

## Alder l'URSS?

Les Américains et les Britanniques traitent les deux pays sans doute y voir l'idée d'une aide non plus seulement technique et éducative, mais aussi « financière et commerciale » à l'URSS, comme le précisait au « Monde » M. Mitterrand, fait son chemin. Elle s'impose déjà comme l'un des principaux points de l'ordre du jour du sommet des sept grandes démocraties industrielles le mois prochain à Houston, et elle a déjà pris corps avec l'accord de 17 milliards de francs que le gouvernement ouest-allemand s'apprête à garantir à Moscou.

A première vue, la démarche est surprenante. Lors de leur dernier sommet de Paris, il y a un an, les Sept avaient poliment déclaré une première supplique de M. Gorbatchev et concentré leur soutien sur les deux États européens qui commencent à sortir du socialisme, la Hongrie et la Pologne. Depuis lors, les révolutions chez leurs voisins ont décapité les besoins dans cette seule région. Comment ajouter à ce groupe, déjà important, des assistés une Union soviétique aussi immense que démunie? Comment concilier cet effort avec les engagements pris envers le tiers-monde, avec les remises de dettes que l'on promet généreusement, dans le même temps, aux pays les plus pauvres?

Il est vrai que la situation économique de l'URSS s'est aggravée de manière catastrophique depuis un an, et qu'elle pourrait justifier à bref délai une aide humanitaire du type de celle que les pays riches acheminent périodiquement vers les pays frappés de disette. Mais de là à penser que l'on aidera ainsi les réformes, comme l'assure M. Mitterrand, il y a un pas qu'il est bien téméraire de franchir.

C'est la vraie raison de la crise actuelle en URSS est précisément l'absence de réforme économique digne de ce nom depuis cinq ans que dure, officiellement, la perestroïka politique. Or M. Gorbatchev continue d'hésiter, comme en témoigne sa récente promesse de ne rien faire avant d'avoir une nouvelle fois consulté la population, et même le comité central d'un parti que l'on croyait devenu séculaire.

En l'état actuel des choses, il est donc beaucoup plus probable que l'aide occidentale aidera en fait le dirigeant soviétique à tergiverser encore, voire à consolider sa nouvelle alliance avec certains conservateurs russes « modérés », comme le Léniniste Guidaspov, pour tenter de sauver son siège à la tête du PC soviétique. Une perspective qui n'a rien d'encourageant, et dont le succès n'est d'ailleurs nullement garanti.

Dans ces conditions, la vraie raison du tournant occidental doit sans doute être recherchée ailleurs. Il s'agit, pour M. Kohl surtout, d'obtenir le maximum de concessions diplomatiques en cette période cruciale, d'achever au prix fort une Allemagne de l'Est dont la perte est durablement ressentie à Moscou. Si l'on en juge par les dernières propositions de M. Chevardnadze, le résultat n'est pas encore au rendez-vous: cette Allemagne condamnée à héberger des troupes soviétiques pour cinq ans encore et sans présence compensatoire des Occidentaux à Berlin ne peut évidemment le satisfaire. Mais avec quelques milliards de marks de plus...

Lire page 3  
Article de CLAIRE TREAN.



## Grave crise constitutionnelle

## L'unité du Canada de nouveau menacée

Une grave crise politique s'est ouverte vendredi 22 juin au Canada, et de nouvelles menaces pèsent sur l'unité du pays. Le gouvernement fédéral d'Ottawa a, en effet, reconnu l'échec de l'accord dit « du Lac Meech », deux provinces anglophones – le Manitoba et Terre-Neuve – ayant refusé de ratifier dans les délais prévus l'amendement constitutionnel reconnaissant au Québec le statut de « société distincte ».

## MONTREAL

de notre correspondant

Le dernier espoir de voir le Canada sortir de l'une des plus graves crises constitutionnelles de son histoire s'est envolé. Le gouvernement conservateur de M. Brian Mulroney a laconiquement reconnu, vendredi 22 juin, que l'accord permettant au Québec d'adhérer à la Constitution du Canada avec le statut de « société distincte » devait être considéré comme « mort », à la veille de son entrée en vigueur.

Les législatures des deux dernières provinces (Terre-Neuve et le Manitoba), qui n'avaient pas ratifié cette entente conclue en 1987, ont refusé de la faire à temps, ajournant indéfiniment leurs travaux. Cet échec ouvre une

période de hautes turbulences politiques pour le Canada, dont la seule province à majorité francophone risque fort de remettre en question son appartenance à la fédération canadienne.

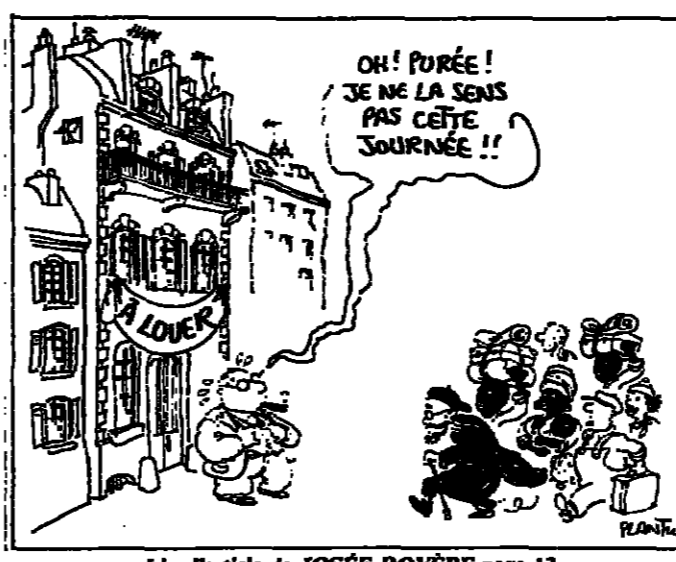
« Tragi-comédie pathétique », « pantomime loufoque où le Canada se couvre de ridicule », les Québécois, francophones à 82 %, n'ont pas de mots assez forts pour exprimer leur « écœurement » devant l'échec des ultimes tractations, qui, après trois années de déchirements et de laborieux palabres, les laissent toujours aussi isolés. La Belle Province reste en effet dans un *no man's land*, à l'écart d'une Constitution « canadienne » amendée et ratifiée de Londres en 1982 sans leur aval.

MARTINE JACOT  
Lire la suite page 5

## Malgré les efforts du gouvernement

## Forte augmentation des loyers à Paris

Dans la région parisienne, les loyers du parc locatif privé continuent de flamber. En 1989, la hausse moyenne a été de 7,4 %, selon l'enquête annuelle de l'Observatoire des loyers de l'agglomération parisienne. L'augmentation est moindre qu'en 1988 (7,8 %) mais représente deux fois plus que l'inflation. M. Bérégovoy prépare un nouveau décret prolongeant d'un an la limitation de la hausse qui avait déjà été instaurée en août 1989.



Lire l'article de JOSÉE DOYÈRE page 13

## La réunification allemande

- La conférence « 2 + 4 » à Berlin-Est
- Les Allemands de l'Est, sans fébrilité

page 3

## Le conseil européen de Dublin

De l'union économique et monétaire à l'union politique

page 4

## Succès de l'opposition en URSS

Deux conservateurs élus à la tête des PC russe et ukrainien

page 3

## Le comité central du PCF

La main tendue de M. Marchais à M. Fierman

page 6

## « Grand jury RTL-le Monde »

M. Philippe Séguin, député RPR des Vosges, invité dimanche soir à 18 h 30

Sur le vif et le sommaire complet se trouvent page 16 - section C

## La fête du cinéma

Les derniers accords de la Fête de la musique à peine envoyés, le cinéma prend le relais. Pour relancer la fréquentation des salles obscures, toute la profession s'est mobilisée, dès le samedi 23 juin, au Palais de Tokyo à Paris. Une gigantesque pellicule guidera les visiteurs à travers les métiers du cinéma. Pendant cinq jours, se succéderont projections, cours de maquillage, bords d'essai, ventes aux enchères de costumes de stars, démonstrations d'acteurs, de cascadeurs ou d'effets spéciaux. Le jeudi 28 juin, la plupart des salles de France offriront cinq séances pour le prix d'un seul billet.

Lire nos informations page 9

## Iran : « Une épreuve envoyée par Dieu »

Tandis que le bilan du séisme s'alourdit, les autorités de Téhéran sont divisées sur l'aide étrangère

## TEHERAN

correspondance

Comme s'il n'y avait pas près de quarante mille morts, selon un bilan provisoire, comme si l'Iran n'avait pas subi un des tremblements de terre les plus meurtriers de son histoire, les dirigeants iraniens semblaient encore partagés, samedi 23 juin, sur l'attitude à avoir face à l'aide occidentale. Le bras de fer qui dure depuis la mort de Khomeiny, il y a un an, entre les « pragmatiques », dont le président Hachemi Rafсандjani, et les « durs » du

régime, n'avait pas cédé devant l'urgence. L'Iran reste l'Iran.

Pendant que la télévision montrait, vendredi, une mère de six enfants n'ayant pu sauver, serrés contre elle, que les deux bébés, et que l'imam de Roudbar, une petite ville sinistrée entre Racht et Zandjan, estimait, compte tenu du nombre de villages n'ayant pu encore être atteints par les sauveteurs, que le bilan diffusé était certainement « loin du compte », l'ayatollah Abdolkarim Mousavi Ardebili appelait les fidèles de la prière du vendredi à l'université de Téhéran,

à « ne faire aucune confiance aux pays étrangers » et à assumer la catastrophe par eux-mêmes. Le séisme de ce 30 du mois de khordad 1369, a, d'ores et déjà, été inscrit au martyrologe islamique par le guide Ali Khamenei: c'est, a-t-il dit, « une épreuve envoyée par Dieu ».

Au même moment, comme si la voix des « durs » opposés à tout compromis avec l'Occident avait été entendue et qu'il s'agissait de rafraîchir l'enthousiasme européen, le Croissant-Rouge iranien a fait savoir, par l'intermédiaire de la Croix-Rouge à Genève, qu'il n'était

pas question d'accepter de médecins, techniciens, et chiens renifleurs sur le territoire, et que seuls les équipements médicaux et les bulldozers étaient les bienvenus.

Pas question non plus de recevoir un sang étranger – ce seul point fait l'unanimité et des collectes ont été organisées dans les mosquées – mais seulement des poches de transfusion. Les visas ne seraient délivrés que pour vingt-quatre heures aux équipes, le temps de déposer leurs secours.

Lire la suite page 8

## Les premières leçons du Mondiale

Gérard Houllier, futur directeur technique du football français, présent en Italie, met l'accent sur la nécessaire polyvalence des joueurs

Ancien entraîneur du RC-Lens et de Paris-Saint-Germain, Gérard Houllier sera nommé, le 29 juin, directeur technique national du football français et entraîneur de l'équipe de France. Présent en Italie depuis le début du Mondiale, il tire le bilan des quinze premiers jours de cette compétition.

## TURIN

de notre envoyé spécial

« Quelle leçon particulière faut-il retenir du premier tour de cette Coupe du Monde? »

« Quelque chose de révolutionnaire s'est passé ici: l'évolution du système de jeu des Anglais. Contre les Pays-Bas puis, vendredi dernier, contre l'Égypte, ils ont révolutionné leur défense en jouant pour la première fois avec un libéro, deux stoppeurs et deux arrières d'aile.

Eux qui persistaient à évoluer avec quatre défenseurs en ligne semblent avoir décidé de s'occuper des autres, prenant enfin en compte l'évolution du football. C'est le divorce le plus complet avec la tradition anglaise. Le Channel est franchi. J'imagine aujourd'hui la réaction de tous les entraîneurs de ce pays assistant à ce qui doit leur sembler un reniement d'une religion. Mais ce nouveau style anglais peut donner maintenant à ce pays tous les espoirs de revenir au plus haut niveau.

« La présence à ce stade de nouveaux pays tels que la Colombie, le Costa-Rica, l'Égypte, le Cameroun, est-elle une surprise? »

« Depuis quatre ou cinq ans, tous les sélectionneurs savent bien, qu'hommes peut-être le Luxembourg, il n'y a plus véritablement de petites nations du football. Toutes sont structurées et, avec un minimum de talent et d'organisation, elles peu-

vent tenir tête sur un match à n'importe qui. Le Cameroun, le Costa-Rica et surtout, malgré son élimination, l'Égypte qui leur était intrinsèquement supérieure, ont surpris effectivement, moins la Colombie qui a toujours eu de grands clubs. Ces équipes ont progressé parce qu'elles nous donnent l'impression de ne plus rien laisser désormais au hasard.

« Ce progrès doit-il introduire dans l'avenir une plus forte représentation des pays africains? »

« Leurs résultats vont certainement les aider à obtenir plus de poids. Mais il y a ce qui se passe sur le terrain et dans les bureaux de la FIFA. La forte présence traditionnelle et traditionnelle des Britanniques en son sein n'incline guère, malheureusement pour l'instant, à imaginer une évolution rapide.

Propos recueillis par DANIEL CARTON  
Lire la suite page 10

UN SPECTACLE GRANDIOSE

ANTOINETTE COLINET

compagnon bâtisseur

RODEZ 90

Scénario de Marc Censi, mise en scène de Claude Moreau

DU 1<sup>er</sup> AU 13 AOUT

SUR LE PARVIS DE LA CATHÉDRALE

RESERVATIONS

Tél. 65.68.02.27

« Les tableaux se succèdent et l'on pense aux scènes paysannes de Bruegel, aux foules grouillantes de Bosch ou à ces « mystères » qui jadis allaient ferveur mystique et bouffées paléennes. »

« Il y a de la magie dans l'air, presque de la sorcellerie... »

« La bande sonore est superbe. »

« Un des plus beaux spectacles de l'été français. »

LE MONDE

Spectacle organisé par la ville de Rodez et l'Association Le Parvis avec le soutien de : Ministère de la Culture, Conseil Régional de Midi-Pyrénées, Conseil Général de l'Aveyron, District du Grand Rodez

## DATES

Il y a vingt-cinq ans

## Boumediène renverse Ahmed Ben Bella

L'ON parle toujours trop vite. La veille, le 18 juin 1965, le président Ben Bella s'en était pris violemment à la presse étrangère coupable d'avoir écrit que d'après conflits déchiraient la direction du FLN pour autant « plus unie que jamais ». Il était alors à Oran, venu assister à l'un de ces matches de football dont il était si friand. Quelques heures plus tard, rentré à Alger, le premier président de la République algérienne, Ahmed Ben Bella, était arrêté à sa résidence de la villa Joly par des soldats en tenue de campagne puis conduit vers une destination inconnue. Il était 3 h 30 du matin, ce 19 juin 1965. En ce samedi, début d'un week-end chaud, à quelques heures seulement d'une réunion du bureau politique du FLN convoquée à la résidence du chef de l'Etat, une partie de cette direction si « unie » avait fait jeter l'autre partie en prison. Cinq jours plus tard aurait dû s'ouvrir à Alger le sommet afro-asiatique au cours duquel le président algérien comptait bien apparaître comme l'un des principaux leaders du tiers-monde.

L'opération a été rapidement menée. Selon un plan classique maintes fois appliqué dans des opérations similaires, l'armée a investi les principaux bâtiments publics, les centres de communication et les locaux de la radio-télévision. Elle a déployé ses chars aux carrefours tandis que la radio diffusait inlassablement communiqués et musique militaire. A 12 h 05, dans un message signé du colonel Boumediène, ministre de la défense du gouvernement Ben Bella, Radio Alger annonce la création d'un conseil de la révolution qui assume tous les pouvoirs. Une heure trente plus tard, une escouade de censeurs s'abat sur les agences de presse. Désormais, rien ne pourra être publié sans leur accord.

## L'armée à l'assaut de la Kabylie

Hors quelques manifestations sporadiques durant les jours suivants – notamment à Annaba (ex-Bône) où l'on signala quand même une dizaine de morts à la suite de sanglants affrontements avec l'armée – le coup d'Etat ne souleva que l'indifférence d'une population apparemment moins attachée qu'on ne le disait à ce président dont le verbe avait su si souvent le soulever. La Casbah, notamment, restait calme. Or, durant trois ans, les habitants de ce quartier, où Ben Bella a toujours su mobiliser les siens, ont vibré à ses accents, l'ont accompagné dans ses grandes fresques, ont applaudi à ses initiatives. Trois ans d'une sorte d'irrésistible cavalcade à laquelle rien ne semblait devoir s'opposer. Le président a le contact avec le petit peuple. Il a aussi la baraka : à peine sorti des écoles françaises où l'a jeté le détournement de son avion en 1956, il s'est imposé contre la direction du GPRA (gouvernement provisoire de la République algérienne), est rentré en Algérie quelques jours après la proclamation de l'indépendance, a rapidement accédé, le 28 septembre 1962, à la présidence du conseil, puis au secrétariat général du bureau politique du FLN en avril 1963, à la présidence de la République, enfin, le 15 septembre 1963.

Premier ministre, secrétaire général du parti unique, président de la République : les règles du régime socialiste version soviétique sont respectées. Ahmed Ben Bella, qui sera d'ailleurs fait héros de l'Union soviétique et décoré de l'ordre de Lénine par Nikita Khrouchtchev, concentre bien dans ses mains tous les pouvoirs. Et c'est d'ailleurs là que le bât blesse. Responsable de tout, il rassemble sur son nom toutes les oppositions. Tour à tour, à la faveur de ses initiatives aussi brutales que peu concertées, il a vu se lever contre lui ses anciens compagnons de la clandestinité : Mohammed Khider, Boudiaf, Ali Ahmed, Krim Belkacem, et même le paisible Ferhat Abbas qui démissionnera avec fracas de la présidence de l'Assemblée constituante.

Un conflit frontalier avec le Maroc a désarçonné une partie de ses adversaires, tirés entre leur patriotisme et leur opposition. Mais la Kabylie, elle, continue à gronder et la menace est de taille. Ben Bella s'appuie alors sur l'armée commandée par Houari Boumediène pour réduire la rébel-



lion. Des décennies plus tard, les villages de la région se souviennent encore de la férocité de la répression, « pire que celle menée par les tirailleurs sénégalais du temps des Français », dit-on souvent en Kabylie.

Contrairement à d'autres pays du tiers-monde déchirés en factions rivales et où les militaires sont devenus le recours obligé, l'Algérie, dirigée par un civil appuyé sur la rue, avait jusqu'alors paru devoir échapper à la tentation des colonels. Mais le recours à l'armée pour régler un problème politique – et la Kabylie en était un de taille – ne se fait jamais impunément.

## Une situation économique catastrophique

Ben Bella à peine arrêté, Boumediène, grâce à l'aide duquel, trois ans plus tôt, il a pris le dessus sur ses rivaux de la direction du FLN, fait publier un communiqué-programme pour expliquer les raisons du coup d'Etat. Un réquisitoire en règle contre le pouvoir personnel du « tyran » accusé tour à tour de « calculs sordides », de « narcissisme politique » et d'« amour morbide du pouvoir ». « Quelle que soit l'importance de sa mission, poursuit le communiqué, nul ne peut prétendre incarner seul à la fois l'Algérie, la révolution et le socialisme. Quelle que soit la forme que peut prendre la confusion des pouvoirs, elle ne peut permettre de disposer du pays et des affaires publiques dont on a la garde comme d'une propriété personnelle et privée. » Après cette charge, où les mots de « pouvoir personnel » sont répétés comme une litanie, le communiqué assure que les options fondamentales de l'Algérie sont « irréversibles » et les « acquis de la révolution inaliénables ».

Cependant une lecture plus attentive permet de percevoir l'une des raisons du divorce : la catastrophique situation économique et les moyens d'y remédier. « Seules des mesures rigoureuses définitives et une politique ferme et claire peuvent nous sortir du marasme général qui s'exprime déjà par une baisse de la productivité », assurent, au détour d'une phrase, les auteurs de la proclamation en dénonçant « une rentabilité écono-

mique décroissante et un désinvestissement inquiétant ». Rien de plus n'est dit sur le sujet et c'est sans doute la raison pour laquelle l'incise passera presque inaperçue.

Plus remarquables, en revanche, seront les références aux « traditions séculaires » et aux « valeurs morales » de la société algérienne dont les mentions semblent indiquer la volonté du nouveau pouvoir d'amorcer un retour à l'islam bousculé par le réformisme athée qu'incarnent bien les nombreux militants communistes ou anciens communistes présents dans l'entourage du président déchu.

Droite modérée contre gauche activiste : au niveau international la grille de lecture sera instantanée. Israël ne tarde pas à se féliciter du nouveau cours et l'un des premiers pays à reconnaître le nouveau régime sera le Vietnam du Sud. Moscou en revanche est inquiet. Il n'en faut sans doute guère plus pour que Pékin, en plein divorce avec son puissant voisin, apporte par la voix de son ambassadeur, reçu aussitôt par le colonel Boumediène, « son appui total et inconditionnel à la révolution algérienne et soutient le Conseil national de la révolution ».

## Gauchistes folkloriques

Restera cependant le sentiment, renforcé par la présence aux côtés des putschistes des principaux ministres du gouvernement, que ce qui vient finalement de se régler n'est qu'une lutte entre factions rivales, un combat entre des gens raisonnables soucieux de mesure et un président incontrôlable, mal conseillé par des gauchistes folkloriques, toujours prêt à se lancer dans une nouvelle et imprévisible aventure. L'explication montre à quel point le coup d'Etat a pris au dépourvu les observateurs étrangers. Derrière les chars du colonel ministre de la défense se sont en effet rangés bon nombre des anciens collaborateurs et amis du président Ben Bella. Les affrontements d'ambitions personnelles ne font plus de doute et quoi de plus inattendu que l'issue d'une telle lutte ? Personne n'avait rien vu venir parce que peu savaient dans quel état réel se trou-

vait le pays et quels étaient les choix en présence. La transparence de l'Etat algérien n'était déjà pas sa principale qualité.

Maître du pays, le colonel Boumediène deviendra bientôt le président Boumediène. Plus austère qu'Ahmed Ben Bella envoyé en prison, sans jugement, durant quinze ans, moins avisé aussi, il communiquera avec la foule, il saura éviter le style bouillon, ce « gouvernement de la tribune et du micro », selon la pertinente formule de Jean Lacouture, de son prédécesseur, le sentiment de constante improvisation dont se plaindront plus tard les anciens collaborateurs du premier président algérien.

## Le même pouvoir personnel

Mais l'homme saura s'accommoder, et de quelle façon, du pouvoir personnel contre lequel il avait lancé ses chars. Les élections libres promises ne viendront pas, pas plus que le multipartisme qui avait attiré derrière le nouvel homme fort certains responsables politiques civils vite dégoûtés. Le FLN lui-même connaîtra la fureur d'un homme peu disposé à s'en laisser conter par des politiciens : simple courroie de transmission du président, il n'aura son congrès qu'à la fin de la décennie 70. Ben Bella avait eu ses milices composées de civils militaires intervenant hors de tout contrôle pour la « sauvegarde de la révolution » ; Boumediène aura sa sécurité militaire, plus professionnelle et autrement plus efficace.

Le pouvoir avait changé de style mais, notamment par manque de ce débat public qui seule permet la démocratie, il ne saura régler les problèmes qui déjà émergent : les choix industriels, le développement agricole, la démographie et la formation des jeunes, la bureaucratie de l'appareil d'Etat, la corruption. Vingt-cinq ans plus tard, dans un contexte de crise économique décapée, ce sont toujours les problèmes de l'Algérie.

Avec à peine moins de fougue qu'il y a vingt-cinq ans, le premier président de l'Algérie indépendante, libéré à la mort de celui qui l'avait renversé, se verrait bien revenir au pays pour les régler.

GEORGES MARION

**Le Monde**  
RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL :  
15, RUE FALGUIÈRE,  
75001 PARIS CEDEX 15  
ADMINISTRATION :  
1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY  
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX

Édité par la SARL Le Monde  
Durée de la société :  
cent ans à compter du  
10 décembre 1944.  
Capital social :  
620 000 F  
Principaux associés de la société :  
Société civile  
« Les Rédacteurs du Monde »  
Société anonyme  
des lecteurs du Monde  
Le Monde-Entreprises  
« Association Beuve-Méry »  
M. André Fontaine, gérant.

**Le Monde**  
PUBLICITE  
André Fontaine, président  
Françoise Huguet, directeur général  
Philippe Dupuis, directeur commercial  
Micheline Derlemans,  
directeur du développement  
5, rue de Montesson, 75007 PARIS  
Tél. : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71  
Tél. MONDIPUB 206 136 F  
Tél. 45-55-04-70 - Société filiale  
du journal Le Monde et Régie Presse SA

Impression  
du Monde :  
12, rue de Montesson  
94852 IVRY CEDEX  
Reproduction interdite de tout article,  
sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux  
et publications, n° 57 437  
ISSN : 0395-2037  
Renseignements sur les microfilms et  
index du Monde au (1) 42-22-20-20

LE MONDE TÉLÉMATIQUE  
Composez 36-15 - Tapez LEMONDE  
ou 36-15 - Tapez LM

ABONNEMENTS  
1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY,  
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX.  
Tél. : (1) 49-60-32-90

Tarif	FRANCE	SUISSE BELGIQUE LUXEM.	AUTRES PAYS non membres du CEE et autres
3 mois	400 F	572 F	790 F
6 mois	790 F	1 123 F	1 500 F
1 an	1 400 F	2 066 F	2 960 F

ÉTRANGER :  
par voie aérienne tarif sur  
demande.  
Pour vous abonner  
RENVOYEZ CE BULLETIN  
accompagné  
de votre règlement  
à l'adresse ci-dessus  
ou par MINITEL  
36-15 LEMONDE  
cpte d'accès ABO  
SERVICE A DOMICILE :  
Pour tous renseignements :  
Tél. : (1) 49-60-34-70

Chargements d'adresse définitifs ou  
provisaires : nos abonnés sont invités  
à formuler leur demande deux  
semaines avant leur départ, en in-  
diquant leur numéro d'abonnement.

**BULLETIN  
D'ABONNEMENT**

**DURÉE CHOISIE**  
3 mois 6 mois 1 an

☐ ☐ ☐

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_

Localité : \_\_\_\_\_

Pays : \_\_\_\_\_

Veuillez avoir l'obligeance d'envoyer tous les  
montants en espèces à l'impression :  
PP Paris 10 011 MOND1

Édité par la SARL Le Monde  
Gérant : André Fontaine,  
directeur de la publication  
Anciens directeurs :  
Hubert Beuve-Méry (1944-1969)  
Jacques Faurvet (1969-1982)  
André Laurens (1982-1985)  
Directeur de la rédaction :  
Daniel Vernet  
Administrateurs délégués :  
Antoine Griaet, Nelly Pierret  
Rédacteurs en chef :  
Bruno Frappart,  
Jacques Anahie,  
Jean-Marie Colombani,  
Robert Solé

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL :  
15, RUE FALGUIÈRE,  
75001 PARIS CEDEX 15  
Tél. : (1) 40-65-25-25  
Télécopieur : (1) 40-65-25-89  
ADMINISTRATION :  
1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY  
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX  
Tél. : (1) 40-65-25-25  
Télécopieur : (1) 40-65-30-10  
Tél. 261311 F MOND1R

"GRAND JURY" RTL - Le Monde

dimanche 18h30

en direct sur

PHILIPPE  
SEGUIN  
DÉPUTÉ-MAIRE D'ÉPINAL

animé par  
Olivier MAZEROLLE

avec André PASSERON  
et Pierre SERVENT (Le Monde)  
Paul-Jacques TRUFFAUT  
et Paul JOLY (RTL)

RTL

مجلس

الشرق الأوسط

# ÉTRANGER

... Le Monde • Dimanche 24 - Lundi 25 juin 1990 3

Réunis à Berlin-Est

## Les participants à la conférence « 2 + 4 » souhaitent que la question allemande soit réglée d'ici à novembre

Les deux Allemagnes et les quatre puissances victorieuses de la guerre (Etats-Unis, France, Grande-Bretagne et URSS) se sont mises d'accord, vendredi 22 juin à Berlin-Est, sur un calendrier de négociations qui, si tout va bien, devraient permettre de régler d'ici à novembre les aspects extérieurs de l'unification allemande.

BERLIN-EST

de notre envoyé spécial

Cette décision traduit la volonté de tous, y compris des Soviétiques, de parvenir maintenant rapidement à une solution de la question allemande. Plus rien ne s'opposait ainsi à ce qu'un Parlement commun aux deux Allemagnes soit élu, comme le souhaitait le chancelier Kohl, avant la fin de l'année. Le parlement est-allemand a adopté le même jour un projet de loi réintégrant l'ancienne structure fédérale de l'Allemagne de l'Est, qui retrouve ses cinq Länder et une configuration compatible avec celle

de la RFA. Profitant de leur présence à Berlin à quelques jours de l'entrée en vigueur de l'union économique et monétaire interallemande, les ministres des affaires étrangères de la conférence « 2 + 4 » ont marqué leur rencontre par un geste symbolique. A l'initiative des Américains, les six ministres, y compris le soviétique, M. Edouard Chevardnadze, avaient pris part le matin même à une cérémonie émue pour la destruction du point de contrôle allié, Checkpoint Charlie.

On avait associé aux festivités les municipalités des deux Berlins, qui depuis les élections municipales du 6 mai, travaillent la main dans la main pour préparer la réunification de la ville. Le poste est-allemand de la Friedrichstrasse, qui contrôlait les allées et venues des étrangers entre les deux parties de Berlin, va être fermé à son tour le 1<sup>er</sup> juillet.

Du côté est, les gardes-frontières est-allemands, les mêmes qui effectuaient les contrôles avec tant d'insécurité il y a huit mois à peine, traînent désormais dans des bureaux devenus inutiles, attendant d'être reconvertis. Un brin moroses, ils étaient aux pre-

miers loges vendredi pour assister à l'enlèvement dans les airs, au bout d'une énorme grue, de la baraque de contrôle allié qui les surveillait. Un détachement de musique américain entonna une marche joyeuse.

### Des exigences soviétiques inacceptables

Peut-être un peu moins sensible au charme de la situation, le ministre soviétique des affaires étrangères avait profité de la tribune qui lui était offerte pour exiger à nouveau de l'Allemagne des garanties de sécurité. Dans un document remis aux participants de la conférence pour faire le point de la position soviétique, M. Chevardnadze a suggéré une nouvelle variante d'un plan de réduction des armées allemandes.

Il prévoit une phase de transition de trois ans au cours de laquelle les effectifs allemands seraient réduits d'environ 600 000 hommes à 250 000. Dans le même temps, les forces des quatre puissances stationnées en Allemagne seraient réduites de moitié; on commencerait par un retrait total des troupes de Berlin

dans les six mois suivant l'élection d'un Parlement allemand unique. Les deux Alliés s'engageaient également à ne pas étendre leur territoire de compétence à l'intérieur de l'Allemagne pendant les cinq prochaines années.

Une fois posés ces principes - très vite rejetés par les Occidentaux - les Soviétiques ont fait plutôt preuve de bonne volonté. Ils ne se sont pas opposés à la demande des Allemands de l'Ouest d'avancer d'un mois le sommet de la conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE), qui devrait donc se dérouler en novembre à Paris. D'ici là, les « 2 + 4 » devront s'être mis d'accord au sujet du cadre général de la réunification allemande, ce qui aurait pour effet de bloquer les négociations sur le désarmement conventionnel à Vienne.

Des experts ont été chargés de préparer un catalogue des questions qui restent à résoudre. Au cours de la prochaine réunion des ministres, le 17 juillet prochain à Paris, il est prévu d'essayer de régler définitivement la question de la frontière germano-polonaise. Le ministre polonais des

affaires étrangères, M. Krzysztof Kubiśowski, sera invité à prendre part aux travaux. Tout en prenant note des déclarations faites cette semaine par les deux Parlements allemands sur la reconnaissance de la frontière ouest de la Pologne, la conférence a estimé que la question méritait encore un « règlement définitif ».

M. Dumas, le ministre français, a indiqué lors de la conférence de presse de clôture qu'un traité devrait « prolonger et consacrer » ces déclarations. « Notre position est claire », a ajouté M. James Baker, secrétaire d'Etat américain, « une Allemagne unifiée comprend la RFA, la RDA et Berlin, et moins ni plus ».

L'ambition des ministres n'était pas de parvenir à résoudre le désaccord de fond entre les Occidentaux et les Soviétiques sur la place de l'Allemagne par rapport aux deux alliances existantes. Aux propositions soviétiques, les Occidentaux ont réagi avec un bel ensemble pour souligner qu'il ne pouvait être question de singulariser la future Allemagne par un statut spécial. Pour les Occidentaux, les négociations engagées par la confé-

rence « 2 + 4 » doivent justement aboutir à rendre possible que le futur Etat dispose au jour de sa réunification de sa pleine et entière souveraineté, notamment la faculté de décider de son appartenance à une alliance et de la présence de troupes étrangères sur son territoire.

Cela n'exclut pas que les deux Etats allemands prennent d'ici là des initiatives. Le ministre est-allemand des affaires étrangères, M. Markus Meckel, a ainsi proposé officiellement vendredi - ce qui ne fera sans doute pas le bonheur du chancelier Kohl - une limitation à 3000 000 des forces armées d'une Allemagne réunifiée et le renoncement par le futur Etat à la possession d'armes nucléaires, biologiques et chimiques.

M. Chevardnadze a enfin rappelé qu'il attendait du sommet de l'OTAN, les 5 et 6 juillet, une réponse à la décision prise par le pacte de Varsovie, début juin, de se transformer en une alliance de nature essentiellement politique et au souhait soviétique de mettre en place des structures de coopération entre les deux alliances.

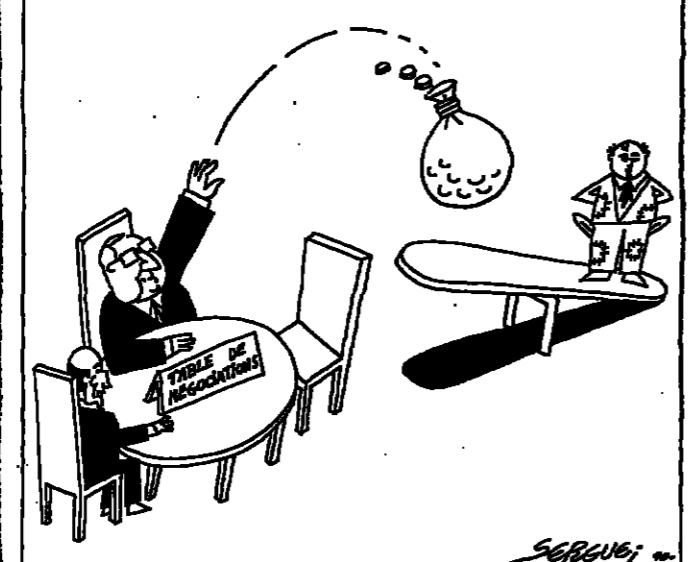
HENRI DE BESSON

## MM. Kohl et Mitterrand appellent leurs partenaires occidentaux à aider économiquement l'URSS

M. François Mitterrand et le chancelier Kohl ont confirmé vendredi 22 juin, à l'issue de leur rencontre dans le bourg rhénan d'Assmannshausen, qu'ils allaient tenter de convaincre leurs partenaires occidentaux de la nécessité « urgente » d'une aide économique à l'Union soviétique. Ils saisièrent de cette question les autres dirigeants de la Communauté lors du conseil européen qui doit se tenir à Dublin les 25 et 26 juin, puis feront valoir leur point de vue à Houston lors du sommet des sept pays les plus industrialisés, du 9 au 11 juillet.

C'est M. Mitterrand qui le premier avait fait état de cette intention dans son interview au Monde parue le

économique occidentale, si elle prétend à quelque efficacité, doit offrir à une coordination dont les moyens à ce stade ne sont pas précisés. Dans la conférence de presse qu'il donnait vendredi en compagnie du chancelier Kohl, M. Mitterrand, à qui l'on demandait si la France envisageait de garantir des crédits bancaires à l'URSS, comme le gouvernement fédéral allemand, n'a pas répondu, estimant que cette question relevait du gouvernement. Il a affirmé que les efforts en faveur des pays de l'Est et de l'URSS devaient passer par la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD), mais qu'en attendant que celle-ci soit opérationnelle, en janvier



19 juin. « Les grands esprits se rencontrent », notait-il vendredi, en rapportant au même moment il avait été informé par lettre du projet similaire du chancelier Kohl. Plusieurs responsables américains ont entre-temps exprimé leurs réticences, notamment M. James Baker, qui estimait jeudi que d'importantes réformes devraient être accomplies en URSS avant qu'une telle aide ait quelque utilité.

« C'est le même débat que pour l'est et la poulie : l'aide occidentale, les réformes, par quoi commencer ? », a-t-il encore demandé le président de la République qui pour sa part, et comme le chancelier Kohl, a tranché : sans aide extérieure il n'y aura pas de réformes du tout, estime-t-il. Dans son entourage, on juge la situation soviétique actuelle et celle qui résultera du démantèlement du système communiste à tel point critiques que l'aide occidentale pourrait s'apparenter à une assistance humanitaire.

On fait valoir le devoir des Occidentaux d'être cohérents avec la politique de soutien à Mikhaïl Gorbatchev qu'ils ont jusqu'à présent menée. Enfin on soupçonne les Américains de chercher simplement à imposer leurs conditions, à garder le contrôle du moment propice, à se réserver en somme la maîtrise et la gestion politique de toute opération de ce genre.

On souligne cependant qu'une aide

1991, des relais devraient être trouvés. « On ne peut attendre janvier », a-t-il dit. Cette démarche de la France et de l'Allemagne auprès de leurs partenaires, qui se superpose à l'annonce par Bonn de l'octroi à l'URSS de crédits bancaires de 5 milliards de marks garantis par l'Etat, a aussi un aspect purement diplomatique, au moment où les Occidentaux attendent de l'URSS des concessions dans diverses négociations liées au statut de l'Allemagne. Le président de la République ne s'en est pas caché en reconnaissant que « tout se tient ».

MM. Kohl et Mitterrand ont d'autre part insisté sur la similitude de leurs positions à propos des autres grands sujets du moment. Une divergence était cependant perceptible depuis quelques jours, à propos de la date du sommet de la CSCE que la France a proposé d'accueillir le 19 décembre, alors que Bonn souhaite qu'il se tienne plus tôt, en novembre par exemple, pour que des élections pan-allemandes puissent être organisées à sa suite, avant la fin de l'année.

Le souhait affiché vendredi par M. Chevardnadze de « boucler » les négociations sur l'Allemagne en novembre pourrait mettre en tension à ce différend. M. Mitterrand a d'ailleurs estimé vendredi à propos de ce sommet qu'il pourrait se tenir « avant la toute fin de l'année ».

CLAIRE TRÉAN

URSS

## Deux conservateurs élus à la tête de PC régionaux

M. Polozkov en Russie

M. Gourenko en Ukraine

M. Ivan Polozkov, l'une des nouvelles personnalités conservatrices, a été élu samedi 23 juin au matin premier secrétaire du Parti communiste de Russie, obtenant 1 396 voix en sa faveur et 1 251 contre. Dès vendredi, il était arrivé en tête au cours d'un premier tour de scrutin, avec 1 017 voix contre 848 qui étaient allées au gorbatchévien Oleg Lobov, deuxième secrétaire du comité central d'Arménie. Les voix acquises à ce premier tour par quatre autres candidats conservateurs lui

ont assuré la victoire. Quant au seul candidat libéral, M. Vladimir Lyssenko, présenté par la Plateforme démocratique, il avait subi un échec sévère, ne réunissant que 90 voix.

M. Polozkov s'était toutefois efforcé, en avançant sa candidature, de se présenter comme un centriste : « Notre parti est malade, il faut le guérir. Notre parti doit être sauvé des menaces de destruction venant de la gauche et de la droite », a-t-il dit.

## Un apparatchik provincial

Son conservatisme était un peu trop prononcé au goût des députés du Parlement russe, qui lui avaient offert M. Eltsine comme président. Il ne l'a pas été pour les communistes de la même République, et ce seul fait en dit long sur l'écart qui se creuse un peu partout entre les parlements - relativement progressistes - et les appareils du PC, qui choisissent la voie inverse. Mais il est vrai que ce provincial était trop typique de toute une génération d'apparatchiks pour ne pas devenir leur chef, au moins pour un temps.

Né en 1935, Ivan Kouzmitch Polozkov est membre du parti depuis trente-deux ans et a fait presque toute sa carrière dans la province profonde : d'abord à Koursk pendant près de vingt ans, puis à Krasnodar - la région du Nord-Caucase voisine de celle de Stavropol, chère à M. Gorbatchev - où il est nommé premier secrétaire régional en juin 1983, des débuts du nouveau régime. Une promotion qui lui vaut l'année suivante un siège au comité central du parti.

### « Démocratie de meetings »

Il n'en a pas moins fait d'assez longs séjours à Moscou : élève, jusqu'en 1980, de l'Académie des sciences sociales que dirige alors M. Vadim Medvedev, l'actuel idéologue en chef du parti, il a été également haut fonctionnaire du comité central pendant sept ans au total, dirigeant notamment, en 1983 et 1984, un secteur du département des cadres sous la houlette de M. Ligatchev. Et il y a tout lieu de penser qu'il continue de partager aujourd'hui toutes les idées du chef de file conservateur, y compris son intention d'écarter M. Gorbatchev de ses responsabilités à la tête du parti fédéral.

Conservateur, M. Polozkov l'est en effet dès le début des premiers débats sur la perestroïka. A la conférence du parti de juin 1988, il plaide pour la discipline au sein d'un parti qu'il veut toujours « monolithique ».

Au plénum d'avril 1989, première grande manifestation du

« chœur des pleureuses » qu'est devenu le comité central, il dénonce la « désidologisation » de la vie publique et la « démocratie de meetings ». Au dernier des congrès des députés, il fustige plus violemment que les autres les coopératives privées, cet instrument de « spoliation ».

Jusqu'à tout récemment toutefois, il évitait de critiquer directement l'architecture de la perestroïka. Mais ce réflexe « légitimiste » est tombé, comme pour bien d'autres, avec le congrès des communistes de Russie. Dans son discours, il dénonce durement la direction gorbatchévienne pour son « inconsistance sur les principes, son retard à

prendre les décisions importantes, son incapacité à redresser promptement les erreurs ».

Jusqu'à présent, M. Polozkov compensait son conservatisme de parti par une dénonciation vigoureuse des administrations d'Etat et par des appels insistants en faveur de l'autonomie des soviets locaux. A ce titre, il devrait trouver l'oreille de ses anciens pairs des provinces russes, même s'il lui reste quelque chemin à parcourir pour trouver celle des nouveaux courants, écologistes et autres : ne plaiderait-il pas, en 1986, pour la construction d'une centrale nucléaire dans son fief de Krasnodar ?

MICHEL TATU

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### Le Groupe GAN invite ses actionnaires au CNIT le vendredi 29 juin 1990

L'Assemblée Générale Ordinaire de la Société Centrale du GAN se tiendra le vendredi 29 juin 1990 à 10 h 30 au CNIT - auditorium Leonard de Vinci - 2 place de la Défense - 92053 PARIS-LA DÉFENSE

Elle débitera sur l'ordre du jour suivant :

- Rapport du conseil d'administration et des commissaires aux comptes sur l'exercice 1989
- Approbation des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1989
- Rapport spécial des commissaires aux comptes sur les conventions visées à l'article 101 de la loi du 24 juillet 1966.
- Pouvoirs pour les formalités.

Pour prendre part à cette assemblée :

- les propriétaires d'actions nominatives doivent être inscrits dans les registres de la société cinq jours au moins avant la date de la séance,
- les propriétaires d'actions au porteur doivent avoir, cinq jours au moins avant la date fixée pour la réunion, fait adresser au siège social, par l'intermédiaire d'un habilité chez lequel leurs titres sont inscrits en compte, une lettre attestant que leurs actions resteront indisponibles jusqu'à la date de l'assemblée



## EUROPE

## ROUMANIE

**Le gouvernement se déclare « prêt à accorder son soutien » aux partis d'opposition**

Le gouvernement roumain s'est déclaré « prêt à accorder son soutien aux partis (...) dont l'activité a été interrompue du 13 au 15 juin », c'est-à-dire aux formations d'opposition dont les locaux avaient été saccagés lors des violents et sanglants affrontements qui s'étaient déroulés à Bucarest.

Dans un communiqué publié vendredi 22 juin, dans le cadre de la campagne visant à la réhabilitation de l'image du pouvoir roumain après ces événements, le gouvernement revient également sur ses accusations précédentes, affirmant qu'aucun indice d'activité illégale de la part du Parti national libéral (PNL) n'a été relevé. L'activité de ces « partis, organisations et associations, politiques ou non, constitue la garantie de l'expression libre des opinions politiques », ajoute le communiqué.

Le président du PNL, le sénateur Radu Campeanu, a par ailleurs assisté vendredi, aux côtés du chef de l'Etat, M. Ion Iliescu, à une messe célébrée au patriarcat orthodoxe, dans le cadre de la commémoration, ce même jour, de la mémoire des morts de la révolution, il y a six mois. Des représentants du gouvernement, de l'armée et du parlement ont déposé des gerbes aux endroits de la capitale où étaient tombées les victimes. M. Iliescu s'est arrêté un instant face à la foule, écrasant quelques larmes avec son mouchoir. (AFP, Reuters)

## EUROPE 93

## Le conseil européen de Dublin

## L'initiative franco-allemande sur l'union politique se heurte encore à la méfiance de certains partenaires

## DUBLIN

de notre envoyé spécial

Sauf surprise de dernière minute, les chefs d'Etat et de gouvernement des Douze, réunis lundi 25 et mardi 26 juin à Dublin, vont convoquer la conférence intergouvernementale qui, à compter du mois de décembre, débitera, sur la base de l'initiative franco-allemande, de la manière de transformer la Communauté en une union politique, et en particulier de la mise en œuvre d'une politique étrangère et de sécurité commune.

Cette conférence sur l'union politique se tiendra parallèlement à celle consacrée à la mise en place de l'union économique et monétaire (UEM). On parle des 13 et 14 décembre 1990 comme date de départ pour chacun des deux exercices.

Les chefs d'Etat et de gouvernement, après avoir pris acte du rapport rédigé par les représentants personnels des ministres des affaires étrangères (le Monde du 20 juin), se contenteront-ils d'une décision de procédure, ou bien confronteront-ils leurs réflexions sur la démarche commune au président François Mitterrand et au chancelier Helmut Kohl? Cela dépend beaucoup de la manière dont la présidence irlandaise dirigera les débats.

Plusieurs pays membres, s'ils ont souscrit d'entrée de jeu à la relance politique préconisée par Paris et Bonn, conservent des doutes quant aux méthodes envisagées et quant

aux véritables intentions des promoteurs de l'exercice. La fronde rampante à laquelle on assiste n'est pas le fait du Royaume-Uni, sceptique à l'égard du concept d'union politique, mais d'autres pays qui, tout en étant favorables au projet, sont encore plus attachés à n'y parvenir que « dans le respect des équilibres institutionnels ».

## La nécessité de dissiper un malaise

« L'initiative franco-allemande demeure incertaine dans ses implications concrètes », entend-on à Bruxelles, où l'on déplore que les deux gouvernements n'aient pas précisé de façon écrite leur projet. « Bien des malentendus ont été écartés », estime-t-on au contraire du côté français. Le rendez-vous de Dublin pourrait être l'occasion de clarifier les sentiments des uns et des autres, sinon de complètement dissiper un malaise qui a des causes profondes (la crainte d'un directoire franco-allemand chez certains « petits » Etats membres, encore avivée par l'incident récent de la BERD (Banque européenne pour la reconstruction et le développement de l'Europe de l'Est), celle, plus ou moins refoulée mais persistante, que suscite à la commission la perspective d'une réflexion sur la réforme de l'exécutif communautaire).

Certes, les esprits ont évolué depuis le conseil européen extraordinaire du 28 avril à Dublin. Certains partenaires de la France et de la RFA qui croyaient à un coup de

bluff estiment que les deux gouvernements sont effectivement décidés à bâtir une politique étrangère commune et seraient disposés à démontrer le sérieux de leurs intentions si l'on voulait les prendre au mot sur tel ou tel sujet présentant un intérêt essentiel pour l'Europe, telle la CSCE (Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe) ou l'OTAN.

Quant aux moyens de rendre cette amorce de politique étrangère commune opérationnelle, si la méfiance n'a pas encore complètement disparu, les mêmes partenaires commencent à admettre que Paris et Bonn ne songent pas simplement à remettre en selle des procédures intergouvernementales. « Nous sommes à la recherche d'un nouveau mode de décision, en voulant dépasser la situation actuelle, très maladroite, où il existe deux filières séparées, l'une ayant trait aux affaires communautaires, l'autre à la coopération politique », expliquent les Français, qui ajoutent : « Le Conseil européen seul peut donner une impulsion forte en matière de politique étrangère, mais notre souci serait de relever le niveau de l'ensemble des institutions communautaires ».

## La question du siège

Cependant, plusieurs partenaires ne sont encore qu'à moitié rassurés, et sont prêts à réintroduire leur procès d'intention contre Bonn et Paris, si bien qu'un effort

de pédagogie supplémentaire ne serait pas inutile.

L'exercice risque d'être compromis si les Douze commencent à s'écrier à propos du siège des institutions. La présidence irlandaise, dont c'était l'une des missions, ne s'est apparemment pas beaucoup démenée pour favoriser un compromis. Au début de la semaine, M. Roland Dumas, soucieux de crever l'abcès, n'a pas présenté le dossier d'une manière vraiment propre à relever la cote de popularité des Français. « Nous demandons aux pays partenaires de fixer définitivement le siège du parlement européen à Strasbourg, où se tiennent ses sessions plénières », a-t-il annoncé, ajoutant qu'en l'absence d'une réponse claire, les décisions à prendre à propos des autres sièges resteraient bloquées. Il est certain qu'une décision claire, évacuant définitivement ce dossier irritant pour tous, serait la bienvenue.

## L'aide à l'URSS

A l'occasion de leurs débats sur les pays de l'Est, les chefs d'Etat et de gouvernement aborderont le thème nouveau et difficile de l'appui susceptible d'être fourni par l'Occident, et singulièrement par la Communauté, à la politique de réforme économique mise en œuvre en URSS. MM. François Mitterrand et Helmut Kohl devaient ouvrir ce dossier lors de leurs entretiens de vendredi et on ne pouvait exclure une démarche

de leur part. M. George Bush a déjà indiqué que le dossier serait traité lors du sommet des Sept en juillet à Houston, et il est donc souhaitable que les Douze adoptent auparavant une position commune.

Aider l'URSS n'est pas évident, compte tenu non seulement de l'ampleur de l'entreprise, mais aussi de l'incertitude quant à l'évolution politique et économique du pays, quant aux intentions et souhaits réels de la société soviétique. Comment peut-on la soutenir? Avec quels moyens? Par quels canaux? Et last but not least, à quelles conditions?

Les Douze ne prétendent pas trouver dès mardi les réponses à toutes ces questions mais, comme premier message, ils voudront sans doute faire savoir que la Communauté est prête à s'atteler en compagnie d'autres partenaires de l'OCDE à cette immense tâche. Les chefs d'Etat et de gouvernement devront également commencer à réfléchir à la position à adopter par les Douze dans la perspective du sommet de la CSCE, prévu pour décembre à Paris.

Ne serait-ce pas là une excellente occasion de travaux pratiques pour engager sur ce thème essentiel pour les intérêts de la Communauté l'action diplomatique commune préconisée par la France et la RFA? Ce sera sans doute là le message de M. Jacques Delors, le président de la commission de Bruxelles, au conseil européen.

PHILIPPE LEMAITRE

## EN BREF

□ **HONGRIE** : M. Antall appelle Paris à « faire pression » sur la Roumanie. — Le premier ministre hongrois, M. József Antall, a appelé vendredi 22 juin le président François Mitterrand à « faire pression » sur la Roumanie pour que les droits de l'homme soient respectés dans ce pays, et-on indiqué à l'Elysée à l'issue d'un entretien d'une heure entre les deux hommes. — (AFP)

□ **JAPON** : MM. Bush et Kaifu pour la reconduction du pacte de sécurité nippo-américain. — Le premier ministre japonais et le président américain se sont engagés, dans une déclaration commune

publiée vendredi 22 juin, à maintenir en vigueur le traité de sécurité nippo-américain entré en vigueur le 23 juin 1960. MM. Kaifu et Bush ont souligné que ce pacte avait contribué à la prospérité de la région Pacifique au cours des trente dernières années. — (AFP)

□ **ISRAËL** : deux morts à Jérusalem-Est. — Pour la troisième journée consécutive, vendredi 22 juin, de violents affrontements, qui ont fait deux morts et au moins une vingtaine de blessés palestiniens, ont mis aux prises Palestiniens et forces de l'Orh : israéliennes à Silwan, faubourg de Jérusalem-Est.

Depuis le début de l'intifada, en décembre 1987, c'est la première fois que des affrontements aussi longs et aussi graves se produisent à Jérusalem. — (AFP)

□ **LIBAN** : fin de la mission de M. Scheer. — L'ambassadeur français au Liban, M. François Scheer, a quitté Beyrouth, vendredi 22 juin, après une mission de cinq jours, en soulignant que le « dialogue reste possible » au Liban. Le secrétaire général du ministère français des affaires étrangères a affirmé avoir recueilli « des propositions du général Aoun et les avoir transmises au président Hraoui », sans préciser la teneur de ces propositions. — (AFP)

□ **SRI-LANKA** : une cinquantaine de personnes assassinées par les rebelles tamouls. — Les rebelles séparatistes tamouls du LTTE (Tigres tamouls) ont tué une cinquantaine de villageois musulmans et en ont enlevé d'autres dans l'est du pays, a annoncé vendredi 22 juin un porte-parole officiel. « Les assassins ont utilisé des sabres, car ils savaient que l'armée avançait et que des détonations pourraient être entendues », a-t-il précisé. Une quinzaine de membres des forces de l'ordre ont également trouvé la mort au cours de combats. — (AFP, UPI)

## PROCHE-ORIENT

L'enquête sur l'assassinat de Kazem Radjavi en Suisse

## L'Iran est mis en cause par le juge d'instruction

Un ou plusieurs « services officiels » iraniens sont « directement » mêlés à l'assassinat de Kazem Radjavi, représentant des Moudjahidines du peuple iranien en Europe, le 24 avril, près de Genève : c'est ce qu'a indiqué, vendredi 23 juin, le juge d'instruction chargé de l'enquête. Le représentant de la République islamique à Berne a aussitôt été convoqué au département fédéral (ministère) des affaires étrangères, où on lui a fait part de la « vive préoccupation de la Suisse ». Le gouvernement helvétique « analysera les accusations portées contre certains services officiels iraniens et prendra, le cas échéant, les mesures qui s'imposent dans un tel cas », a-t-on indiqué au diplomate iranien.

L'enquête a permis d'établir que treize personnes, disposant toutes de « passeports de service iraniens » portant la mention « chargé de mis-

sion », « sont étroitement impliqués dans cette affaire », écrit le juge. Il signale que deux diplomates iraniens accusés par le frère de la victime, M. Massoud Radjavi, d'avoir supervisé l'exécution, « se trouvaient effectivement à Genève à la période incriminée » et qu'ils avaient quitté la Suisse « à destination de Téhéran, le jour de l'assassinat, par un vol direct d'Iran Air ».

Le juge a confirmé que les deux iraniens, MM. Yadollah Samadi et Mohammad Said Rezvani, cités comme suspects par la police vaudoise dès le 3 mai, étaient effectivement impliqués dans l'assassinat. — (AFP)

Le juge a également précisé que les deux iraniens, MM. Yadollah Samadi et Mohammad Said Rezvani, cités comme suspects par la police vaudoise dès le 3 mai, étaient effectivement impliqués dans l'assassinat. — (AFP)

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## CETTE SEMAINE DANS « LE MONDE »

## LES ENTREPRISES

UAP  
DEQUENNE & GIRAL  
MATRA  
CGE  
EUROTUNNEL

ont communiqué leur date d'assemblée générale.

Vous pouvez trouver toutes les informations nécessaires sur minitel. Tapez : 3615 LM puis AVIS

Avec Le Monde sur Minitel

Admissibilité :

ECRICOME - ENSTIM ALÈS  
ESC MONTPELLIER

36.15 LE MONDE

Tapez RES

## 36.15 LMBAC et 36.15 EDUC corrigent le Bac et le Brevet des collèges dès le soir des épreuves !

Pour toutes les académies, Le Monde et Educ vous proposent sur minitel un corrigé de vos épreuves.

⇒ BACCALAURÉAT

⇒ BREVET

**POUR VOS CORRIGÉS TAPEZ 36.15 LMBAC 36.15 EDUC**

- Philosophie
- Français (élèves en 1<sup>re</sup>)
- Histoire-Géographie
- Mathématiques
- Sciences Physiques avec l'Association des professeurs de Mathématiques
- Sciences Naturelles avec l'Association des professeurs de biologie et de géologie
- Allemand (LV1)
- Anglais (LV1)
- Espagnol (LV1) avec l'Association des professeurs de langues vivantes

Le service des corrigés vous est proposé par :

HACHETTE Education

Oniseip

MNEF

INTEREDUC

ESIG

## AMÉRIQUE

## Unité du Canada

## nouveau message

Le Canada a été un pays d'immigration pendant des siècles. Mais aujourd'hui, il est devenu un pays d'émigration. Des milliers de Canadiens quittent le pays à la recherche d'une meilleure vie. Pourquoi? Parce que le Canada est devenu un pays trop cher. Les loyers sont trop élevés, les salaires sont trop bas, et les services sociaux sont trop coûteux. Les Canadiens ont donc décidé de partir à la recherche d'une nouvelle vie ailleurs. Ils ont choisi l'Amérique latine, où ils ont trouvé un climat plus chaud, une culture plus riche, et des salaires plus élevés. Ils ont également trouvé une communauté canadienne qui leur a permis de s'adapter plus facilement à leur nouvelle vie. Le Canada a donc perdu une partie de sa population, mais a gagné une partie de son image. Les Canadiens qui sont allés en Amérique latine ont montré au monde que le Canada est un pays capable de produire des citoyens responsables et engagés. Ils ont également montré que le Canada est un pays capable de s'adapter à un monde en constante évolution. Le Canada a donc gagné une nouvelle image, et les Canadiens qui sont allés en Amérique latine ont gagné une nouvelle vie.

## L'accord du La

Le La... a été un accord... entre... et... pour... Le La... a été un accord... entre... et... pour... Le La... a été un accord... entre... et... pour...

## L'accord du La

Le La... a été un accord... entre... et... pour... Le La... a été un accord... entre... et... pour... Le La... a été un accord... entre... et... pour...

## L'accord du La

Le La... a été un accord... entre... et... pour... Le La... a été un accord... entre... et... pour... Le La... a été un accord... entre... et... pour...

## L'accord du La

Le La... a été un accord... entre... et... pour... Le La... a été un accord... entre... et... pour... Le La... a été un accord... entre... et... pour...

# AMÉRIQUES

## L'unité du Canada de nouveau menacée

Suite de la première page

Accepté dans un premier temps par Ottawa et par les gouvernements de chacune des neuf autres provinces du pays lors de l'accord constitutionnel de 1987 (voir l'encadré), le statut de « société distincte » que les six millions de francophones québécois réclamaient, unanimes, pour continuer de protéger leur langue et leur culture vient de leur être refusé par les Parlements de deux provinces représentées 6 % seulement de la population du Canada, alors que le Québec forme le quart du pays.

M. Mulroney a prévu un tel dénouement, et surtout pas le premier ministre, M. Brian Mulroney, si sûr que le Québec serait officiellement intégré dans le giron de la fédération autour du 23 juin qu'il avait invité dès la mi-juin la reine Elizabeth II, chef de l'Etat canadien, à venir célébrer l'unité retrouvée de son ancien dominion le 1<sup>er</sup> juillet, jour de la fête nationale du pays.

M. Mulroney avait, il est vrai, d'excellentes raisons de vendre la peau de l'ours avant de l'avoir bel et bien tué. Il avait conclu, le 9 juin dernier, une épuisante semaine de négociations, tenues à huis clos entre les chefs de gouvernement des dix provinces du Canada, avec en main un compromis par lequel les trois derniers récalcitrants s'engageaient formellement à faire entériner l'accord du lac Meech avant qu'il ne devienne caduc.

Seul le Nouveau-Brunswick a daigné tenir sa parole. Au Manitoba, l'unique député amérindien de la législature, furieux que son peuple n'ait pas été associé aux précédentes négociations constituées, a pu bloquer le processus de ratification de l'accord sans que le premier ministre de cette province, porté au pouvoir après 1987, ne l'en empêche, trop réticent qu'il était à accorder un statut spécial au Québec.

### C'est un triste jour

En désespoir de cause, M. Mulroney a cherché vendredi à obtenir de la Cour suprême du Canada que l'indépendance du 23 juin soit reportée à une date ultérieure, manœuvre qui aurait été possible dans la mesure où elle n'aurait concerné que le Manitoba. C'est alors que le gouvernement de Terre-Neuve, dans un revirement spectaculaire, a renoncé au dernier moment à signer comme promis un vote de ratification de l'accord, sonnant définitivement le glas de tout le processus.

C'est un triste jour pour le Canada, s'est contenté de constater M. Mulroney en admettant une impasse qui risque de lui coûter cher sur le plan politique. Au plus tard dans les semaines depuis plusieurs mois, le premier ministre d'un Canada désormais chancelant

doit s'adresser à la nation samedi. Ce même jour, le Parti libéral du Canada, principale formation de l'opposition, se donnera un nouveau chef.

L'élection de M. Jean Chrétien, ancien bras droit de M. Pierre Elliott Trudeau, semble assurée, promettant ainsi un retour en force des tenants d'un fédéralisme centralisé. Ceux-ci, pour la plupart, estiment que le Québec est une province « comme les autres », à laquelle il ne convient d'accorder aucun privilège particulier, sous peine de risquer le « démantèlement » du pays.

Visiblement très affligé par la rebuffade qu'il vient d'essuyer, M. Robert Bourassa, premier ministre du Québec, de s'est pas non plus montré très loquace. « Le Canada anglais doit clairement comprendre que, quoi qu'on dise et quoi qu'on fasse, le Québec est aujourd'hui et pour toujours une société distincte, libre et capable d'assumer son destin et son développement », a-t-il déclaré, réservant l'énoncé de ses intentions pour plus tard.

Jusqu'à présent convaincu que le Québec avait tout à gagner à rester membre à part entière de la fédération canadienne, M. Bourassa a cependant souvent épuisé qu'il n'avait pas été élu pour « pratiquer un fédéralisme à genoux » et qu'un échec de l'accord du lac Meech l'amènerait à « reconsidérer les liens du Québec avec le reste du pays ».

M. Bourassa ne peut plus, de toute façon, ignorer la renaissance, y compris au sein de son électorat libéral, d'un sentiment fortement nationaliste, exacerbé depuis plusieurs mois par l'hostilité manifestée par une partie des anglophones canadiens à l'égard du français — langue officielle du pays au même titre que l'anglais depuis 1969 — et de ceux qui le parlent. Ce regain de ferveur a profité au Parti québécois, dont le chef, M. Jacques Parizeau, vient de réclamer la convocation, l'automne prochain, d'« états généraux » à l'issue desquels un « Québec souverain » se doterait de sa propre Constitution.

« A la veille de la traditionnelle fête « nationale » du Québec à la Saint-Jean-Baptiste, samedi, à laquelle tous les « souverainistes » sont appelés à participer en masse, au moins un éditorialiste faisait déjà un constat sans appel : « La démonstration vient d'être faite de l'incapacité de concilier, dans le cadre constitutionnel actuel, les intérêts des deux sociétés qui ont fondé la fédération canadienne » car il se trouvera « toujours un groupe ou une province, pour empêcher la moindre modification qui viserait à répondre aux aspirations les plus modestes du Québec », écrit le quotidien Le Devoir de Montréal.

MARTINE JACOT

## L'accord du Lac Meech

L'accord du Lac Meech, un amendement constitutionnel destiné à obtenir l'adhésion politique du Québec à la Constitution canadienne, et dont la ratification a échoué vendredi, avait été conclu le 30 avril 1987 entre le premier ministre fédéral canadien M. Brian Mulroney et les chefs de gouvernement des dix provinces.

La Québec s'était vu reconnaître pour la première fois de son histoire le caractère de « société distincte » au sein du Canada, une clause assez vague qui lui accordait le droit de protéger et promouvoir sa spécificité francophone.

Les autres privilèges que le Québec réclamait ont été accordés à toutes les autres provinces :

- droit de regard sur la nomination des juges de la Cour suprême.

- droit de retrait avec compensation financière pour toute province décidant de ne pas participer à un programme fédéral, pourvu que celle-ci mette en œuvre un programme compatible avec les objectifs nationaux.

- pouvoirs accrus en matière d'immigration : droit de regard sur la sélection des immigrants et fixation de leur nombre proportionnellement à la population des provinces, avec possibilité de l'augmenter de 5 % « pour des raisons démographiques ». Cette dernière clause convenait particulièrement au Québec, dont le taux de natalité est un des plus bas du monde occidental. — (AFP)

HAÏTI : à cause de regains de violence, le processus électoral serait repoussé. — Au lendemain d'une nouvelle flambée de violence politique à Haïti, les autorités de Port-au-Prince ont décidé de différer l'annonce d'une nouvelle loi définissant les modalités des élections législatives prévues pour septembre.

Le processus électoral est repoussé. — Au lendemain d'une nouvelle flambée de violence politique à Haïti, les autorités de Port-au-Prince ont décidé de différer l'annonce d'une nouvelle loi définissant les modalités des élections législatives prévues pour septembre.

NOTRE SUPPLÉMENT

## Le Monde CHAMPS ÉCONOMIQUES

# AFRIQUE

## Un entretien avec le ministre tunisien des affaires étrangères

La victoire des islamistes en Algérie « ne devrait pas avoir d'incidence sur l'Union du Maghreb arabe »

### TUNIS

#### de nos envoyés spéciaux

Les ministres des affaires étrangères de l'Union du Maghreb arabe (UMA) devaient se réunir, samedi 23 juin, à Tunis. Durant la présidence tunisienne, qui s'achève ce mois-ci, une série de projets économiques, financiers, sociaux et culturels ont été mis au point. Ils devaient entrer dans leur phase de réalisation après leur approbation par les chefs de la diplomatie puis par un « sommet », prévu en principe le mois prochain à Alger, les Algériens devant assurer pour les six mois à venir la présidence de l'Union.

Reste à savoir si, à ce nouveau stade, les changements importants qui se profilent en Algérie, après la victoire électorale des islamistes, peuvent avoir des incidences sur le fonctionnement et l'évolution de l'UMA (créée en février 1989 à Marrakech). Le ministre tunisien des affaires étrangères, M. Ismaïl Khellil, espère que non. Dans un entretien accordé au Monde, il explique pourquoi et dresse un premier bilan.

« Les changements importants qui se profilent en Algérie après les élections locales gagnées par les islamistes ne devraient pas avoir d'incidence sur le fonctionnement et l'évolution de l'UMA »

### ALGÉRIE

## Les islamistes contre les « antennes paraboliques »

### ALGER

#### de notre correspondant

Dans le calme, les partisans du Front islamique du salut (FIS) ont commencé à prendre possession des communes à la tête desquelles ils ont été élus. Ils se veulent rassurants, attentifs, efficaces. Pourtant, ils veillent à ne pas heurter la population qui ne partage pas leur vision du monde. Mais cela n'exclut pas, parfois, quelques dérapages. Dans le centre d'Alger quelques zélotes ont ainsi exigé, et obtenu, qu'un habitant de ce quartier, où les islamistes sont en nombre, coupe les branchements qui relient son antenne parabolique aux téléviseurs de ses voisins.

Avec leurs films polissants et leurs publicités dévotieuses, les programmes des chaînes étrangères captées grâce aux antennes paraboliques font dres-

ser les cheveux sur les têtes islamiques. A plusieurs reprises déjà, le FIS s'est attaqué à ce qu'il appelle communément les « antennes paraboliques », et des sabotages ont été commis.

Las, l'antenne du « Malin », malgré son coût, excite la curiosité des masses, y compris dans les quartiers populaires où il n'est pas rare que le propriétaire d'une antenne accepte, moyennant redevance, de brancher ses voisins. C'était sans doute à ce point faible du dispositif : si les islamistes ne sont pas parvenus à interdire à son régime propriétaire la jouissance de son antenne, leurs pressions l'ont néanmoins poussé à débrancher ses « abonnés » qui ont été remboursés des 3 500 dinars (environ 2 450 FF) d'accès au service.

GEORGES MARION

prêts. Dans le domaine de l'infrastructure de base, une autoroute maghrébine, une compagnie de transports aériens et une entreprise de transports maritimes sont programmées.

« Peut-on parler d'union économique alors que les monnaies concernées ne sont pas convertibles entre elles ? Avez-vous un calendrier pour régler ce problème essentiel ? Quelles seraient les étapes transitoires ? »

Effectivement, les questions monétaires constituent un facteur important dans le processus d'édification de l'ensemble maghrébin. Pour nos pays, l'enjeu est de réaliser ce que l'Europe communautaire, par exemple, a mis plusieurs décennies à réussir.

A cet égard, le conseil de la présidence de l'UMA a approuvé un programme d'actions en trois étapes. Dans un premier temps, il est prévu un système multilatéral de paiements. Il sera alors possible d'entamer, dans une deuxième phase, une harmonisation des régimes de taux de change et d'établir une unité de compte à l'échelle de l'UMA. Dans une troisième étape, nous pourrions assurer la concrétisation de la convertibilité interne des monnaies pour aboutir, au terme du processus de l'intégration monétaire, à la création d'une banque centrale commune et à l'émission d'une monnaie unique pour le Maghreb.

Résumant, le Maroc a dévalué de plus de 9 %, ce qui, semble-t-il, n'est pas de nature à favoriser le commerce et le tourisme tunisiens. Avez-vous été consulté par Rabat avant cette décision ?

Partant du fait que chaque pays, même faisant partie d'un

ensemble économique ou d'une union douanière, a le droit de prendre toutes mesures de politique économique ou monétaire qui servent ses intérêts, je ne vois pas en quoi le Maroc, en ajustant sa monnaie, aurait porté préjudice au commerce et au tourisme tunisiens. Certes, il existe entre nos banques centrales et entre nos services gouvernementaux une coopération et des consultations périodiques. Mais aucun pays n'a, au sein de l'UMA, un droit de veto à l'encontre de la politique économique de ses voisins.

Autre partenaire de l'UMA, le colonel Kadhafi ne cache pas son désir profond : une union de la « nation arabe » dépassant largement le cadre maghrébin et réalisée par les peuples par-dessus la tête des gouvernements. Dans ces conditions, le considérez-vous comme un partenaire sûr ?

Comme tous les autres pays de l'UMA, la Libye a toujours fait partie du Maghreb. Lorsque la Jamahiriya a signé le traité de l'UMA, il n'a jamais été fait état de risques ou de conditions. Quant à se poser la question de savoir si le partenaire libyen est sûr ou pas, en tenant compte de son attachement à l'unité arabe, je rappellerai simplement que la charte de l'UMA intègre cet ensemble dans un plus vaste projet qui est justement celui de l'union arabe lorsque les conditions seront remplies.

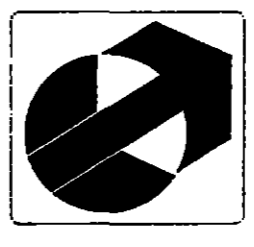
Propos recueillis par MICHEL DEURÉ et JEAN DE LA GUÉRIÈRE

protestations des élèves et des étudiants. D'autre part, le chef de l'Etat, M. Félix Houphouët-Boigny, a reçu, vendredi 22 juin, les dirigeants de treize des quatorze partis politiques d'opposition officiellement reconnus, pour une « première prise de contact » qui a duré une dizaine de minutes. — (AFP)

LIBÉRIA : exécutions capitales ordonnées par des tribunaux rebelles. — Une centaine de personnes ont été condamnées à mort et exécutées pour « crimes contre le peuple » par trois « tribunaux » mis en place par le Front national patriotique du Libéria, dans la région des mines de Bong, au nord de Monrovia, ont affirmé des habitants qui ont fui cette région. Parmi les suppliciés figurent notamment des responsables locaux, membres des ethnies Krahn — à laquelle appartient le président Samuel Doe — et Mandingue. — (AFP)

CÔTE-D'IVOIRE : réouverture des écoles le 3 septembre. — Le gouvernement a annoncé, dans un communiqué, que les cours dans les écoles, les lycées et les universités reprendront le 3 septembre. Ils avaient été interrompus, le 7 avril, après des mouvements de

### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



## ADMISSION AU MARCHÉ À RÈGLEMENT MENSUEL

L'ACTION PINAULT passe du second marché de la bourse de Paris au marché à Règlement Mensuel à compter du 22 juin 1990. Ce choix permet de placer les titres PINAULT sur le marché boursier où s'effectuent les transactions les plus importantes et où sont cotées les plus grandes sociétés françaises. La cotation au Règlement Mensuel marque la volonté de PINAULT de valoriser la notoriété du titre auprès des investisseurs français et étrangers et d'associer à son développement le plus large public. Depuis janvier 1989 plus de 165 000 titres PINAULT s'échangeaient en moyenne chaque mois sur le second marché.

Les négociations s'effectueront par quotité de 25 actions.

## GROUPE PINAULT

5, bd de Latour-Maubourg 75007 Paris

## M. Marchais offre une « main tendue » aux minoritaires

## « Manque de confiance »

## LIVRES POLITIQUES

# Quand les murs tombent

A l'Assemblée nationale

## Les députés ratifient l'accord sur la BERD

## *L'impression d'un « chaos profond » en URSS*

### « Un certain type de société »

## M. Chirac face aux courants du RPR

**« Quand on se dit gaulliste, on travaille à l'union »**

10/11/10

ملكيان

## POLITIQUE

POINT DE VUE

# Pour mettre fin au désordre du PS

par Jean-Marc Ayrault

DEPUIS le congrès de Rennes, le Parti socialiste est en miettes, divisé entre courants antagonistes. Les logiques de pouvoir prévalent sur la recherche d'une démarche globale et cohérente. Les initiatives qui peuvent surgir d'un courant sont instantanément contrées par les autres : les rivalités de personnes et de groupes l'emportent sur l'analyse. Réduit à un comité de liaison intercourants, le Parti socialiste n'est plus en état d'élaborer une stratégie à court et à moyen terme. Il n'y a plus de synergie entre son action, celle du gouvernement et celle du président de la République.

Les idées qui éclosent trouvent leur origine dans des associations, des clubs ou des organismes divers, et leur refuge soit à l'intérieur des courants, soit hors du cercle, soit encore en dehors du parti.

Ainsi, sommes-nous donc arrivés dans l'ère du plus grand désordre. Nous contribuons à la démolition des militants et des directeurs et, partant, au phénomène abominablement décrit par les médias du rejet du « politique ». Comment trouver des raisons d'adhérer dans cette guérilla sans cesse renouvelée, plus ou moins ouverte entre le parti et le gouvernement, entre le gouvernement et le groupe socialiste à l'Assemblée nationale, voire entre le groupe socialiste et le parti ? Cela peut tout au plus faire la joie des chroniqueurs.

En fait, tout est positionnement politique, alors que les divergences de fond sont souvent très faibles. Et pour cause ! Le Parti socialiste a fait depuis plusieurs années deux choix importants qui devraient constituer le socle de ses discours et de ses actions :

- Le premier choix a résidé dans le tournant de la rigueur. C'est en 1982-1983 que ce tournant a été pris lorsque le gouvernement socialiste d'alors a réalisé le niveau de faiblesse de l'économie française. La rigueur n'était pas une parenthèse, contrairement à ce que disait alors le premier secrétaire du parti : il faut un minimum de dix ou quinze ans pour reconstruire une économie minée par l'inflation et le manque de courage politique du septennat giscardien.

- L'autre tournant a été consti-

tué par la signature, par la France, de l'Acte unique qui prévoit l'ins-  
tauration à compter du 1<sup>er</sup> janvier  
1993 d'un grand marché entre les  
pays de la Communauté euro-  
péenne.

Ce second tournant implique la  
claire conscience d'une formidable  
contrainte : celle qu'elle soit, la  
politique économique de la France  
ne peut pas ne pas tenir compte  
de celles de nos partenaires qui,  
pour le moment, sont gouvernés  
selon des logiques monétaristes.

Ces deux décisions fondamentales  
n'ont pas été prises au  
hasard. Elles procèdent d'une logi-  
que qui a la force de l'évidence :  
l'économie française doit être  
armée pour affronter la compé-  
tition internationale. C'est la condi-  
tion pour que la France pèse de  
tout son poids dans le concert  
européen. La condition pour que  
des questions d'importance mon-  
diale ne soient pas réglées selon la  
seule loi du libéralisme sauvage :  
je veux parler, entre autres  
choses, des problèmes d'écologie,  
des problèmes de développement  
des pays du tiers monde, des pro-  
blèmes de l'Est.

### Faux débat

Il n'y a pas de politique écono-  
mique alternative. La meilleure  
preuve en est qu'aucun dirigeant  
ou courant socialiste n'en propose  
d'autre. Si le bruit fait pour rien  
autour de faux débats ne trompe  
pas les Français, il accentue leur  
désistance à l'égard de la politique. Il  
fait soutenir sans ambiguïté l'ac-  
tion, que mène, en liaison étroite  
avec le premier ministre et le pré-  
sident de la République, Pierre  
Bérégovoy, et ne rien faire qui  
puisse affaiblir le franc.

Est-ce une politique « drol-  
tique » ? La valorisation du franc  
oblige les industriels et les presta-  
taires de services français à  
concevoir des produits qui se ven-  
dent à l'extérieur et à l'intérieur  
sans l'arbitrage de la dévaluation  
dite « compétitive ». Celle-ci  
conduirait tout droit à un affaibli-  
sissement de notre appareil productif  
et de services et à une reprise de  
l'inflation, qui est en fait un impôt  
sur les salaires, en particulier sur  
les salaires les plus faibles.

Cette politique est par ailleurs la  
meilleure réponse que l'on puisse  
apporter au dévoiement irrational  
de la conscience publique qui est  
le terrain sur lequel Jean-Marie Le  
Pen fonde sa démagogie. Sans  
elle, le risque est fort d'être  
emporté par un mouvement néo-  
nationaliste, dont il est facile  
d'imaginer les conséquences en  
termes de fonctionnement démocra-  
tiques.

Cette politique implique-t-elle  
l'abandon de ce qui est la base de  
la pensée socialiste : la recherche  
d'une société plus juste et plus  
égalitaire ?

Ce que veulent les Français,  
c'est d'abord du concret. Je suis  
convaincu par exemple qu'ils ne se  
sentent pas concernés par les  
obscur débats sur la fiscalité du  
patrimoine. En la modifiant, cer-  
tains militants ne visent qu'à don-  
ner un vernis idéologique à la poli-  
tique des socialistes. Dans la  
pratique, cela aurait très peu de  
conséquences, en matière de jus-  
tice fiscale ; cela ne se traduirait  
par rien de concret pour les Fran-  
çais. On peut ainsi se donner une  
bonne conscience de gauche avec  
en prime le risque de revenir à cer-  
tains démons en cours au début  
du premier septennat. L'emploi,  
les salaires, l'avenir de la protec-  
tion sociale, notamment des  
retraites, le logement, l'aide aux  
familles (les orphelins), la formation,  
forment l'éventail des préoccupa-  
tions prioritaires des Français. Et  
c'est ça une politique de gauche.  
La politique actuellement menée

a permis d'engager de nombreux  
chantiers : le chômage baisse,  
même si c'est insuffisant ; des  
mesures significatives comme le  
RMI contribuent à faire reculer l'ex-  
clusion, le crédit-formation va  
dans le bon sens, ainsi que bien  
d'autres décisions trop souvent  
méconnues. Les Français atten-  
dent-ils un partage encore meilleur  
des fruits de la croissance retrou-  
vée ? Sans doute, mais peut-on  
aller plus loin et plus vite sans  
retomber dans la spirale inflatio-  
niste ?

### Réduire la dépense militaire

La porte est étroite, certes, mais  
un passage existe. Je fais deux  
propositions :

- Le gouvernement peut prendre  
l'initiative d'une négociation  
sur les bas et moyens salaires. Il  
peut à la fois réunir patronat et  
syndicats et apporter sa propre  
contribution : en proposant, con-  
trairement à la tradition, une aug-  
mentation des bas et  
moyens salaires, une fiscalisation  
des allocations familiales. Voilà du  
grain à moulin pour la négociation  
sociale.

- Engageons une réduction ré-

aliste et responsable de nos  
dépenses militaires pour dégager  
des marges de manœuvre supplé-  
mentaires. Il ne s'agit pas, dans ce  
domaine, de baisser notre garde  
dans un monde incertain, il s'agit  
de rechercher pour notre instru-  
ment militaire le meilleur rapport  
efficacité-coût. Or, à l'heure  
actuelle, ce rapport n'est pas bon :  
nous pourrions certainement avoir  
une armée plus efficace tout en  
étant moins coûteuse. S'il faut,  
pour ce faire, aller vers l'armée de  
métier et renoncer à la conscrip-  
tion, je ne vois pas en quoi un  
tabou d'un autre âge nous bride-  
rait dans notre recherche d'écono-  
mies sur le budget des armées.

En conclusion, que le Parti socia-  
liste admette, une fois pour  
toutes, les conséquences du tour-  
nant économique de 1982-1983  
et du tournant européen de 1985.  
Qu'il réfléchisse à l'intérieur de ce  
cadre au lieu de camper sur un  
socle idéologique effrité. Si les  
lignes de pouvoir qui le déchirent  
l'empêchent d'entreprendre cet  
effort, qu'il médite ce qui vient  
d'arriver aux appareils figés de  
l'Europe de l'Est.

► Jean-Marc Ayrault est député  
(PS) et maire de Nantes.

La première réunion décentralisée de France unie

## M. Jean-Pierre Soisson plaide pour « les réformes et la mesure »

ANGERS

de notre envoyée spéciale

« Ne privez pas la République du  
concours d'hommes de dialogue, de  
réformes et de mesure », a déclaré  
M. Jean-Pierre Soisson, qui  
célèbre la première réunion  
décentralisée de France unie, ven-  
dredi 22 juin à Angers (Maine-et-  
Loire). Cet appel du ministre du  
travail, dont l'objectif est d'organi-  
ser le deuxième pôle de la majorité  
présidentielle (le Monde du  
23 juin), s'adresse directement aux  
« libéraux de progrès, démocrates-  
chrétiens, héritiers de la tradition  
radicale et du gauchisme réforma-  
teur partagés aujourd'hui entre  
majorité et opposition ». Le maire  
d'Angers a justifié ce message par  
le rappel que dans « les heures diffi-  
ciles que la République a traversées,  
l'adhésion à la gauche et du centre  
républicain a toujours servi comme  
un réflexe immunitaire du corps  
démocratique ».

Pour les quelque quatre cents  
participants à cette réunion, l'un  
des repères essentiels de l'actuel  
paysage politique est la montée du  
Front national. Chacun a le souci,  
comme l'a expliqué M. Emile Zuc-  
carelli, président du MRG, de ne  
pas organiser la vie politique  
autour de M. Le Pen car ce serait,  
a-t-il dit, « prendre le risque de voir  
à terme La Pen à 49 % et faire de  
lui le régulateur du jeu politique ».  
M. Zuccarelli a aussi souhaité que

France unie ne soit pas seulement  
une force de soutien à la majorité  
présidentielle mais également une  
force de proposition. Il s'agit, selon  
lui, de donner « un tronc commun  
aux différentes sensibilités » de ce  
mouvement, de rédiger un mani-  
feste.

La présence à Angers d'un gros  
contingent de ministres -  
MM. Soisson, Duralour, Fauroux,  
Duboin, Pelletier, Baylet, de  
Beaucé, Stoléru et Kouchner - a  
fait dire à certains participants que  
le poids du parisianisme était un  
peu trop lourd. M. Fauroux a d'ail-  
leurs plaidé pour que France unie  
travaille à rendre la parole aux  
citoyens en notant que les partis  
ont « confisqué » la politique.

ANNE CHAUSSEBOURG

Les adhérents de France unie. -  
Selon un sondage effectué auprès de  
ceux des participants à la première  
réunion décentralisée de France unie,  
vendredi 22 juin à Angers, qui sont  
en même temps adhérents de partis  
politiques, près de 60 % sont issus du  
Mouvement des radicaux de gauche.  
Moins de 10 % viennent de l'associa-  
tion des démocrates de M. Michel  
Duralour, et autant de la Convention  
pour la V<sup>e</sup> République de M. Jean  
Charbonnel. Une large minorité des  
troupes de France unie (entre un tiers  
et un quart) sont des adhérents direct.  
Les plus récents viennent du CDS.

MICHEL DESJOYEUX

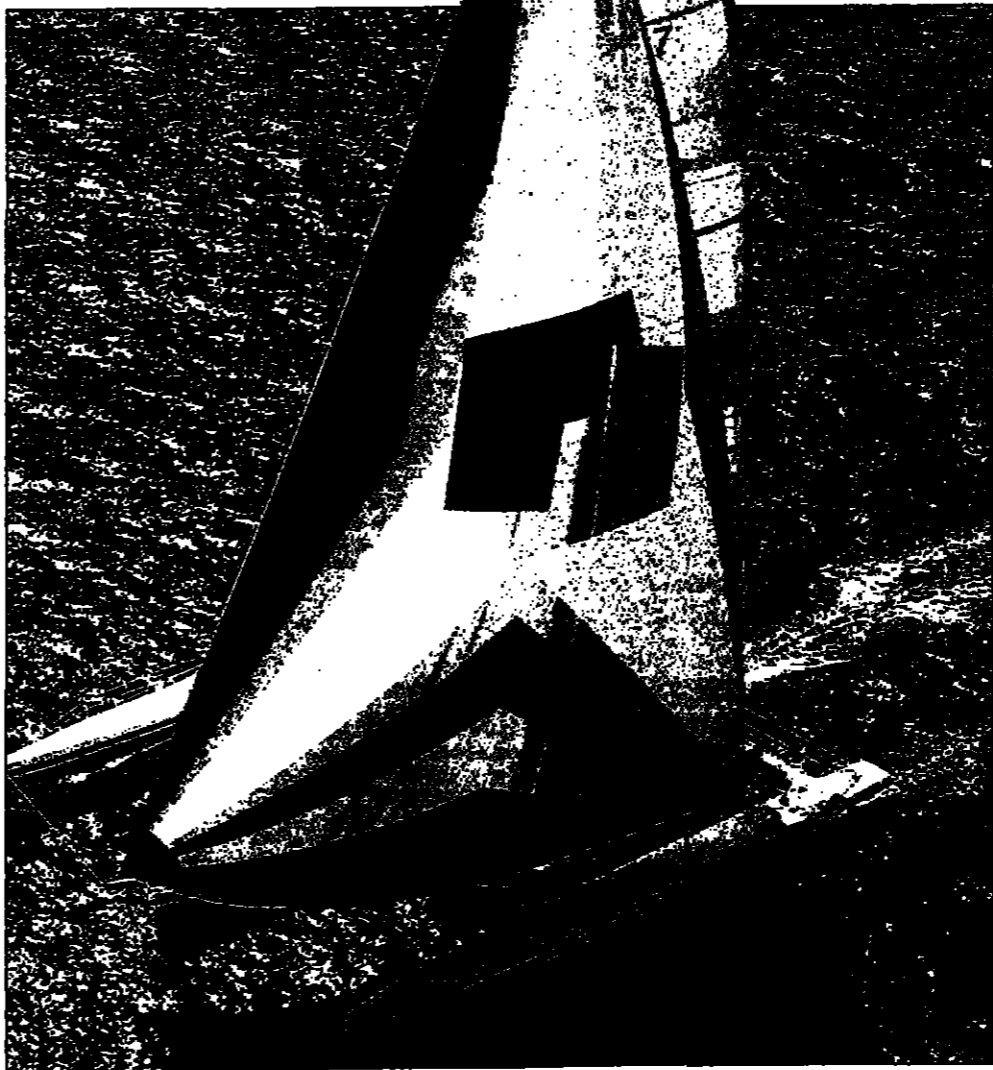


JEAN MAUREL

## Jean Maurel et elf aquitaine III dans leur élément : la victoire.

En gagnant la "twostar" (transat en double  
Maurel, skipper d'ELF AQUITAINE III  
Desjoyeaux ont fait triompher une fois  
humaine. Une aventure qui fait  
AQUITAINE et qui donne tout son

Plymouth-Newport), Jean  
et son équipier Michel  
de plus l'aventure  
partie de la vie d'ELF  
goût à la victoire.



RENE COMBET

### PUBLICATION JUDICIAIRE

Par ordonnance des 20 mars et  
29 mai 1990, le juge des référés du  
tribunal de grande instance de Paris, sur  
la demande de MM. Jean-François  
Miller et Olivier Guzman, a ordonné,  
à la charge de Média-Art et de M.  
D. Gervy, la publication suivante :  
L'usage de la dénomination  
« Mars » qu'ils ont utilisée pour anno-  
cer et dénommer leur Salon (Salon  
MARS) est contestée par MM. MIL-  
LER et GUZMAN, animateurs du  
M.A.R.S. INTERNATIONAL (Mar-  
ché International des Arts de la  
Seine), qui ont déposé leur mar-  
que « M.A.R.S. INTERNATIONAL » à  
l'IN.P.I. le 2 juillet 1987.

### PUBLICATION JUDICIAIRE

JUGEMENT DÉCLARATIF D'ABSENCE  
ADDITIF A L'INSERTION PARUE  
LE 22 MARS 1990

Par jugement du 30 janvier 1990,  
notifié le 13 février 1990, le tribunal  
de grande instance de Nanterre a  
déclaré l'absence de Bruno  
MAGNANT, né le 5 février 1944 à  
Ailly (Gard), qui a disparu depuis plus  
de vingt ans de son dernier domicile à  
Suresne (92), 23, avenue Jean-Racine.  
Ledit jugement devant être publié par  
extraits dans un délai de trois mois,  
conformément à l'article 127 du code  
de procédure, le présent jugement est  
transcrit à la requête de  
M. le procureur de la République sur  
le registre de la commune de Suresne et  
en marge de l'acte de naissance de  
l'absent.

Avec Le Monde sur Minitel

Admissibilité :

ENSTIM DOUAI  
ESC PARIS

36.15 LE MONDE

Tapez RES

## CATASTROPHES

Le bilan du séisme s'alourdit

## Près de quarante mille morts en Iran

« Le séisme du 21 juin est nettement pire que tout ce que les médias ont rapporté », a déclaré le président iranien, M. Rafsanjani, après avoir visité Roudbar, une des localités situées dans la province de Gilan, la plus éprouvée par la catastrophe.

« Le bilan réel des victimes sera beaucoup plus élevé que ceux qui ont déjà été annoncés. Tout le monde nous aide, mais, face à une calamité aussi catastrophique, rien ne saurait suffire. »

Les chiffres - toujours provisoires - publiés le vendredi 22 juin à la mi-journée confirment malheureusement la déclaration du président iranien : à ce moment-là, on en était à 25 241 morts dans la province de Gilan et 3 709 dans celle de Zandjan. Mais un représentant iranien à l'ONU et le bureau du coordinateur des Nations unies pour les secours en cas de catastrophe (à Genève) ont fait état, respectivement, de 36 000 et de 35 000 morts, et à Téhéran on parle de près de 40 000 morts. Le nombre réel pourrait être encore plus élevé : une douzaine de villes et de bourgades et plus de cent dix vil-

lages sont détruits complètement ou en grande partie. Et des villages de la montagne n'ont toujours pas été atteints par les sauveteurs.

## Dévastation totale

Le nombre des blessés est estimé entre 50 000 et 100 000. Les hôpitaux de Téhéran, situés à quelque 250 kilomètres au sud-est de la zone ravagée, sont tellement surchargés que l'on est obligé d'envoyer des blessés à Chiraz, à Isfahan et même à l'autre bout du pays, à Meched. Quant aux sans-abri, ils se comptent probablement par centaines de milliers : quatre millions de personnes au moins vivaient dans les deux provinces dévastées.

Avec quelque retard, la télévision iranienne a diffusé des images de la catastrophe, montrant des villages - comme celui de Ab-Dar, dans la province de Gilan - complètement rasés ou, par exemple, que la secousse a précipité au fond d'un ravin. L'agence de presse iranienne a rapporté le cas d'un homme du

village de Mandjil ayant perdu vingt-sept membres de sa famille dans la catastrophe.

Aides de chiens spécialisés, les secouristes fouillent frénétiquement les débris. La télévision a également montré des jeunes gens en train de donner à boire à un homme dont seule la tête dépassait des débris. A Roudbar, un homme racontait comment, en plein sommeil, il a été projeté hors de sa maison et s'est réveillé au sommet d'un olivier ; un bloc de rocher s'est abattu peu après sur sa maison et ses quatre enfants ont péri écrasés.

## Constructions de mauvaise qualité

A Roudbar, une mère de six enfants raconte qu'elle en a perdu quatre ; son mari a été tué. Elle est incapable de prononcer un mot. A Mandjil, une mère a tiré des débris d'une de ses deux filles, tandis que le père aide les secouristes à dégarer le corps de leur deuxième enfant. Dans la région, détruite à

plus de 70 %, quasiment toutes les familles sont en deuil.

Il est de plus en plus évident qu'une bonne partie des victimes et des destructions sont dues à la mauvaise qualité de la construction et à l'adaptation de celle-ci à un pays d'une forte sismicité. C'est ce qu'a souligné l'ayatollah qui a conduit la prière du vendredi à l'université de Téhéran. Le religieux a insisté sur la nécessité, pour les Iraniens, de résoudre les problèmes de la construction sans faire appel à l'aide internationale et sans en laisser la responsabilité au gouvernement.

Pendant que les sauveteurs fouillent les débris et que partout en Iran la population collecte argent, vêtements et objets de toutes sortes pour les victimes de la catastrophe, la terre continue à trembler dans les provinces ravagées. Une centaine de « répliques » - dont une de magnitude de 6,5 - ont été ressenties dans les trente-six heures qui ont suivi la secousse principale. (AFP, AP, Reuters, UPI)

bleues de catastrophe et leurs chiens, lampe de poche à la ceinture, un vague foulard sur la tête pour les femmes. La France, qui n'en finit pas, par ailleurs, de tenter de régler son contentieux financier avec Téhéran, est particulièrement représentée (Médecins du monde, Médecins sans frontières, Association Action d'urgence internationale, Compagnie opérationnelle de secours internationaux...), et tout le monde a remarqué la rapidité avec laquelle le ministre Roland Dumas a offert la coopération française.

Les secouristes, dont soixante-dix Britanniques d'une organisation caritative, venus sans crainte bien que Londres n'entretienne pas de relations diplomatiques avec Téhéran, n'ont en tête, pour leur part, que le sort des dizaines de milliers de blessés et des sans-abri. Après avoir « forcé la porte » de l'Arménie, ils s'attendaient à plus de facilité, mais s'apercevant que le fait que la décomposition idéologique est nettement moindre en Iran qu'au pays de Gorbachev.

Les quelques Iraniens croisés dans la rue, samedi matin, à Téhéran, étaient moins compliqués. Étonnés que des représentants de pays que le régime islamique a tant voués aux gémonies viennent si nombreux les aider, ils n'avaient qu'un sourire. « Merci ».

## Intrusion « impérialiste »

L'intrusion, il est vrai, n'est pas des moins « impérialistes ». Plusieurs centaines de sauveteurs européens ont ainsi débarqué, avec leurs combinaisons rouges ou

## Une épreuve envoyée par Dieu

Suite de la première page

Résumé des contradictions du régime : les ambassades iraniennes en Europe, de leur côté, défileraient, en deux heures, vendredi, le jour réservé habituellement à la prière, des visas de huit et dix jours.

L'Iran a-t-il seulement demandé l'aide internationale ? Les deux cents cinq spécialistes français de la Sécurité civile, arrivés à bord d'un avion affrété par le gouvernement français, avaient matière, vendredi après-midi, à s'interroger. Au lieu de partir directement vers la zone ravagée, ils ont dû se soumettre à un round de négociations serrées avec l'armée et le Croissant-Rouge sur leurs objectifs, leur matériel et même leur qualification, et ils n'ont obtenu un feu vert de la cellule d'urgence du Conseil de la présidence que tard dans la nuit.

De même que les bilans les plus lourds ont été diffusés à l'étranger - la présidence ne parlait encore que de 20 000 morts et blessés vendredi matin, l'appel iranien aux

secours internationaux a été adressé à Genève par le bureau du coordinateur des Nations unies pour les secours en cas de catastrophe (UNDRP). Si le président Hachemi Rafsanjani, après s'être rendu dans les zones de Roudbar et de Mandjil apparemment les plus touchées, a déclaré à la télévision que toute l'aide internationale serait acceptée, les « durs » semblent craindre que cette catastrophe ne donne prétexte à l'intrusion étrangère et médiatisée de leurs cauchemars et ils paraissent avoir quelques moyens de la retarder, sinon l'empêcher. Ainsi les équipes de secouristes indépendantes arrivées par le vol régulier d'Iran Air ont été dirigées sur de grands hôtels de la capitale.

## Intrusion « impérialiste »

L'intrusion, il est vrai, n'est pas des moins « impérialistes ». Plusieurs centaines de sauveteurs européens ont ainsi débarqué, avec leurs combinaisons rouges ou

## Précisions sur l'épicentre

D'après l'étude des sismogrammes, il semblerait que l'épicentre du tremblement de terre du 21 juin était plus au sud que les premières déterminations françaises et américaines le suggéraient. Maintenant, M. Michel Cara, de l'Institut de physique du globe de Strasbourg, pense que la détermination 37,2° nord et 49,5° est, faite par les sismologues soviétiques du centre d'Obninsk, est la plus proche de la réalité. L'épicentre aurait donc été situé à une vingtaine de kilomètres au sud-ouest de Rasht, et non pas sous la mer Caspienne. Si cette localisation est exacte, c'est une faille de chevauchement qui a roulé, et non une faille de coulissage, comme on a pu le penser après le séisme.

Quant à la magnitude, elle semble avoir été de 7,4 ou 7,5. Rappelons que celle du tremblement de terre d'Arménie du 7 décembre 1988 était de 6,9 et que celle du séisme d'El Asnam (10 octobre 1980) était de 7,3 et qu'il s'agissait, là aussi, du rejeu d'une faille de chevauchement. Y. R.

## JUSTICE

Au lendemain de leur journée d'action

## Les magistrats se disent « déçus » par les nouvelles déclarations du garde des sceaux

Les nouvelles déclarations du garde des sceaux faites, le vendredi 22 juin, aux dirigeants du Syndicat de la magistrature (gauche) et à l'Agence France-Presse n'ont pas convaincu les organisations de magistrats.

M. Pierre Arpaillange a fait, vendredi, de nouvelles déclarations. Il n'a pas pris d'engagements nouveaux. Il s'est borné à répéter des propos déjà anciens sur les deux principales revendications des magistrats, l'augmentation du budget du ministère de la justice et une réforme du statut des juges qui les mette à l'abri des pressions du pouvoir politique.

Si l'on admet à la chancellerie que le fond n'est pas foncièrement neuf, on insiste sur la forme. Celle-ci serait « solennelle ». Il était difficile de faire moins après le succès de la journée de protestation des magistrats, le 21 juin.

Cité par M. Alain Vogelweith, vice-président du Syndicat de la magistrature, l'un des dirigeants de cette organisation qu'il a regus vendredi, M. Arpaillange a réaffirmé son désir de voir le budget de son ministère augmenter de 15 % en 1991. Le 4 mai, au cours d'une réunion des procureurs généraux à la Cour de cassation, il avait souhaité que cette augmentation « soit comprise entre 10 % et 15 % ». « J'espère, avait-il ajouté, qu'elle puisse être portée à 20 % en deux ou trois ans. »

A l'AFP, le garde des sceaux a déclaré sur le même sujet : « Je serais un ministre irresponsable si je proposais, comme certains syndicats le réclament, de passer, dès 1991, à 2,5 % du budget général de l'Etat. Cela signifierait une croissance de 90 % en un an. On ne passe pas d'un budget de 17 milliards à un budget de 32 milliards d'une année sur l'autre. »

M. Arpaillange a fait part, également à l'AFP, de son intention de transmettre au premier ministre, « avant le 15 juillet », un texte relatif au statut des magistrats. « Leur indépendance, a-t-il commenté, ne peut reposer sur leur seule force de caractère. C'est la raison pour laquelle un projet de loi organique est à l'étude à la chancellerie, (qui) prévoit notamment une dissociation du grade et de l'emploi. »

## Réforme du statut

Cette réforme consisterait à distinguer, au moins partiellement, le grade des magistrats de l'emploi qu'ils occupent effectivement. Actuellement, pour améliorer son traitement, un juge doit grimper dans la hiérarchie. Il est placé de fait sous la dépendance de ses supérieurs qui le notent et du pouvoir politique qui le nomme. Si la réforme annoncée par M. Arpaillange voyait le jour, un juge d'instruction pourrait prétendre, au bout d'un certain temps, au même

traitement qu'un conseiller de cour d'appel sans avoir à quitter son poste. Il ne se sentirait que plus libre de résister aux pressions. Le garde des sceaux a souvent évoqué une telle réforme, la dernière fois le 31 mai au cours de l'émission « Le grand réveil », sur France-Culture, en déclarant : « Le ministère de la justice travaille et va avoir très prochainement terminé ses travaux pour une réforme du statut de la magistrature. »

Aujourd'hui M. Arpaillange est plus précis sur le calendrier. Il avance une date - le 15 juillet - qui n'est pas celle de la discussion de ce texte au Parlement mais la date à laquelle il le communiquera au premier ministre. A M. Michel Rocard de voir...

Le garde des sceaux ne pouvait signifier plus clairement que la réforme du statut de la magistrature attend un feu vert politique qui ne vient pas. Cette réforme, pour être réelle, supposerait d'ailleurs une révision constitutionnelle qu'a promise M. Mitterrand il y a bien longtemps et qui, elle aussi, se fait attendre. Il en va de même pour le budget du ministère de la justice : son accroissement dépend d'arbitrages qui ne sont pas davantage du ressort de M. Arpaillange et qui tardent.

Les trois syndicats de magistrats l'ont bien compris. Ils se disent « déçus » par les déclarations du garde des sceaux. M. Jean-Luc Sauron, secrétaire général de l'Union

syndicale des magistrats (USM, modérés) les juge « floues ». M. Alain Terrail, président de l'Association professionnelle des magistrats (APM, droite) est d'avis qu'il n'y a « rien de nouveau », tout comme M. Vogelweith, le vice-président du Syndicat de la magistrature. Echaudés par trop de déclarations sans suite et d'engagements non tenus, les syndicats demandent à voir. Ils n'ont apparemment pas désarmé.

## BERTRAND LE GENDRE

□ Bavure du Quartier latin : le policier inculpé. — Jean-Louis Scobart, le policier qui a tué d'une balle dans la tête, mercredi 20 juin, un jeune homme lors d'une interpellation en flagrant délit au Quartier latin à Paris (Le Monde du 22 juin), a été inculpé, vendredi 24 juin, d'homicide involontaire et laissé en liberté sous contrôle judiciaire par le juge d'instruction, M<sup>me</sup> Laurence Levrot. Aux termes du contrôle, il lui est interdit de porter une arme et d'exercer des activités de police judiciaire. D'après les principaux témoins, la victime, un jeune homme qui venait de changer de faux chèques de voyage, était couchée à terre et semblait maltraitée lorsque l'enquêteur du 10<sup>e</sup> cabinet de délégation judiciaire a tiré. L'enquête a été confiée à l'Inspection générale des services.

## MÉDECINE

Le projet de loi contre le tabagisme et l'alcoolisme

## Arrière toute !

Que restera-t-il, après son examen le lundi 25 juin par l'Assemblée nationale, du projet de loi gouvernemental sur la lutte contre le tabagisme et l'alcoolisme ? Après les récentes tergiversations du groupe socialiste qui, en définitive, a décidé de soutenir ce projet (Le Monde du 21 juin), la commission des affaires culturelles, familiales et sociales de l'Assemblée a adopté, mercredi 20 juin, une série d'amendements qui, s'ils étaient votés par le Parlement, limiteraient sensiblement la portée de cette loi.

Comme on pouvait le craindre, tout en reconnaissant d'une manière générale que ce projet répond à un impératif de santé publique, plusieurs membres de la commission souhaitent que l'on revienne sur les interdictions prévues notamment en matière de publicité. La commission a ainsi adopté un amendement du rapporteur, M. Jean-Marie Le Guen (PS, Paris), en précisant que l'interdiction de la publicité en faveur du tabac ne s'appliquerait pas aux enseignes des débits de tabac ni aux affichettes publicitaires apposées à l'intérieur de ces derniers. La commission a aussi adopté un autre amendement de M. Le Guen autorisant la publicité pour les boissons alcooliques sous forme d'affichettes ou sous forme d'enseignes, sur les lieux de production et à l'intérieur des lieux de vente à caractère spécialisé.

A l'inverse, la commission a tenu à préciser certains aspects de la lutte contre la consommation de tabac et d'alcool. Elle a adopté un amendement de M<sup>me</sup> Elisabeth Hubert (RPR, Loire-Atlantique) visant à interdire la vente de tabac aux mineurs de moins de seize ans, tout en soulignant que cette

mesure serait difficile à appliquer. De la même manière, elle a adopté un amendement précisant l'interdiction de vendre ou d'offrir gratuitement des boissons alcooliques aux mineurs de moins de seize ans au sein des espaces commerciaux.

Au ministère de la santé, on craint que les amendements cherchant à réduire les interdictions de publicité en faveur du tabac et de l'alcool ne soient présentés sous une autre forme lors de l'examen du texte par l'Assemblée nationale. Pour sa part, M. Jean-Yves Charnard (RPR, Vienne) a annoncé que le groupe UDF voterait contre ce texte et que le groupe RPR, lui, s'abstenait.

Il y a quelques jours pourtant, plusieurs élus de l'opposition parmi lesquels M. M. Bernard Debré, Bernard Pons, François Léotard et M<sup>me</sup> Michèle Barzach indiquaient en privé qu'ils voteraient ce texte de loi.

JEAN-YVES NAU

□ Mobilisation médicale en faveur du projet de loi. — Plus de trois cents médecins et professeurs de médecine, parmi lesquels M. M. Bernard Debré, Bernard Pons, François Léotard et M<sup>me</sup> Michèle Barzach indiquaient en privé qu'ils voteraient ce texte de loi.

## ESPACE

## Reprise des vols d'Ariane fin juillet

La fusée européenne Ariane reprendra fin juillet le chemin de l'espace, avec à son bord les satellites français TDF-2 (télévision directe) et ouest-allemand DFS-Kopernicus-2 (télécommunications), a annoncé vendredi 22 juin la société Arianeespace. Après l'échec du vol 36, provoqué le 22 février par l'obstruction de l'alimentation en eau de l'un des quatre moteurs du premier étage, de nouvelles procédures de contrôle ont été instaurées pour augmenter la fiabilité de la fusée. Arianeespace, depuis ce dernier échec, a

enregistré six nouveaux contrats de lancement.

Les ministères de la recherche et des télécommunications et de l'espace ont par ailleurs annoncé, vendredi 22 juin, la participation de la France à deux nouveaux programmes spatiaux européens : le satellite d'observation ERS-2 (à hauteur de 23 % pour un coût total de plus de 3 milliards de francs) et le projet DRTM (19 % sur plus de 4 milliards), destiné à assurer les liaisons entre la Terre, le futur avion spatial Hermès et le module Columbus.

M. Marek Halter poursuivi par l'AGRIFF

## Un procès d'intolérance

Comme son nom semble l'indiquer, l'Alliance générale contre le racisme et pour le respect de l'identité française et chrétienne (AGRIFF) s'est donné pour but de lutter contre l'intolérance. Présidée par M. Romain Marie, député européen (Front national), cette association a donc décidé de poursuivre l'écrivain Marek Halter en l'accusant de diffamation envers les catholiques pour des propos contenus dans un entretien avec un journaliste du Figaro, publié le 30 octobre 1989.

Évoquant les Églises des pays de l'Est, l'écrivain avait notamment déclaré : « Elles n'ont connu ni le travail de réflexion qui a pris place ici au lendemain du nazisme, ni Vatican II, ni Jean XXIII. Ce sont des Églises archaïques, xénophobes, souvent racistes et antisémites. »

Pour l'AGRIFF, la dernière phrase est diffamatoire et, à l'audience du vendredi 22 juin, Me Walrand de Saint-Just prétend, en son nom, défendre « l'intégrité des catholiques ». Un seul témoin a suffi pour détruire cette assurance. Presque sèchement, le Père Jean-Michel de Falco, porte-parole de la Conférence des évêques, a donné lecture d'une lettre du secrétaire général de la Conférence épiscopale de Pologne selon laquelle l'Église polonaise ne reconnaît aucune association française le droit de la défendre ou de la représenter.

Pour l'abbé Pierre, également cité, la poursuite est « grotesque » car, « s'il n'est pas possible d'évoquer telle ou telle réalité, il n'y a plus de possibilité d'effectuer tout travail historique ».

Pourtant Noël Copin, rédacteur en chef de la Croix ne cache pas que les propos de l'écrivain lui ont « fait de la peine ». De la même manière, l'abbé Jean Toulat a trouvé les termes « peut-être un peu trop durs », mais il rejoint Jean-Claude Petit, directeur de la rédaction de l'hebdomadaire la Vie, pour souligner l'idée de Marek Halter « pionnier de l'amitié judéo-chrétienne ». Celui-ci ne conteste pas avoir critiqué les Églises des pays de l'Est, il précise bien que c'est dans l'espoir qu'elles se livrent aux mêmes réflexions que les Églises d'Occident.

Le substitut du procureur de la République, M<sup>me</sup> Martine Valdes-Boulouque, n'est pas entré dans ce débat. Pour la magistrat, les choses sont plus simples : l'AGRIFF n'est pas juridiquement recevable dans sa plainte car, outre le fait qu'elle n'a pas qualité pour représenter les Églises de l'Est, ses statuts démontrent qu'elle « a opéré une sélection dans le racisme ». Une opinion que partage Me Bernard Jouanneau : « Pour lutter contre le racisme, il faut lutter contre tous les racismes ».

Jugement le 13 juillet.

MAURICE PEYROT

مكتبة الامام

## CINÉMA

## La Fête sort des salles

Toujours plusieurs films pour un seul billet  
La profession ouvre les coulisses au public

La Fête du cinéma 1990, c'est, comme chaque année depuis six ans, une journée complète de films, le 28 juin, dans la plupart des salles de France, avec pour support un seul billet. Le traditionnel jeu-concours, du 27 juin au 28 août, proposera un film de montage sur la danse : il suffira pour gagner d'identifier les principaux interprètes.

Fait nouveau, la Fête sort des salles obscures pour nous inviter, du 23 au 27 juin, à explorer la profession. Ainsi, les studios de la Vision, à Nice, l'Institut Lumière, à Lyon, l'Auditorium de Joinville, à Paris, Florent, à Paris, ouvrent leurs portes au public. Mais, pendant ces cinq jours, le grand rendez-vous des cinéastes est au Palais de Tokyo, à Paris.

Le décor, sur 1 000 mètres carrés, inspiré de l'exposition « Cinéma », est signé Jean-Claude François, décorateur de la Passion d'Isidore et César du décor pour Molière, d'Ariane Mnouchkine.

Les stands, encastrés dans une pellicule géante, proposent tous les objets du culte : livres, revues, vidéos, objets promotionnels, pièces de collection en tout genre, disques, vêtements inspirés de films, etc.

Dès le 23 juin débute au Palais de Tokyo un cycle western, avec des grands classiques du genre en VO. Des costumes, empruntés à la SFP, sont exposés aux côtés de maquettes de Charles Matton. Des objets d'artistes du monde entier sont présentés au public avant leur vente aux enchères, dimanche 24 juin, à 20 heures. Les bons d'achat seront disponibles le temps de cette exposition.

Pendant cinq jours, les professionnels du cinéma rencontreront le public. Samedi, Francis Huster ouvre le feu avec une séance du cours Florent. Dimanche, les Cascadours associés se lancent du toit du Palais de Tokyo. Lundi, les spécialistes des effets spéciaux livrent quelques-uns de leurs « trucs ».

Mardi, Jean-Claude Carrière et Jean-Loup Dabadie expliquent au public les secrets du scénario. Producteurs, décorateurs, maquilleurs et affichistes sont également de la partie. Le dernier jour de la Fête, tous ces professionnels se retrouvent pour un tournage sous les yeux du public.

Un bureau de casting reçoit les candidatures des acteurs en herbe durant le week-end. Un stand de maquillage leur permet d'arriver fin prêts. En cas d'échec, ils pourront toujours se glisser dans la silhouette de Marilyn ou de Rambo pour une photo souvenir.

La nuit du samedi 23 au dimanche 24, de 22 h 30 à l'aube, la Cinémathèque française accueillera gratuitement le public pour un programme sur le thème de la danse.

► Renseignements au Palais de Tokyo : 40-70-00-87 et 47-20-66-44.

## La fondation GAN et le mécénat

Le mariage des assurances et de l'image

En finançant pour 3 millions de francs l'ensemble des manifestations de la Fondation GAN devient cette année le sponsor officiel de la Fête du cinéma. L'opération consacre deux ans de mécénat, mariage particulièrement réussi entre une compagnie d'assurances et le monde des images.

Tout commence en juillet 1986 grâce aux liens d'amitié qui unissent Bernard Azzali et Constantin Costa-Gavras. Le président du GAN aide alors celui de la Cinémathèque française à célébrer dignement le cinquantième anniversaire de l'institution du Palais de Chaillot. Mais le geste n'aurait peut-être pas eu de suite sans la volonté de M. François Heilbronnner qui, succédant à M. Azzali, décide d'associer durablement l'image du GAN à celle du septième art.

Inspiré pendant le Festival de Cannes 1987, avec l'aide de Télérama et de la société Agfa, la Fondation GAN pour le cinéma élargit son action en faveur du patrimoine cinématographique en assurant, au côté de la Cinémathèque fran-

çaise, la restauration d'une centaine de films par an. Sont ainsi sauvegardés d'une détérioration fatale des chefs d'œuvre comme le Carrosse d'or de Jean Renoir, Un chapeau de paille d'Italie de René Clair ou les 350 bandes photographiques d'Etienne Marey, exceptionnel document sur la préhistoire du cinéma.

Mais la sauvegarde du patrimoine n'aurait qu'un intérêt limité sans sa communication au public. Ainsi la Fondation a-t-elle organisé une série de grandes manifestations autour de la Passion de Jeanne d'Arc de Carl Dreyer, Octobre d'Eisenstein, Feu Mathias Pascal de Marcel L'Herbier ou Intolérance de Griffith, chacune de ces projections étant accompagnée par des musiciens aussi prestigieux que Martial Solal, l'ensemble de l'IRCAM ou le Northern Sinfonia of England.

Si l'image de l'assurance se marie naturellement avec celle du patrimoine, s'enfermer dans le passé risquerait de conférer au GAN une image vieillotte. La Fondation

a donc décidé d'aider aussi la création cinématographique et la découverte de nouveaux talents. Chaque année, une aide de 200 000 F est accordée aux producteurs et réalisateurs de premiers et deuxièmes longs métrages.

« Nous sélectionnons sur scénario cinq projets de films qui reçoivent la subvention au moment du montage financier », explique Catherine Lecoq, déléguée générale de la Fondation. Choisir difficile car, outre le risque inhérent à la production, le monde fébrile du cinéma soupçonne aisément tout intervenant extérieur de favoriser telle ou telle société, tel ou tel genre de films. Mais Catherine Lecoq a fait ses classes à la Cinémathèque et, avec une grande fermeté et une totale indépendance, elle a su éviter toutes les querelles de clans. Le palmarès des aides est éloquent : on y trouve aussi bien le Seigneur du château de Régis Wargnier, Feux de vaches de Patricia Mazuy que La Salle de bain de John Loeff, La Captive du désert de Raymond Depardon ou Tlul d'Irissa Ouedraogo.

La Fondation épaula également une quinzaine de festivals cinématographiques aux quatre coins de la France. Les œuvres primées se voient alors une aide à la distribution, maillon fragile du marché français. Aide dont ont bénéficié des films comme le Festin de Babette, La Petite Véra ou My left foot. Dans le même souci de promouvoir un cinéma original et diversifié, la Fondation soutient la collection « Découvertes » de MK 2 qui programme chaque mois, au cinéma 14 juillet Odéon à Paris, un film « événement » en marge des circuits traditionnels. Par ailleurs, en décembre 1987, le GAN avait mis un pied dans la télévision, la Fondation soutient la collection « Découvertes » de MK 2 qui programme chaque mois, au cinéma 14 juillet Odéon à Paris, un film « événement » en marge des circuits traditionnels. Par ailleurs, en décembre 1987, le GAN avait mis un pied dans la télévision, la Fondation soutient la collection « Découvertes » de MK 2 qui programme chaque mois, au cinéma 14 juillet Odéon à Paris, un film « événement » en marge des circuits traditionnels.

En deux ans de mécénat (10 millions de francs cette année), la Fondation est devenue un partenaire fiable pour le cinéma français. Mais le GAN a su aussi utiliser le cinéma pour sa politique de communication interne et externe. « Le cinéma est un formidable atout pour la communication, résume Catherine Lecoq, surtout lorsque dans une petite ville, l'agent local du GAN ouvre l'unique salle de cinéma fermée depuis trois ans... »

JEAN-FRANÇOIS LACAN

## COMMUNICATION

► SFP : les grévistes écrivent au président de la République. — M. Jean-Pierre Hoss, PDG de la Société française de production (SFP), a présenté le vendredi 22 juin devant le comité d'entreprise son plan social qui accompagne 500 suppressions d'emploi. Les représentants du personnel, qui contestent les chiffres du déficit avancé par la direction, ont envoyé une lettre ouverte au président de la République. Ils soulignent que M. François Mitterrand est « à présent le seul à pouvoir faire cesser la liquidation de la production publique française » et lui demandent de « se saisir personnellement de ce dossier ». La SFP, qui connaît sa plus longue grève depuis 1979, a déjà perdu, selon la direc-

tion, 19 millions de francs depuis le début du conflit.

► OPA sur la MGM : M. Parretti obtient un nouveau délai. — M. Gian Carlo Parretti a signé, vendredi 22 juin, un nouvel accord avec la Metro Goldwyn Mayer (MGM). La clôture de l'OPA est repoussée au 23 octobre, délai qui permettra à l'homme d'affaires italien de tenter de réunir l'argent nécessaire et de boucler son accord de financement avec le groupe Time Warner. Pour obtenir ce nouveau délai, M. Parretti a du porter son offre à 20 dollars par action, soit un total de 1,3 milliard de dollars contre 1,2 milliard précédemment. Il devra verser 250 millions de dollars dès le 30 juillet.

## Violence-opéra

Frénétique et lyrique, « Gunmen », de Kirk Wong est un exemple parfait du cinéma de Hongkong



Des hommes fuient, poursuivis en pleine rue de Shanghai par des cavaliers en uniformes bleus. La fumée des coups de feu empêche de saisir précisément qui est qui et ce qui se passe. Tout autour, les flammes jaillissent de maisons incendiées. Pourchassé par un camion, une femme s'écroule contre une grille. Les balles arrachent des grands bords de tissu, creusent des trous énormes, le sang fuse. Un homme tombe, une femme en manteau de fourrure dont la robe noire, fendue, dévoile les jambes, court vers lui et criblée de balles, tressaute au ralenti, s'abat avec grâce.

Une fillette crie, elle crie « papa ». L'homme se retourne bouleversé, c'est la première fois que sa fille l'appelle ainsi. Son manteau est noir et fumé et rouge de sang, il est blessé. Le gendarme, blessé lui aussi, se traîne dans la boue. Le revolver est là, à portée de main, mais la fillette s'en empare et le menace...

Gunmen de Kirk Wong est un exemple parfait, un modèle magnétique du cinéma de Hongkong : excessif tant dans la violence que dans le mélodrame — et parfois dans la farce —, c'est aussi comme cette ville speedée et médiévale, l'intrigue enchaîne les habituelles péripéties de la lutte entre bons flics et méchants gangsters.

Les personnages sont des stéréotypes bien définis. Les femmes sont douces, y compris la prostituée, dévouée et discrète, auprès de qui Marguerite Gauthier est une mégère cynique. Quant à l'épouse, elle est, sans faille, admirable. Les bons n'ont que des qualités, les méchants sont horribles. Ce sont des gangsters, des trafiquants de drogue d'une cruauté froide. Des technocrates du crime. Les bons, en revanche, ont une grande sensibilité double, ils ont l'honneur et du sacrifice. Ils ont été soldats pendant la guerre civile.

L'action se passe en 1938, à Shanghai, dont il a fallu reconstituer les rues, les boutiques, les fumeries d'opium, les bordels, et jusqu'aux affiches Dubon, Dubonnet de la concession française — où, dans son bureau, le conseil s'inquiète tout en déguisant du cognac. « Shanghai était alors une ville où tout pouvait arriver, la guerre pouvait être déclenchée à chaque instant », dit le réalisateur.

Admirateur, de Sergio Leone et de Brian de Palma, Kirk Wong habille ses héros de longs manteaux noirs, les coiffe de chapeaux à larges bords, et pour quelques épisodes, dans les coulisses parfois, s'inspire ouvertement des Incorruptibles, le film. Mais surtout, de ses deux idoles, il en possède le lyrisme flamboyant. Gunmen est aux polars ce que La Traviata est à la

Dame aux camélias, le roman de Dumas fils, ou la Tosca à un vaudeville. Le scénario est naïf, le traitement d'une superbe sophistication, malgré les conditions de travail ou, peut-être, à cause de leur inconfort qui oblige à faire jouer l'imagination.

Hongkong produit sans discontinuer, si bien que les plans de travail sont liés à l'emploi du temps des acteurs forcés de jouer dans plusieurs films en même temps. Par manque d'argent et de matériel, presque toutes les scènes tournées sont utilisées et le montage devient le véritable maître. « Le mode est aux polars, où les règlements de comptes sont naturellement plus rapides que les combats au sabre, explique David Wu, responsable du montage de Gunmen. Du temps de

Bruce Lee, certains acteurs pouvaient se permettre des mouvements inouïs en une prise. Aujourd'hui, ils ont disparu, il n'y a plus que des monteurs. Nous faisons des tours de magie, nous créons le rythme des cascades et des explosions. Nous décidons même de la mort des personnages et de la façon dont ils meurent. »

David Wu dit aussi que Gunmen fait exception. En tout cas, pour ce qui est de la frénésie, de l'outrance généreuse, de la noblesse aussi, le film transporte dans un monde parallèle, un monde de fétie noire, qui tient à la fois des racines chinoises et de la « ghost culture » britannique. Un étonnant métissage, un mélange parfait de ferveur et de distance.

COLETTE GODARD

## Almodovar ligoté

Dans son dernier film, « Attache moi ! » le prince de Madrid se repose

Victoria Abril se prélassait dans sa baignoire, avec un jouet en forme de scaphandrier à hélices qui nage droit au but. C'est une des scènes-clou du film de Pedro Almodovar Attache-moi. Il en est si content qu'il la reprend plusieurs fois.

Pedro Almodovar pourrait être le frère jumeau — et madrilène — de l'Américain John Waters. L'un comme l'autre bousculent les valeurs socio-religieuses à coups de gourmandise amoralité : drogue et rock'n'roll, lesquels ne tiennent qu'un rôle infime dans Attache-moi ! Sexe et amour for constituent l'essentiel.

Antonio Banderas sort d'un asile psychiatrique — il y a passé peu ou prou la moitié de sa vie — et décide qu'il est temps pour lui de se marier. D'avoir des enfants et, qui sait, un job. Il tombe dans un magazine sur une photo de Victoria Abril. Elle fait (un peu) l'actrice dans des films porno et (un peu plus) la prostituée. Il a jadis passé une nuit avec Victoria Abril — c'est elle qu'il décide d'épouser. Il force sa porte, lui fait

part de son projet — et l'attache au lit jusqu'à ce qu'elle apprenne à l'aimer.

Dès lors, le film suit les épisodes de la relation prisonnière-godier jusqu'au rapport amoureux. Le voyage vaut la peine : Abril et Banderas sont vraiment beaux. Fourmillant de notations délicieuses sur les milieux du cinéma, Attache-moi ! ne fera bouter ceux et celles qui ne perçoivent pas la satire la plus insistante. Les féministes n'ont pas à se révolter, c'est Victoria Abril qui, rapidement, prend la direction des opérations. Plus explicite, on frise le X.

Mais, moins ouvertement dingue que Femmes au bord de la crise de nerf, moins fort que La Loi du désir ou Maudou, Attache-moi ! laisse un peu le spectateur sur sa faim. Comme si, tournant délibérément le dos au glamour kitsch et à la verve iconoclaste qui ont forgé sa réputation, Almodovar « voulait marquer un temps d'arrêt, boucler un cycle et reprendre son souffle pour repartir — au prochain coup — dans une nouvelle direction. »

HENRI BÉHAR

## Le cinéphile et l'aventurier

L'ambiguïté ne paie pas toujours

Exemple : « Apartment Zero » de Martin Donovan

Apartment Zero, de Martin Donovan, est un film anglais tourné en Argentine. C'est pourquoi l'histoire se passe à Buenos-Aires à l'automne 1988, à la fin de la dictature. Le héros, Colin Firth, se montre encore plus britannique que dans le film qui l'avait révélé, Another Country, de Pat O'Connor. Tout au moins pour l'habillement et les manières, car son personnage, Adrian LeDuc, est solitaire et coincé.

Sa mère est en train de mourir dans un hôpital psychiatrique. Cinéphile dans l'âme, il anime une salle d'art et d'essai au bord de la faillite. Couvert de dettes, il décide de prendre un locataire pour partager le grand appartement qu'il occupe dans un vieux immeuble bourgeois, habité principalement par des étrangers. Comme on a déjà repéré la photographie de Montgomery Clift bien en évidence dans le salon et comme on a appris son culte pour James Dean, on ne s'étonne pas qu'il flashe sur Jack Carney (l'acteur canadien Hart Bochner), Américain

brun, musclé, blouson de cuir, jeans et regard prometteur.

Le réalisateur souligne tellement les ambiguïtés du scénario et des personnages qu'on a tout compris en un quart d'heure. L'homosexualité latente (enfin, pas tellement latente...), le rapport de fascination-dominance entre le cinéphile et son locataire, le mystère de l'assassin qui terrorise la ville en employant les méthodes des « escadrons de la mort ».

Cinéphile lui-même, Martin Donovan cite explicitement The Servant de Losey et Thérèse de Pasolini. Mais il y a sûrement d'autres clés. On ne les cherche pas parce qu'on s'ennuie. A quelques séquences près, la mise en scène est maladroite et le suspense psychologique sombre dans le mélodrame. Reste l'effet pervers produit par l'attraction physique des deux comédiens. De Colin Firth ou de Hart Bochner, qui va nous séduire ? C'est affaire de fantasmes.

JACQUES SICLIER

## Sartre et les arts du spectacle

Des films, un colloque, un débat à la Vidéotheque de Paris

La Vidéotheque de Paris, en collaboration avec le Groupe d'études artistiques, organise, à l'occasion du dixième anniversaire de la mort de Jean-Paul Sartre, une série de projections de documentaires sur l'auteur et de films et d'émissions de télévision tirés de ses œuvres.

Sartre, jeune homme, voulait devenir écrivain et aussi cinéaste. Il voyait dans le cinéma la voie privilégiée de la modernité pour accéder à la beauté et au sentiment de l'irréversibilité du temps. Son histoire d'amour avec le cinéma est une suite de rendez-vous manqués, mais elle a compté beaucoup plus qu'on ne le pense généralement. Par exemple, c'est parce qu'il avait été engagé comme scénariste par Pathé qu'il a pu quitter l'enseignement à la Libération.

Sur la dizaine de scénarios qu'il écrivit, seuls Typhus (devenu Les Ombelliers, réalisé par Yves Allégret en 1953) et Les Jeux sont faits (Jean Delannoy, 1947) ont été tournés. La plupart de ses pièces, en revanche, ont été portées à l'écran, avec des succès divers. Le meilleur film réalisé d'après un scénario de Sartre reste probablement le Freud de John Huston (1962) : celui qu'il a lui-même le plus défendu est l'adaptation, très bressonienne, de sa nouvelle Le Mur par Serge Roulet (1967).

Quant à la télévision, on sait comment elle a manqué, en 1975, son rendez-vous avec lui : le projet d'émissions historiques sur Antoine 2 a suscité de telles pressions qu'il a été abandonné avant même d'être entré dans la phase de réalisation. La question des rapports difficiles de Sartre avec le théâtre, le cinéma et la télévision fait l'objet d'un colloque, le 24 juin, qui sera suivi d'un débat public, animé par Jeannette Colombel et Sandra Teroni, avec la participation d'Alexandre Astruc, Jean Cau, Michel Contat, Claude Lanzmann, Michel Mitrani, François Périer, Roger Planchon, Jean-Bertrand Pontalis, Bertrand Poirot-Delpech, Serge Reggiani, Claude Régy, Michel Vitold. On attend de nombreux comédiens et metteurs en scène ayant joué, monté ou adapté des œuvres de Sartre. Colloque et soirée sont ouverts au public dans la mesure des places disponibles.

Parmi les films et les émissions présentés, il faut souligner quelques raretés : Huis clos (Jacqueline Audry, 1954), et Michel Mitrani, 1965), La Chambre (M. Mitrani, 1966), Les Mains sales (Elio Petri, 1978), avec Marcello Mastroianni, Sartre-De Beauvoir (M. Caccopardo, 1967), interviews par Claude Lanzmann).

► Forum des Halles, porte Saint-Eustache, jusqu'au dimanche 24 juin, de 14 h 30 à 20 h 30. Renseignements : 40-26-30-60 et Minitel 3615 VDP15.

## CULTURE

PHOTO

## Jardins de rêve

Les étranges visions nocturnes d'Ellen Brooks

Comme ses compatriotes, Laurie Simmons et Sandy Stoglund, Ellen Brooks s'est fait connaître il y a une dizaine d'années par ses mises en scène de poupées miniature, aux gestes stylisés, représentant, dans des décors fabriqués par elle-même, les tics, les mythes et les archétypes de la société américaine. Cette série, partiellement montrée en 1984 au Centre Pompidou, a été suivie d'une réflexion critique sur le portrait, à base d'images de magazines ou de plans de films. Et sur l'aliénation de la nature, figurée par des chutes d'eau et des terrains de golf, transcrite par des tableaux où le grain de l'agrandissement joue un rôle prépondérant.

Sa dernière création, *Nocturnales*, d'où la présence humaine est bannie, procède d'une démarche identique. À partir de documents tirés de revues spécialisées, elle met en jeu des vues nocturnes de pelouses et de jardins artificiellement éclairés. Cadre pictu-

ral où prime l'organisation des formes, l'espace modifié, peint, tramé, piqué d'une myriade de points colorés (orange, bleu, vert) et qui donne lieu à une sorte de tapisserie pointilliste digne de Seurat.

Reflet brouillé d'une vision voilée, filtrée, cette iconographie fort élaborée qu'Ellen Brooks corrige à son gré jusqu'à en faire un paysage de rêve, quasi romantique, recèle derrière son apparente sérénité, une atmosphère de mélodrame et de mystère de film de série B. Ces tableaux de détails fort agrandis sont plus qu'un contrepoint aux clichés du cinéma et de la télévision. Ils constituent une matière sensible, alliage subtil d'émotion et de séduction esthétique, où l'œil redécouvre l'essence de la vision.

PATRICK ROEGERS

► Galerie Urbi et Orbi, 48, rue de Turenne, 75003 Paris. Jusqu'au 30 juin.

MUSIQUES

## Gardel, toujours

Les fidèles du tango se rassemblent à Bercy pour célébrer le centenaire du chanteur argentin

Six mois à l'avance sur le calendrier, Miguel Angel Estrella, Julia Migenes, Rudolf Noureev, Susana Rinaldi, Francis Lalanne, le Sexteto Tango, John Wood et Ann Lewis se réunissent au Palais omnisports de Bercy pour rendre hommage à Carlos Gardel à l'occasion du centenaire de sa naissance.

Gardel s'est identifié au tango, lui a donné son nom sa physionomie du moins son essence. Venant de Toulouse avec sa mère, il arrive à Rio-de-la-Plata en mars 1893. En moins de vingt ans il enregistre cinq cents tangos. Avec une finesse presque animale, il fait jaillir la réalité au détour d'une phrase... Dès lors, comme le blues des Noirs américains, le tango va exprimer l'homme blesé.

Le tango a perdu aujourd'hui beaucoup de sa valeur de chronique sociale. Pourtant chaque période trouble d'Argentine voit

une renaissance de cette musique violente, lyrique et passionnée. Et les Argentins chantent toujours *Cambalache*, un classique autrefois interprété par Gardel : « *Noire vie traine dans la misère et nous sommes tous dans la même boue. N'importe qui est un voleur, n'importe qui est un seigneur.* »

Quant à la descendance de Carlos Gardel, elle est toujours assurée : hier avec les chanteurs Edmundo Rivero et Roberto Goyeneche ; aujourd'hui avec Lito Nebbia, qui vient de reprendre dans un disque compact quelques-uns des plus beaux titres de celui que les *portenos* — les habitants de Buenos Aires — surnommaient *El Mago*. Le magicien.

CLAUDE FLEOUTER

► Palais omnisports de Bercy, samedi 23 juin, 20 heures. Tél. : 43-46-12-21.

## Laurent Spielmann devrait diriger l'Opéra du Rhin à Strasbourg

Laurent Spielmann, actuel directeur du festival Musica de Strasbourg, devrait prendre durant l'été 1991 la tête de l'Opéra du Rhin. Il succéderait ainsi à René Terrasson à la direction de l'un des plus importants opéras de région, géré par un syndicat intercommunal de Strasbourg, Colmar et Mulhouse.

Cette succession pourrait être un véritable tournant dans la politique de l'opéra alsacien : Laurent Spielmann, qui a d'abord assisté Laurent Bayle lors de la création du festival Musica en 1983, lui a succédé cinq ans plus tard. Comme lui, il a su faire de Musica un temps fort de la musique contemporaine en France, en mariant l'exigence artistique aux aspects festifs et ludiques qui ont attaché un public important à un festival par ailleurs largement subventionné. Dans les murs même du théâtre strasbourgeois, qui accueille les représentations de l'Opéra du Rhin, il avait notamment invité, en 1988, *Die Soldaten*, de Bernd Alois Zimmermann, monté par l'Opéra de Stuttgart, et n'a jamais caché sa fascination pour le théâtre musical contemporain.

Son arrivée, souhaitée par M. Norbert Engel, adjoint à la culture de Strasbourg, acceptée par le syndicat intercommunal et — semble-t-il — par

le ministère de la culture, ne se fait pas sans ambiguïté. Si les élus assurent que René Terrasson n'a pas démissionné, son départ, annoncé seize mois après le passage à gauche des deux principales villes et l'arrivée de nouvelles équipes municipales, apparaît quand même comme une alternance.

L'Opéra du Rhin, qui connaît de sérieux problèmes de locaux et de moyens, ne s'est-il pas contenté de bons taux de remplissage grâce à des abonnés fidèles, sans trop d'invention artistique ? René Terrasson, présentant — sans le dire — son ultime saison à Strasbourg, a souligné au contraire son travail sur la voix et la découverte des jeunes chanteurs français, mais reconstruit un *défi de communication* dans la politique de l'Opéra du Rhin, qui se porte pourtant, assure-t-il, « de mieux en mieux ».

L'irruption d'un spécialiste des musiques d'aujourd'hui dans une institution lyrique assez conservatrice fait en tout cas figure d'événement, sans qu'on ne sache rien aujourd'hui des projets de Laurent Spielmann pour l'automne 1991.

JACQUES FORTIER

## Mort de la cantatrice anglaise Elisabeth Harwood

Elisabeth Harwood, l'une des sopranos les plus célèbres de Grande-Bretagne, est morte le vendredi 22 juin d'un cancer. Elle était âgée de cinquante-deux ans.

Née le 27 mai 1938 à Kettering, Elisabeth Harwood étudia le chant à Manchester. Elle fit ses débuts à Glyndebourne en 1960 dans le rôle du second garçon de la *Flûte enchantée*. C'est dans le *Comte Ory* de Rossini qu'elle rencontre son premier grand succès en 1963. En 1967, elle entre à l'Opéra de Covent Garden et, l'année suivante, elle interprète Fiordiligi dans *Così fan tutte*, rôle-clé dans sa vie, qu'elle reprend au festival d'Aix-en-Provence, et qui lui vaut un triomphe.

Son charme, sa beauté, sa présence en scène, sa voix en font une mozartienne idéale et, au début des années 70, elle participe régulièrement au Festival de Salzbourg. Elle chante Suzanne et la Comtesse dans *Les Noces de Figaro*, Dona Elvire dans *Don Giovanni*. Elle enregistre plusieurs opéras avec Herbert von Karajan. Elle interprète également Richard Strauss, Benjamin Britten, Puccini, Berlioz (Terza dans *Benvenuto Cellini*) lui offre un nouveau triomphe. Elisabeth Harwood rayonnait de beauté et de générosité dans la vie comme sur scène. Elle est parvenue à équilibrer sa carrière et sa vie de famille, elle avait le don du bonheur.

C. G.

## SPORTS

La Coupe du monde de football

## Le Cameroun, tranche de la vie napolitaine

La ville a choisi : elle aime ces fils d'Afrique entourés d'une cour bigarrée et joyeuse

CASERTE

de notre envoyé spécial

A Naples, la vérité ne sort pas de la bouche des enfants mais de celles des grands-mères. Et quand une mamie locale s'avance vers un groupe de jeunes gens pour leur lancer : « *Bravo, on vous aime!* », elle se fait le porte-parole de toute la ville, des faubourgs de San-Anastasia aux collines de Fuorigrotta. Vendredi 22 juin, lorsqu'une vieille dame s'est ainsi adressée à une demi-douzaine de supporters camerounais qui chassaient le « lion indomptable » dans le hall d'un hôtel de Caserte (banlieue de Naples), le message était clair : à la veille du match Cameroun-Colombie, les Napolitains avaient choisi le camp des héros.

L'Italie s'est prise de passion pour les fils d'Afrique. Les gosses de Caserte patientent des heures dans l'attente d'un autographe de Thomas N'Kono. Les vétérinaires de la région, réunis en congrès dans l'hôtel des joueurs, interrompent leurs débats pour poser aux côtés de Cyrille Makanaky. Et des midinettes enthousiastes viennent scander le nom de Roger Milla jusque sur les travées effritées du vieux stade local, terrain d'entraînement des Camerounais.

Depuis le début de son aventure italienne, la délégation camerounaise vit sur une drôle de planète, quelque part entre le sud de l'Italie et les faubourgs de Yaoundé. Plagés par ces succès que les dirigeants n'avaient pas prévu (victoires contre les Argen-

tins et les Roumains), elle s'est retrouvée tiraillée entre la tradition africaine et les exigences du football professionnel à l'européenne.

D'Afrique, elle a importé le folklore, autrement dit une gentille pagaille. Avec elle, point de litige trop rigoureux des allées et venues, pas de mesures de sécurité exceptionnelles. Un cinéphile qui passerait une journée dans le sillage des « lions indomptables » serait persuadé d'assister au tournage d'un remake du film *Black Mémor*. La délégation offre le visage un peu désordonné, mais toujours sympathique, d'une famille nombreuse dont l'arbre généalogique n'a cessé de se ramifier au fil des matches. Joueurs, dirigeants, sympathisants, journalistes... Nul ne sait trop qui fait quoi au sein de cette joyeuse troupe.

Ce colosse barbu, sorte de Carlos à la mode de Douala, vêtu d'une tunique marron et chaussé de sandales blanches ? Le docteur Tsalla, un médecin fort réputé au pays ; avant la compétition, il ne cachait pas avoir décelé quelques cas de malaria

## A la télévision

Samedi 23 juin : Cameroun-Colombie à 17 h (TF1) ; Tchecoslovaquie-Costa Rica à 21 h (A2).

Dimanche 24 juin : Brésil-Argentine à 17 h (A2) ; RFA-Pays-Bas à 21 h (FR3).

Lundi 25 juin : Rép. d'Irlande-Roumanie à 17 h (FR3) ; Italie-Uruguay à 21 h (TF1).

## Les premières leçons du Mondiale

Suite de la première page

— Ne faut-il pas regretter l'évolution du jeu des pays d'Amérique du Sud, sans doute moins spectaculaire ?

— Il est exact que, à part l'Uruguay, les autres équipes de ce continent ont copié l'Europe. Mais il est aussi exact que le football du notre continent est aujourd'hui le plus puissant et le plus solide. La compétition est plus que jamais synonyme d'efficacité. En terme de jeu, les matches qui viennent de se dérouler ont cependant été de qualité tout à fait acceptable.

Le meilleur : Matthaus

— Quelles sont les tendances « lourdes » ?

— Un axe de défense très dense avec trois ou quatre joueurs, des garçons de couloirs sur les côtés, des attaques rapides ; on voit de plus en plus une recherche du caractère polyvalent du joueur. C'est le message que devront appliquer toutes les écoles de football : travailler sur les points forts tout en gardant les bases générales.

— N'est-ce pas pour compenser la manque de joueurs exceptionnels ?

— Sans doute. Les numéros 10 dans le sens « planétaire » deviennent très rares. Il y a de moins en moins de joueurs capables d'avoir une maîtrise des espaces et des trajectoires. On constate que, dans ce Mondiale, les joueurs qui sortent du lot sont ceux qui évoluent dans les clubs italiens, parce qu'habituellement, ils ont eu des entraîneurs importants. L'Allemand Matthaus, qui, selon moi, a été le meilleur durant ces quinze jours, en est l'illustration parfaite.

— Comment imaginez-vous la suite de ce Mondiale ?

— La grande question est de savoir dans quel état de préparation les équipes encore en lice vont se trouver. Préparation athlétique : l'histoire de la Coupe du monde montre qu'à l'exception du Brésil de 1970 toutes les équipes qui ont commencé lentement ont souvent fini très fort. Le Brésil, cette fois, donne l'impression d'avoir bien géré le début de ce Mondiale. En revanche, l'Allemagne et l'Italie, qui ont laissé déjà beaucoup d'énergie, ne sont pas du tout à l'abri d'une mauvaise surprise. Il s'agit maintenant pour toutes ces équipes de parvenir à un confort physiologique qui leur permette de soutenir trois à six matches pleins.

— Préparation, enfin, psychologique. C'est peut-être l'aspect le plus important. Avec ceux qui jouent, pas de problème. Ce sont les autres du groupe qui, souvent, créent des difficultés. Ils se déconcentrent, font la mauvaise tête, parlent aux journalistes. C'est le souci numéro un d'un encadrement technique qui parfois n'hésite pas à recourir aux services d'un psychologue.

C. G.

et autres chez ses joueurs, mais ne s'en inquiétait guère. Ce jeune homme qui vend des tee-shirts à 100 F l'unité ? Justin, employé dans une maison d'édition à Paris. Arrivé en simple supporter, il fait désormais partie de la famille et pense déjà à la finale. Cet homme qui porte beau dans son costume vert orné d'une pochette rouge ? M. Albert Epome Ekotokete, le président de la fédération.

Le folklore et les intérêts

Il y a aussi tous les autres, plus ou moins discrets : des journalistes proches du pouvoir ou plus indépendants ; des dirigeants des principaux clubs, aussi, histoire de ne vexer personne ; des supporters, avec drapeaux et casquettes ; certains évoquent enfin des sorciers bien achalandés en gris-gris. L'ensemble forme une cour surréaliste et bigarrée (à dominante jaune, rouge et vert) au sein de laquelle les discussions vont bon train sur la composition de l'équipe. L'entraîneur soviétique Valeri Nepomniachi, technicien compétent, mais complètement dépassé par ces multiples réseaux d'influence, en vient à faire parfois office de figurant.

Au-delà de la tradition, le séjour des Camerounais a également donné lieu à de sérieuses empoignades, beaucoup plus proches du modèle européen. Le folklore s'est souvent arrêté là où les intérêts financiers l'exigeaient. Emmenés par les onze

professionnels qui évoluent en Europe (France, Suisse, Espagne), les vingt-deux joueurs ont ainsi épremié négocié les tarifs de leurs primes. Jusqu'au match de samedi contre la Colombie, ils avaient gagné chacun environ 260 000 F. Du moins en théorie. Car le ministre des sports, M. Joseph Foffé, est venu en personne vendredi après-midi leur expliquer qu'une partie de cet argent leur serait versée plus tard... Echaudés par de précédentes expériences, les « Lions » n'ont que très modérément apprécié cet ajournement.

Cette Coupe du monde aura en fait marqué le début d'un « militantisme » à l'européenne et de revendications inimaginables il y a quelques années. Dans l'esprit des dirigeants, le grand responsable en est évident : Joseph-Antoine Bell, le gardien des Girondins de Bordeaux, le premier à s'être élevé contre l'autorité fédérale et surtout gouvernementale.

Écarté de l'équipe pour avoir critiqué la préparation, il est, malgré tout, resté avec la sélection, pour constater que ses compatriotes n'ont peut-être pas su digérer leur succès : « De nombreux joueurs comme une majorité de dirigeants ont pris la « grosse tête ». Ils ont manqué d'humilité. Et c'est pour cela que nous avons été battus par les Soviétiques, parce que depuis le match contre les Roumains, ils se voyaient champions du monde. »

PHILIPPE BROUSSARD

## Haute définition et ballon-rond

Pour des millions de supporters, le Mondiale a les couleurs (parfois brouillées) des standards actuels de télévision, PAL, SECAM ou NTSC, et le terrain se réduit au format de leur téléviseur. C'est assez pour alimenter la passion, mais pas pour discerner tous les détails du jeu.

Pour quelques milliers de privilégiés, en revanche, ce Mondiale marque une étape, celle des premières retransmissions en direct en télévision haute définition européenne, organisée par les industriels regroupés dans le programme Eureka.

Dans le stade de Rome, six caméras haute définition de la RAI tournent des images cinq fois plus riches que d'ordinaire : les spectateurs des tribunes y sont des individus, et non une masse informe ; les plans larges ne font pas disparaître le ballon, englobent tous les joueurs en action ; et l'on croirait presque voir les gouttes de sueur perler... Envoyées sur le satellite expérimental Olympus, ces images sont reçues en France, à Berceny-en-Othe, et renvoyées

sur le satellite TDF 1, qui permet, lui, d'armer toute l'Europe.

Les quelques décodeurs HD-MAC (aux normes européennes) capables de restituer ces images sont répartis dans des capitales européennes : Milan, Francfort, Londres, Paris. En France, les invités de France-Télécom, de TDF et des industriels ont pu savourer dans des conditions idéales les matches de l'Italie contre l'Autriche le 9 juin, les États-Unis le 14 juin, la Tchecoslovaquie le 19 juin.

Les habitants de finale le 25 juin seront retransmis au pavillon Gabriel à Paris, devant les gagnants d'un concours organisé avec RTL. Ces démonstrations dans toute l'Europe préfigurent la couverture des Jeux olympiques de 1992, retransmis aux normes européennes vers 1000 téléviseurs haute définition installés dans des lieux publics. Dans la bataille qui oppose aux Japonais pour la télévision du futur, l'Europe marque ainsi un but. Mais on n'est encore qu'en première mi-temps...

## MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 5288

HORIZONTALEMENT

I. Régler des affaires de famille. Quand on la suit, on risque de perdre l'esprit. — II. Ne gênent évidemment pas quand ça flotte. — III. Dédaignée par les orchestres modernes. Grands récipiendaires. Vert, dans l'Atlantique. — IV. On y trouve des cailloux. Bien coiffées. — V. Signal d'alarme. Mot qu'on ne prononce qu'en parlant du maître. Mesure. — VI. Comme le régime quand on n'a pas le droit de siffler. Est bon pour la corde. Petit quand il n'y a pas le feu. — VII. Instruments à vent. — VIII. Sur le Niger. Arde. Mauvais pli. — IX. Des gens qui ont un certain pouvoir. Une friandise. — X. Peut grincer. En serrant. — XI. Qui n'évoque donc pas les souris. Parler comme un duc. — XII. Qui ne seront donc pas atteints. Endroit où l'on peut saigner. — XIII. Un mauvais travail. Un animal qui n'est pas comme de l'argent. Règles. — XIV. Sujet à caution. Parodie. Ne doit pas être dérangé quand il est dans le besoin. — XV. Sorte de foire. Entra en tournant. Parfois battus pour alimenter.

VERTICALEMENT

1. Ont parfois beaucoup de che-

min à faire pour gagner la coupe. Doit apprendre à faire son entrée. — 2. Un adjectif qu'on n'utilise pas pour la première fois. Une très grande nappes. Un grand marécage. — 3. Avaient vraiment la tête dure. — 4. On peut y faire des exercices. Procède à un enlèvement. Pas dans le droit chemin. — 5. Est plus avancé que le quadrupède. En couche.

Fut peut-être le fruit du péché. — 6. Dans une banque suisse. Qui ne fait pas de vagues. — 7. Préposition. Il faut évidemment éviter de lui casser la tête. Une partie du milieu. — 8. Qui a donc quelques poils blancs. Circulent à l'est. — 9. Très distingué. S'exprime comme un mandarin. — 10. Fit du joli travail. Sur la Bresle. Bouchérie en gros. — 11. En Allemagne. Coule au Canada. — 12. Direction. Poignée de mains. Souvent doublé pour marquer le coup. — 13. Signes particuliers. Obligera à changer de train. Terme musical. — 14. Saint. Au-dessus de la ceinture. Cours élémentaire. — 15. Quand il est vif, il peut y avoir beaucoup de traits. Dont on a fait des montagnes.

Solution du problème n° 5287

Horizontalement  
I. Maçon. Prd. — II. Écolières. — III. Név. Rats. — IV. Usé. Tee. — V. Requin. — VI. Sig. Regus. — VII. Ill. Adieu. — VIII. Fée. — IX. Rôle. Net. — X. Oct. Onde. — XI. An. Entées.

Verticalement  
1. Menuisier. — 2. Acas. Il Eon. — 3. Cover-girls. — 4. Oie l'ite. — 5. N. Agrafe. — 6. Er. Abde. Or. — 7. Frabienne. — 8. Retenus. Ede. — 9. Esse. Suites.

GUY BROUTY

LA CINÉMATHEQUE

CENTRE GORGES-POMPIDOU

BIBLIOTHÈQUE DE PARIS

MAX LINDER

ALEXANDRIE

LIBÉRATION

LA CROIX

LA CROIX

# AGENDA

SAMEDI 23 - DIMANCHE 24 JUIN

## CINÉMA

### LA CINÉMATHEQUE

**PALAIS DE CHAILLOT**  
(47-04-24-24)

**SAMEDI**  
Hommage à Maurice Jaubert. Un carnet de bal (1937), de Julien Duvivier, 15 h ; Cœur d'or, poings d'acier (1928), de Howard Hawks, 17 h ; Edoardo (1921), de Marcel L'Herbier, 19 h ; Hommage à Maurice Jaubert : la Nuit de décembre (1939), de Curtis Bernhardt, la Tempête dévot (1935), de Pierre Beauchot, 21 h.

**DIMANCHE**  
Hommage à Maurice Jaubert : 14 Juillet (1927), de René Clair, 15 h ; IT (1927), de Clarence Badger, 17 h ; la Rue sans joie (1925), de Georg Wilhelm Pabst, 19 h ; Hommage à Maurice Jaubert : le Jour se lève (1933), de Marcel Carné, 21 h ; l'Institut du monde arabe présente.

### CENTRE GEORGES-POMPIDOU

**SALLE GARANCE (42-78-37-29)**

**SAMEDI**  
Le Cinéma des pays nordiques : le Gitan (1937, v.o. s.t.f.), de Tancred Ibsen, 14 h 30 ; Katiela (1988, v.o. s.t.f.), de Max von Sydow, 17 h 30 ; Epouses (1970, v.o. s.t.f.), d'Anja Breten, 20 h 30.

**DIMANCHE**  
Le Cinéma des pays nordiques : la Voix des ancêtres (1918), de Victor Sjöström, 14 h 30 ; Katiela (1988, v.o. s.t.f.), de Max von Sydow, 17 h 30 ; Epouses (1970, v.o. s.t.f.), d'Anja Breten, 20 h 30.

### VIDÉOTHÈQUE DE PARIS

2, grande galerie, porte Saint-Eustache, Forum des Halles (40-28-34-30)

**SAMEDI**  
Série : le Mani Sporch (1978, v.o.) d'Elio Petri, 14 h 30 ; Série par lui-même (1976) de Alexandre Astruc et Michel Contat, 16 h 30 ; Les Orgueilleux (1953) d'Yves Allégret, 18 h 30 ; Huit-clos (1954) de Jacqueline Audry, 20 h 30.

**DIMANCHE**  
Série : l'Affaire Song My (1989), Série par lui-même (1976) de Alexandre Astruc et Michel Contat, 14 h 30 ;

**MAX LINDER**  
ECRAN GÉANT  
THX SOUND - VO

24, 30, POISSONNIÈRE  
MONTMARTRE  
TEL : 48 34 55 88

**ALEXANDRIE**  
ENCORE ET TOUJOURS

UN FILM DE  
YOUSSEF CHAHINE

Courez-y,  
c'est rien que  
du bonheur !

**LIBERATION**  
BILL CHERNAUD

Un cinéma inventif  
d'une santé  
étourdissante.

**LA CROIX**  
J.L. MACIA

D'une audace folle  
ce film mérite  
de faire salle pleine  
tout l'été.

**LE QUOTIDIEN DE PARIS**  
AURELIEN FERENCZI

POSSIBILITÉ DE RÉSERVATION

36.15. LIBE

Génération-Larmes à gauche (1988) de Daniel Edinger et Jean Lasseve, le Mur (1967) de Serge Roulet, 16 h 30 ; Surtout de Beauvoir (1967) de Max Caputo, 18 h 30 ; les Jours sont faits (1947) de Jean Delannoy, 20 h 30.

### LES EXCLUSIVITÉS

**ALOUETTES, LE FIL A LA PATTE** (tchèque, v.o.) : Utopia Champollion, 5 (43-26-84-86).

**AFFAIRES PRIVÉES (\*)** (A. v.o.) : UGC Rotonde, 6 (45-74-84-84) ; UGC Normandie, 6 (45-53-16-16).

**ALLO MAMAN ICI BÉBÉ** (A. v.o.) : UGC Normandie, 6 (45-53-16-16) ; v.f. : Rex, 2 (42-36-83-83) ; UGC Montparnasse, 6 (45-74-84-84) ; Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31) ; UGC Gobelin, 13 (45-61-84-85) ; UGC

**APARTMENT ZERO** (Film britannique de Martin Donovan, v.o.) : Forum Orient Express, 1 (42-32-42-28) ; Pathé Hauteville, 6 (46-33-79-38) ; George V, 8 (45-62-41-46) ; Sept Passions, 14 (43-20-32-20) ; v.f. : Pathé Français, 9 (47-70-33-88) ; Pathé Wapler II (ex-images), 18 (45-22-47-94).

**ATTACHE-MOI !** Film espagnol de Pedro Almodovar, v.o. : Gaumont Les Halles, 3 (42-71-52-38) ; Ciné Beaubourg, 3 (42-71-52-38) ; Reflet Médias Logos, 11 (42-34-42-34) ; UGC Danton, 6 (42-25-10-30) ; UGC Rotonde, 6 (45-74-84-84) ; Gaumont Ambassade, 6 (43-59-19-08) ; UGC Blaritz, 8 (45-62-20-40) ; 14 Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81) ; Escorial, 13 (47-07-28-04) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79) ; UGC Mailot, 17 (40-88-00-16) ; v.f. : Rex, 2 (42-36-83-83) ; UGC Montparnasse, 6 (45-74-84-84) ; UGC Opéra, 9 (45-74-84-84) ; Mistral, 14 (45-39-52-43) ; Pathé Wapler II (ex-images), 18 (45-22-47-94).

**BLANCHE-NEIGE ET LE CHATEAU HANTÉ** Film américain de John Houley, v.f. : Forum Orient Express, 1 (42-32-42-28) ; Rex, 2 (42-36-83-83) ; George V, 8 (45-62-41-46) ; Pathé Français, 9 (47-70-33-88) ; UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59) ; Fauvette, 13 (43-31-56-88) ; Mistral, 14 (45-39-52-43) ; UGC Convention, 15 (45-74-84-84) ; Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01) ; La Gambetta, 20 (46-36-10-96).

### LES FILMS NOUVEAUX

**OH, QUELLES SONT NOIRES** LES NUITS SUR LA MER. Film soviétique de Vassil Pichoul, v.o. : Ciné Beaubourg, 3 (42-71-52-38) ; Cosmos, 6 (45-44-28-80).

**ALEXANDRIE ENCORE ET TOUJOURS**. Film franco-égyptien de Youssef Chahine, v.o. : Max Linder Panorama, 9 (45-24-88-88).

**APARTMENT ZERO**. Film britannique de Martin Donovan, v.o. : Forum Orient Express, 1 (42-32-42-28) ; Pathé Hauteville, 6 (46-33-79-38) ; George V, 8 (45-62-41-46) ; Sept Passions, 14 (43-20-32-20) ; v.f. : Pathé Français, 9 (47-70-33-88) ; Pathé Wapler II (ex-images), 18 (45-22-47-94).

**ATTACHE-MOI !** Film espagnol de Pedro Almodovar, v.o. : Gaumont Les Halles, 3 (42-71-52-38) ; Ciné Beaubourg, 3 (42-71-52-38) ; Reflet Médias Logos, 11 (42-34-42-34) ; UGC Danton, 6 (42-25-10-30) ; UGC Rotonde, 6 (45-74-84-84) ; Gaumont Ambassade, 6 (43-59-19-08) ; UGC Blaritz, 8 (45-62-20-40) ; 14 Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81) ; Escorial, 13 (47-07-28-04) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79) ; UGC Mailot, 17 (40-88-00-16) ; v.f. : Rex, 2 (42-36-83-83) ; UGC Montparnasse, 6 (45-74-84-84) ; UGC Opéra, 9 (45-74-84-84) ; Mistral, 14 (45-39-52-43) ; Pathé Wapler II (ex-images), 18 (45-22-47-94).

**BLANCHE-NEIGE ET LE CHATEAU HANTÉ** Film américain de John Houley, v.f. : Forum Orient Express, 1 (42-32-42-28) ; Rex, 2 (42-36-83-83) ; George V, 8 (45-62-41-46) ; Pathé Français, 9 (47-70-33-88) ; UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59) ; Fauvette, 13 (43-31-56-88) ; Mistral, 14 (45-39-52-43) ; UGC Convention, 15 (45-74-84-84) ; Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01) ; La Gambetta, 20 (46-36-10-96).

**ALWAYS** (A. v.f.) : Miramar, 14 (43-20-88-52).

**AU BONHEUR DES CHIENS** (A. v.o.) : George V, 8 (45-62-41-46) ; v.f. : Saint-Lazare-Pasquier, 8 (43-57-35-43) ; Fauvette, 13 (43-31-56-88) ; Sept Passions, 14 (43-20-32-20) ; Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01).

**AUX SOURCES DU NIAGARA** (A. v.o.) : Epée de Bois, 5 (43-37-57-47) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79) ; Bagdad Café (A. v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-10-82).

**BLUE STEEL** (A. v.o.) : Pathé Marignan-Concorde, 8 (43-59-82-82).

**LA CAPTIVE DU DÉSERT** (Fr.) : Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18) ; Elysées Lincoln, 6 (43-59-33-14) ; La Bastille, 11 (43-07-48-80) ; Gaumont Parnasse, 14 (43-35-30-40).

**LE CERCLE DES POÈTES DISPARUS** (A. v.o.) : Forum Orient Express, 1 (42-32-42-28) ; Pathé Hauteville, 6 (46-33-79-38) ; George V, 8 (45-62-41-46) ; v.f. : Pathé Impérial, 2 (47-42-72-52) ; Fauvette, 13 (43-31-56-88) ; Pathé Montparnasse, 14 (43-20-12-08).

**CHARLIE** (A. v.f.) : Club Gaumont (Publicité Marignan), 8 (43-59-31-97) ; République Cinéma, 11 (46-05-51-33) ; Denfert, 14 (43-21-41-01) ; Grand Pavois, 15 (45-54-48-88) ; Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68).

**CHASSEUR BLANC, CŒUR NOIR** (A. v.o.) : Forum Orient Express, 1 (42-32-42-28) ; La Triomphe, 6 (45-74-84-84) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79) ; v.f. : Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31) ; Pathé Montparnasse, 14 (43-20-12-08).

**CHÉRIE, J'AI RETRÉCI LES GOSSES** (A. v.o.) : Pathé Marignan-Concorde, 8 (43-59-82-82) ; v.f. : République Cinéma, 11 (46-05-51-33) ; Denfert, 14 (43-21-41-01) ; Grand Pavois, 15 (45-54-48-88) ; Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68).

**CINÉMA PARADISO** (Fr.-It. v.o.) : Lucerna, 6 (45-44-57-34) ; George V, 8 (45-62-41-46).

**CURS FLAMÉES** (Den. v.o.) : Forum Orient Express, 1 (42-32-42-28) ; Epée de Bois, 5 (43-37-57-47).

**CONTE DE PRINTEMPS** (Fr.) : Les Trois Luxembourgs, 6 (46-33-97-77) ; CRIMES ET DÉLITS (A. v.o.) : Reflet Logos, 11 (42-34-42-34) ; La Triomphe, 6 (45-74-84-84).

**CYRANO DE BERGERAC** (Fr.) : Forum Horizon, 1 (46-08-57-57) ; UGC Danton, 6 (42-25-10-30) ; UGC Mont-

parnasse, 6 (45-74-84-84) ; UGC Normandie, 6 (45-53-16-16) ; Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31) ; Les Nations, 12 (43-43-04-57) ; UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-04-57) ; UGC Gobelin, 13 (45-61-84-85) ; Mistral, 14 (45-39-52-43) ; Kinopanorama, 15 (43-08-50-50) ; UGC Convention, 15 (45-74-84-84) ; UGC Mailot, 17 (40-88-00-16) ; Pathé Wapler, 18 (45-22-46-01) ; La Gambetta, 20 (46-36-10-96).

**DARK ANGEL** (A. v.o.) : Forum Horizon, 1 (46-08-57-57) ; UGC Normandie, 6 (45-53-16-16) ; v.f. : Rex, 2 (42-36-83-83) ; UGC Montparnasse, 6 (45-74-84-84) ; Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31) ; UGC Gobelin, 13 (45-61-84-85) ; Mistral, 14 (45-39-52-43) ; UGC Convention, 15 (45-74-84-84) ; Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01) ; La Gambetta, 20 (46-36-10-96).

**LE DÉCALOGUE 6, TU NE SERAS PAS LUXURIEUX** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 7, TU NE VOIES PAS PAS** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 8, TU NE MENTIRAS PAS** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 9, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 10, TU NE CONVOKTERAS PAS LES BIENS** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 11, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 12, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 13, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 14, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 15, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 16, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 17, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 18, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 19, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 20, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 21, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 22, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 23, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 24, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 25, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 26, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 27, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 28, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 29, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 30, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 31, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 32, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 33, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 34, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 35, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 36, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 37, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 38, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 39, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 40, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 41, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 42, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 43, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 44, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 45, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 46, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 47, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 48, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 49, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 50, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 51, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 52, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) ; Saint-André-des-Arts, 1, 6 (43-26-48-18).

**LE DÉCALOGUE 53, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME** (Pol. v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-



LOGEMENT

L'enquête annuelle de l'OLAP

# La hausse moyenne des loyers à Paris a été de 7,4 % en 1989

Une hausse moyenne des loyers privés de 7,4 % en un an à Paris intra muros (de 7,1 % en proche banlieue), c'est un peu moins qu'en 1988 (respectivement 7,8 % et 8,4 %), mais c'est encore deux fois plus que l'inflation (3,8 %). De quoi inquiéter le ministre de l'économie et des finances, M. Bérégovoy, qui annonce déjà qu'un nouveau décret prolongera d'un an la limitation de hausse instaurée en août dernier.

Trop de loyers du parc locatif privé dans la région parisienne continuent de flamber. L'enquête annuelle de l'Observatoire des loyers de l'agglomération parisienne (OLAP) ne permet pas d'en douter. On peut certes penser qu'un léger ralentissement (7,4 % en moyenne pour les loyers parisiens proprement dits, au lieu de 7,8 % l'année précédente; 7,1 % en proche banlieue contre 8,4 % en 1988) annonce un mouvement susceptible de s'amplifier au fil des mois et des années. Il reste que cette hausse moyenne est deux fois plus rapide que celle des prix de détail, et cela suffit à expliquer la volonté manifestée par M. Bérégovoy de prolonger le décret de limitation (1) du 29 août 1989. On peut se demander l'effet réel d'une telle mesure, même si elle n'a joué que pendant quatre mois en 1989. L'OLAP souligne d'ailleurs « la très grande inertie » en matière de

loyer, ainsi que l'existence « d'une certaine ignorance des termes du décret d'août ».

Un phénomène peut être relevé : la moitié de la hausse moyenne constatée (3,6 points) provient des relocations, qui touchent un cinquième du parc. La hausse du loyer des appartements loués vides atteint 18,8 %. Ainsi le prix moyen des mètres au 1<sup>er</sup> janvier 1990 sur l'ensemble du parc (contre 59 francs un an plus tôt), mais pour les seuls appartements loués vides, il atteint 80 francs, contre 67 francs au début de 1989. En proche banlieue, le phénomène est du même ordre, avec une hausse de 18,2 % pour les relocations, qui touchent une fraction du parc à peine plus importante (21 %). Le prix du mètre carré est cependant plus faible, étant passé en un an de 52 à 61 francs.

## Les renouvellements de baux

Autre facteur de hausse, les renouvellements de baux, avec rajustement sur le prix du marché des loyers « manifestement sous-évalués ». La hausse moyenne a été de 9,4 % à Paris (8,6 % en proche banlieue) : elle touche encore un cinquième du parc, et intervient pour deux points (1,7 point en banlieue) dans la hausse moyenne générale. Encore note-t-on un ralentissement, puisqu'en 1988, cette hausse était à Paris de 11,3 % et en proche banlieue de 11,7 %.

Le fait que presque la moitié du

parc (47,7 % à Paris et 49,2 % en banlieue) ne connaisse que la hausse due à l'évolution de l'indice trimestriel du coût de la construction (environ 2,5 %) ne change rien à l'affaire : la fièvre spéculative dont témoigne le prix de vente des appartements anciens (15 % à 20 % par an) accompagne l'envolée du prix des loyers des appartements vides, sans qu'on puisse y déceler vraiment une relation de cause à effet, puisque de plus en plus on achète dans l'agglomération parisienne pour se loger et non pour louer, ce qui atténue l'impact de la recherche d'une rentabilisation du capital investi.

## L'amélioration du parc

En revanche, la transformation de la composition socioprofessionnelle des ménages parisiens, qui est une évolution à long terme, montre l'attraction pour la capitale de couches de population de plus en plus fortunées : de 1962 à 1982, la capitale a perdu 49,8 % de commerçants et artisans, 44,8 % d'ouvriers, 28,2 % d'employés, tandis que le nombre des membres de professions libérales et des cadres supérieurs augmentait de 40,6 %, et que celui des inactifs (retraités, étudiants) progressait de 32,2 % (2).

De plus, le parc des logements parisiens s'améliore au fil du temps, et cela se traduit par une hausse du prix de vente ou du loyer... Rien d'étonnant donc si

l'étude de l'OLAP montre une « hausse moyenne assez vigoureuse » (+ 9,5 %) dans la zone la plus chère de Paris (3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup>, 16<sup>e</sup> nord et 17<sup>e</sup> ouest arrondissements), due essentiellement aux renouvellements de baux. De la même façon, l'OLAP observe « une tendance à la hausse plus forte sur les grands logements anciens de bonne qualité et bien situés ».

Ce qui est le plus inquiétant, c'est la progression rapide des loyers des logements vides (un logement sur cinq chaque année), lesquels tirent les prix vers le haut et fabriquent autour d'eux des loyers qui seront toujours « manifestement sous-évalués ». Tendance spéculative, goût des cadres supérieurs pour la capitale, méconnaissance d'une réglementation d'autant plus délicate à appliquer qu'elle s'est voulue équitable... on ne voit pas, dans un tel environnement, ce qui pourrait, dans l'immédiat, permettre de maîtriser une progression tout à fait excessive des loyers.

JOSÉE DOYÈRE

(1) Ce décret limite la hausse des loyers des logements vacants ou venant à renouvellement leur travaux et sous-évaluation manifeste non encore redressée, dans quelques cas précis) à la progression de l'indice trimestriel du coût de la construction de l'INSEE.

(2) Ces chiffres sont empruntés à une étude de M. André Blassot, de l'Institut d'aménagement et d'urbanisme de la région d'Ile-de-France (I.A.U.R.I.F.) réalisée pour la Chambre interdépartementale des notaires de Paris en décembre 1989.

ÉTRANGER

A une semaine de l'Union économique et monétaire

# Les Allemands de l'Est ne montrent aucun signe de fébrilité

Les 1<sup>er</sup> et 2 juillet, les Allemands de l'Est pourront voter le versement immédiat de 2 000 marks (800 francs) en liquide après avoir converti leurs économies en deutschemarks. Pour l'instant, selon M. Johann Gaddum, responsable de la Bundesbank pour l'Est, très peu d'entre eux ont demandé à bénéficier de cette facilité.

FRANCFORT

correspondance

M. Gaddum qui continue de siéger au directoire de la Bundesbank à Francfort en plus de ses nouvelles fonctions en tant que coordinateur de l'Institut d'émission à Berlin-Est, a déjà un instrument de mesure pour anticiper les réactions des Allemands de l'Est après l'entrée en vigueur de l'Union économique et monétaire avec la RFA.

En effet, pour éviter toute spéculation, seul l'argent est-allemand déposé sur des comptes bancaires sera échangé à compter du 1<sup>er</sup> juillet, qui tombe un dimanche. Les billets de l'Est seront démontés et resteront sans valeur, ce qui n'est pas le cas pour les pièces. Pour pouvoir prétendre au versement de 2 000 deutschemarks, les Allemands de l'Est devront donc fournir un « reçu » qui leur est remis une fois rempli le formulaire de conversion et, bien sûr, après que les fonds correspondants ont été bloqués sur un compte.

## « Un passage psychologique »

Selon le traité sur l'union monétaire, chaque Allemand de l'Est peut convertir 4 000 marks-est au cours de un pour un. Cette somme est portée à 6 000 marks pour les plus de soixante ans et réduite à 2 000 marks pour les moins de quatorze ans. Au-delà, la conversion s'effectuera au taux de deux pour un.

Or, selon M. Gaddum, environ un quart de la population s'est déjà acquitté de ces formalités puisque les formulaires sont distribués depuis deux semaines dans les banques et bureaux de postes de la RDA : « Dans la majorité des cas, les gens n'ont pas voulu qu'on leur signe un reçu pour la somme maximale de 2 000 marks car ils trouvaient que cela faisait trop d'argent en liquide... ».

Cette question des 2 000 marks a longtemps constitué un véritable casse-tête pour la Bundesbank car si seulement la moitié des 16 millions d'habitants de la RDA devait

utiliser cette possibilité, ce sont 16 milliards de marks que la Bundesbank devrait distribuer en quarante-huit heures !

Pour parer à toute éventualité, l'Institut d'émission de Francfort, seul responsable de la politique monétaire à l'Est comme à l'Ouest à compter du 1<sup>er</sup> juillet, a imprimé 25 milliards de deutschemarks - en majorité des coupures de 100 marks - dont l'acheminement dans ses quinze succursales en RDA s'achève.

Mais pour l'instant, rien dans l'attitude des Allemands de l'Est ne semble annoncer une consommation outrancière. La perspective d'une flambée des prix en RDA et surtout d'un chômage élevé explique la prudence de la population.

D'ailleurs, souligne M. Gaddum, l'attrait pour tout ce qui vient de l'Ouest est « un passage psychologique ». Il n'y a pas de raison que l'économie est-allemande ne réussisse pas à commercialiser ses propres marques puisqu'elle produit depuis longtemps des biens de consommation pour la RFA. « Le problème n'est pas en soi de consommer (...) mais de produire avec efficacité ce que l'on va consommer. Dans ce cas-là, on a le miracle économique. »

CHRISTINE HOLZBAUER-MADISON

# La RDA bloque la vente de son industrie électrique à la RFA

Le Parlement est-allemand a, vendredi 22 juin, bloqué jusqu'à sa prochaine session, jeudi prochain, la vente à des intérêts ouest-allemands de toute activité de production et de distribution d'électricité en Allemagne de l'Est.

La révélation par la Frankfurter Rundschau que l'Etat est-allemand s'apprêtait à céder pour 10 milliards de marks (34 milliards de francs) l'intégralité de cette branche avait provoqué une violente réaction du groupe parlementaire social-démocrate, non consulté dans l'affaire.

La vente de l'industrie électrique est-allemande aux firmes RWE, Bayernwerke et Preussen Elektra (groupe VEB) aurait constitué de très loin la plus grosse opération de privatisation en RDA, à ce jour. Le ministre de l'environnement et de l'énergie, M. Karl-Hermann Steinberg, a confirmé que des négociations étaient en cours sur la vente « d'une partie » de l'industrie électrique du pays. - (AFP)

## Inauguration de la Bourse de Budapest

# L'action Ibusz s'apprécie de 50 %

Près de mille personnes, parmi lesquelles les dirigeants de la plupart des places financières européennes, ont assisté, jeudi 21 juin, à l'inauguration de la Bourse de Budapest. Pour donner plus d'ampleur à cette manifestation symbolique de réouverture d'un marché des capitaux à l'Est après quarante-deux ans d'interruption, ce jeudi a été aussi celui de la première cotation d'une firme privatisée : l'agence de voyages Ibusz. L'action s'est appréciée de 50 %.

BUDAPEST

de notre envoyé spécial

Dès 10 h 30, des centaines de visiteurs et des dizaines de photographes s'engouffraient dans l'International Trade Center de Budapest. Ils tentaient d'accéder au premier étage de cet immeuble moderne pour gager la petite pièce qui occupe provisoirement la Bourse depuis plusieurs mois (le Monde du 22 juin) avant d'assister aux discours officiels quelques heures plus tard. A l'intérieur, l'attention était fixée sur Ibusz, occupant la dizaine d'autres valeurs également négociées. Vendue à 4 900 forints (490 francs) quelques jours auparavant, cette nouvelle valeur atteignait rapidement les 6 800 forints et culminait un moment à 8 000 forints (800 francs). Elle revenait en fin de séance à 7 350 forints (735 francs). Toutefois cette flambée s'est effacée avec peu de titres, les ordres, tant à l'achat qu'à la vente, dépassaient rarement les dix actions.

Au même moment, à Vienne, et

plus discrètement, la valeur effectuait le même parcours, l'améliorant même passant de 893 schillings à 1 405 schillings (700 francs) dans un marché beaucoup plus actif. Et pour cause : la majeure partie des titres émis lors de la privatisation d'Ibusz a été proposée aux étrangers via l'Autriche. Sur les 480 000 actions mises en vente (soit 30 % du capital), la part hongroise n'a pas dépassé les 150 000, dont 40 000 cédées à crédit aux salariés de l'agence de voyage. Les 330 000 restantes ont été vendues hors des frontières. Mais leur affectation finale a toutefois soulevé la grogne d'investisseurs internationaux s'interrogeant sur le mode de répartition retenu par les banques autrichiennes. Une répartition d'autant plus difficile à effectuer que la valeur proposée en faible quantité a été surévaluée vingt-trois fois. Elle a été demandée au moment de son émission par 6 635 Hongrois et plus de 20 000 étrangers.

DOMINIQUE GALLOIS

RECTIFICATIF : la grande moisson des Champs-Élysées. - Contrairement à ce que nous avons écrit dans nos premières éditions du 23 juin à propos de la grande moisson des Champs-Élysées du 24 juin, la Mairie de Paris confirme qu'elle apportera à la manifestation des jeunes agriculteurs une aide en nature et en soutien logistique d'un montant de 750 000 F. Quant au ministère de l'Agriculture, il n'a pas retiré sa participation, car il ne l'avait jamais donnée. C'est dimanche soir à 20 heures, et non samedi comme indiqué par erreur, que les trois moissonneuses-batteuses descendront les Champs-Élysées.

INDUSTRIE

Vice-président-directeur général depuis treize ans

# M. Gilbert Rutman quitte son poste de numéro deux d'Elf Aquitaine

Numéro deux d'Elf Aquitaine, M. Gilbert Rutman, soixante-deux ans, a décidé « pour des raisons de convenance personnelle », de « remettre à la disposition du président son poste de vice-président-directeur général de la SNEA » à compter du 1<sup>er</sup> juillet, a annoncé le groupe Elf vendredi 22 juin. M. Rutman restera administrateur du groupe. On précisait au sein de la direction que M. Loïc Le Floch Prigent, président d'Elf, allait « confier diverses missions » à M. Rutman, qui resterait donc dans la compagnie.

Pour brutale qu'elle soit, la démission de M. Rutman d'un poste qu'il occupait depuis treize ans, ne surprendra personne. Bras droit des deux précédents présidents d'Elf, MM. Albin Chalandon et Michel Pecqueur, tous deux évincés brutalement par le gouvernement, M. Rutman, homme du statut dans le groupe en 1957, plus technicien que politique,

incarnait la continuité vis-à-vis de l'état-major, notamment le corps des mines, et « faisait tourner la boutique » au jour le jour depuis plusieurs années. Il avait mal supporté le parachutage il y a un an d'un nouveau président, beaucoup plus jeune et fermement décidé à reprendre en main toutes les rênes du groupe. Il avait d'ailleurs, assure aujourd'hui un porte-parole du groupe, remis aussitôt son poste à la disposition de M. Le Floch, qui l'avait prié de le conserver au moins un an.

## Position difficile

La position de M. Rutman était devenue de mois en mois plus difficile au fil des modifications d'état-major décidées par le nouveau président. La nomination en novembre 1989 de M. André Tarallo à la direction générale de la branche hydrocarbures, regroupant toutes les activités amont et aval du groupe dans le pétrole et le gaz, privait M. Rutman de l'essentiel de ses fonctions opérationnelles directes.

V. M.

Numéro un de la filière bois

# M. Pinault ne veut pas lancer une OPA sur la CFAO

« Pour l'instant, dans l'état actuel du marché, nous n'envisageons pas d'augmenter notre participation dans la CFAO », M. François Pinault, PDG de Pinault SA a tenté, vendredi 22 juin, de dissiper les rumeurs récurrentes concernant une éventuelle action boursière de son groupe sur la Compagnie française d'Afrique occidentale. Le numéro un de la filière bois, qui a mis sur la table 3 milliards de francs pour porter à 33,13 % sa participation dans la vénérable société de négoce, veut consacrer sa trésorerie abondante - 2,5 milliards de francs après encaissement de 1,3 milliard provenant de la cession de Chapelle-Dirblay à l'indien Kymene - à l'expansion de Pinault SA, notamment de ses activités de distribution. C'est ce qu'il a affirmé devant les actionnaires de son groupe, avant de se livrer, quelques heures plus tard, au même démenti catégorique devant ceux de la CFAO.

M. Pinault, qui a pris la présidence de la CFAO en avril après la démission de M. Paul Paoli, est occupé dans l'immédiat à restructurer cette société de commerce

## Alliance américano-suisse

Philip Morris rachète Jacobs Suchard

Les dirigeants de Philip Morris et Jacobs Suchard ont confirmé le vendredi 22 juin qu'ils étaient parvenus à un accord « visant à réaliser un important rapprochement en Suisse, qui donne naissance à une des plus grandes sociétés du secteur du café et de la chocolaterie confiserie ». Cette opération, mise au point par Rothschild & Cie France et Rothschild Bank AG, Suisse doit se dérouler en deux temps.

Première étape : Colima Holdings qui appartient à M. Klaus Jacobs, PDG de Jacobs Suchard et possède un bloc stratégique de 49 % de la société suisse est rachetée par Philip Morris. Cette acquisition qui donne au groupe américain le contrôle de Jacobs Suchard lui coûtera 3,8 milliards de dollars (21,6 milliards de francs). Dans un second temps, et afin d'obtenir la majorité du capital de la société suisse, Philip Morris a décidé de procéder à une OPA dont les conditions seront détaillées au plus tard le 10 juillet prochain.

RECTIFICATIF : Dans le Monde du 22 juin, une erreur de transmission nous a fait indiquer que Philip Morris commercialisait 300 milliards de paquets de Marlboro. En réalité, il s'agit seulement de 300 milliards de cigarettes de cette marque.

Y. R.

SOCIAL

# Fin du conflit dans les transports en commun de Nantes

NANTES

de notre correspondant

Les syndicats CGT et CFDT des 1 000 salariés de la SEMITAN Société d'économie mixte des

Cinq cents suppressions d'emplois à la Société métallurgique de Normandie, selon M. Mexandeau. - M. Louis Mexandeau, député socialiste de Calvados, et les élus socialistes de la région ont affirmé dans un communiqué publié vendredi 22 juin que le plan de suppressions d'emplois qui doit être annoncé lundi par la Société métallurgique de Normandie (SMN) de Montdeville (Calvados) concernera cinq cents des quelque 1 700 salariés. M. Mexandeau souligne que la masse salariale « ne représente plus que 250 millions de francs sur 1,5 milliard de chiffre d'affaires » et critique le recours au travail temporaire, qui « affaiblit la com-

panie ».

Conflit transmanche : M. Delebarre va nommer un médiateur. - M. Michel Delebarre, ministre des transports, a annoncé vendredi 22 juin son intention de nommer un médiateur chargé de trouver une solution au conflit en cours depuis le 28 mai sur le navire transmanche *Fleeta*, à Calais. Mis en chômage technique, l'équipage proteste contre le nouvel aménagement des horaires (48 heures de présence à bord pour 24 heures de repos, au lieu de 24 heures de présence à bord pour 48 heures de repos). En signe de solidarité, la CGT et la CFDT de Sealink bloquent depuis cinq jours le port de Calais.

tiellement dans l'après-midi, mais le retour à la normale ne devrait pas intervenir avant lundi dans l'agglomération nantaise (500 000 habitants). Les grévistes n'ont pas pu aboutir à un accord avec la direction.

Au cours de plusieurs séances de négociation, la direction avait proposé un effort de 4 millions de francs au titre des conditions de travail, notamment pour financer l'embauche de vingt-quatre conducteurs, et de 2 millions au titre des salaires (sous forme d'une prime d'assiduité de 1 200 francs par an et d'une anticipation sur les augmentations à venir).

Les grévistes ne voulaient pas céder sur les salaires. Il y a quelques jours, M. Jean-Marc Ayrault, maire socialiste de Nantes et président du Syndicat intercommunal, avait frappé du poing sur la table, prenant à témoin les contribuables.

## NEW-YORK

## Mauvaise semaine à Wall Street

**+ 1%**

Judi soir, pour la dernière séance du mois boursier, l'on crut un court instant la hausse bien raccrochée (+0,56 %). Las ! Elle s'effiloche et, à la clôture, il n'en restait que quelques fractions (+0,22 %). Vendredi, cependant, premier jour des cotations à fin juillet, le mouvement se réarmora soudainement à l'ouverture (+1,19 %) et en fin de séance, l'indice CAC-40 enregistrast une avance de 1,18 %.

La Banque de France fait autorité et son diagnostic, ayant été établi après les prévisions déjà plus optimistes du BIPE (Bureau d'Informations et de prévisions économiques), du COE (Centre d'observation économique), de l'OFCE (Observatoire français de conjoncture économique), du REXECO (Centre de recherches pour l'expansion de l'économie) et autre AFDE (économistes d'entreprise), il a non seulement rassuré la place, mais fait passer la pilule du commerce extérieur,

Au-delà de ces chiffres, c'est aussi la réaction de Wall Street, qui est apparue rassurante. La grande Bourse new-yorkaise semble ne s'être pas trop mal remise de sa superbe bûche du lundi 18 juin. Mieux ! Elle a *refranchi*, certes de justesse, mais *refranchi* tout de même, la barre des 2 900 points. Et quand son état de santé s'améliore, les autres places financières, par contrecoup, se sentent tout de suite mieux.

L'événement de la semaine a été la baisse de l'action Michelin (-12,8 %) avec d'assez importants échanges. Bibendum s'est retrouvé ainsi à 36,5 % en dessous de son niveau de la fin de 1989. Les analystes, dit-on, ont révisé à la baisse leur estimation de résultats pour 1990 de 2 milliards de francs à 1,5 milliard, voire à 1,3 milliard. De plus, les syndicats s'attendent à la suppression de 2 500 emplois. Le maire socialiste de Clermont-Ferrand avait confirmé en sortant de Matignon. Indiscrétion ?

**ANDRÉ DESSOT**

Indice Dow Jones des valeurs industrielles a terminé ces cinq séances à 2 857,18 en baisse de 78,71 points (- 2,7 %) par rapport à la clôture de vendredi dernier. Il annulait ainsi toute la progression réalisée la semaine précédente au cours de laquelle le Dow Jones avait inscrit le 15 juin un nouveau record historique (2 935,19 points).

Les taux d'intérêt ont entamé un mouvement de hausse dès lundi, malgré les récentes décisions économiques confirmant le ralentissement de l'économie américaine. Cette évolution a fait craindre que les résultats du second trimestre des compagnies américaines, qui commenceront à être publiés au début juillet, ne soient pas aussi bons, mais plutôt mauvais. Le marché a également réagi négativement au rapport de la Fed indiquant la poursuite d'une croissance ralentie

Indice Dow Jones du 22 juin :  
2 857,18 (contre 2 935,89).

	Cours 15-06	Cours 22-06
Alcoa	66	65 1/8
AT&T	42 3/4	42 3/8
Boeing	60 1/4	57 1/8
Chase Man. Bank	23 1/4	23 1/4
Du Pont de Nemours	40	38 1/8
Eastman Kodak	42	41
Exxon	48	47
Ford	45	44 1/4
General Electric	70 1/4	69 1/2
General Motors	50 1/4	48 1/4
Goodyear	18 5/8	18 3/8
IBM	128	116 1/4
ITT	58 3/4	58 1/4
Mobil Oil	62 3/4	62
Pfizer	64	64 1/4
Rockefeller	58 7/8	57 1/2
Texasco	57 7/8	56 7/8
UAL Corp. (ex-Allegis)	157 1/2	155 3/8
Union Carbide	19	18 1/2
USX	34	32 1/8
Westinghouse	36	36 7/8
Xerox Corp.	49 3/4	47

## Accélération de la baisse

**-2.6%**

Nikkei cédant un total de 843,83 yens soit 2,6 % depuis vendredi dernier pour terminer à 31 694,57 yens. La semaine précédente, il s'était déprécié de 1,4 %. Les conséquences de l'Union économique et monétaire entre les deux Allemagnes, l'ouverture du congrès du PC soviétique en juillet et une possible hausse des taux d'intérêt locaux à court terme ont inquiété le marché laissant les investisseurs en retrait. Le volume moyen des transactions quotidiennes a été de 365,9 millions de titres contre 435,7 millions de titres échangés précédemment. Selon les opérateurs, les fluctuations des taux de change et d'intérêt ont désorienté tout au long de la semaine les investisseurs qui ne savent où placer leur argent et sont restés, dans le doute, sur leur position.

Après avoir perdu 161.60 yens lundi, le Nikkei a plongé de 336,42 yens mardi après l'annonce de la croissance de 13,2 % de la masse monétaire en mars. « *Personne ne veut opérer de transactions* », indiquait alors un expert. La seule hausse de la semaine est intervenue mercredi quand le Nikkei a gagné 47,38 yens. Jeudi, l'indicateur est resté pratiquement inchangé, enregistrant une baisse marginale de 0,49 yen. Vendredi, le Nikkei a cédé 392,70 yens. Les cours ont chuté dans pratiquement tous les secteurs de l'industrie. Indices du 22 juin : Nikkei 31 694,57 (contre 32 536), Topix 2 341,06 (contre 2 358,52).

	Cours 15 juin	Cours 22 juin
Akai.....	1 120	1 020
Bridgestone.....	1 520	1 490
Canon.....	1 780	1 790
Fuji Bank.....	2 660	2 660
Honda Motors.....	1 750	1 740
Matsushita Electric.....	2 170	2 090
Mitsubishi Heavy.....	1 070	1 000
Sony Corp.....	8 510	8 570
Toyota Motors.....	2 550	2 560

— 0,57 %  
Sans relief

**La Bourse de Londres a été saisie d'immobilisme, une fois retombée l'excitation qu'avait provoqué la semaine précédente. L'espoir d'une entrée rapide de la livre dans le système monétaire européen (SME). L'indice Footsie des cent grandes valeurs a terminé en baisse de 13,8 points (- 0,57 %) par rapport au vendredi précédent à 2 378,5. Les investisseurs ont réagi à sa baisse de 21 points lundi. Valeurs ont été déprimées par une série d'indicateurs économiques décevants, à commencer par l'inflation de 9,7 % annoncée le vendredi dernier, qui a été suivie d'un déficit budgétaire mesuré pour la première fois, et d'une accélération de la progression des crédits bancaires.**

**FRANCFORT ↓**  
**Reprise + 4.5**

Après une longue pause due à la position attentive des investisseurs, le marché a retrouvé un nouvel élan. Il s'est apprécié de 4,5 % après une baisse de 1,5 % la semaine précédente. L'actualité politique qui a été riche en événements, a été l'élément principal en RDA, la grande majorité en faveur du traité d'Etat entre les deux Allemagnes et l'organisation d'élections panallemandes) pose un coup de pouce supplémentaire au marché. De fait, la clientèle étrangère a retrouvé son optimisme et de nombreux achats en provenance des Etats-Unis, du Canada, de Grande-Bretagne ont été enregistrés. Le volume des transactions sur les huit places boursières ouest-allemandes a été important, atteignant 43,44 milliards de DM, contre 31,1 milliards la semaine précédente, ce qui fait un jour ouvrable de moins. Parmi les secteurs les mieux orientés viennent en tête les automobiles, et les biens de consommation. Le Dax, le Sautaire quant à lui est enfin sorti de sa phase léthargique.

Indices du 22 juin : DAX à gagné 879,92 points (contre 792,26), CAC 40 à gagné 2 286,2 points (contre 2187,7).

	Cours 15 juin	Cours 22 juin
AEG .....	278	288,50
BASF .....	288	291,30
Bayer .....	292,50	283
Commerzbank .....	269,40	277,30
Deutschebank .....	761,50	788,50
Hoechst .....	265,10	268,50
Karstadt .....	642	684
Mannesman .....	336	353,50
Siemens .....	706,50	741,60
Volkswagen .....	681,60	612

### Produits chimiques

	22-6-90	Diff.
Accor	1 031	+ 46
Air liquide	785	+ 3
CEPS	2 303	- 77
Bic	660	+ 4
Bis	586	- 80
CGIP	1 375	+ 3
Club Méditerranée	608	- 8
Euro	2 667	+ 17
Buro-Disney	163	- 0,30
Europe 1	1 320	- 31
Eurounnel	45,80	1,84
Groupe Cité (2)	875	+ 15,50
Esthète	338,50	- 6
Havas	648	- 6
Navigation mixte (2)	1 458	- 171
Nord-Est	1 189	- 2,16
L'Oréal	5 420	inch.
Saint-Gobain (3)	31	+ 21,50
Enfoll	982	- 1
Sauvages Chailillon	31	+ 7
Skis Rossignol	1 035	+ 15

(1) Coupon de 15,50 F.  
(2) Coupon de 30 F.  
(3) Coupon de 14,50 F.

	22-6-90	Diff.
COE	629	1
EFEE (ex-Signaux)	378	+ 3
Général des eaux	2 711	+ 35
IBM (1)	672	- 17
Intertechnique	1 376	+ 54
ITF	333	+ 5,20
Lapin	1 931	- 6
Legrand (2)	4 495	+ 64
Lyon. des eaux (1)	697	+ 5,25
Matra	372,70	18,10
Morin-Gerlin	6 080	inch.
Moulines	109,60	- 9,40
Optotechnique	585	+ 30
Schlumberger	33,20	+ 4,30
SEB	1340	+ 34
Sextant-Avionique	685	+ 2
Siemens	2 512	+ 129
Thomson-CSF	121	+ 1,50

**Métallurgie**  
**construction mécanique**

	22-6-90	Diff
AGF	1 070	- 12
Bail Equipement	280	35
Bancaria (C <sup>o</sup> )	591	+ 6
Cedex	575	+ 2
CCF	282	- 90
CFP	1 282	- 7
CFI	495	- 7
Charges	1 028	-
Comp	628	- 22
Confiance	2 030	- 20
GAN	2 030	- 30
Hénin (La)	685	- 3
Locofrance	480	- 20
Locodius	843	- 5
Midi	1 266	- 29
Middleland Bank	1 454	+ 60
Offp	642	+ 31
Paribas	642	+ 12
Prêtubail	1 194	+ 32
Schneider	638	- 2
Société générale	436	- 16
Suez (C <sup>o</sup> )	438	- 20

UAP	619	+	7
UCB	232	-	9

	22-6-90	Diff.
Inst. Mérieux.....	4 200	- 482
Labo. Bell.....	2 702	+ 56
Roussel-Uclaf.....	2 260	- 9
BASF.....	980	+ 5
Bayer.....	978	- 4
Hoechst.....	909	+ 18
Imp. Chemic.....	115,70	- 4,3
Nopel-Medex.....	172,60	- 4

**LES PLUS FORTES VARIATIONS  
DE COURS HEBDOMADAIRES (RM)**

Values	Haute %	Values	Basse %
Luchaire SA	+13,8	Fives Lille	-13,3
Eson	+11,1	Hachette	-11,1
Sodexo	+7,9	Rochette (La)	-10,4
Synthesabo	+7,6	Michelin B	-10,3
Saint-Gobain	+6,6	BUS	-10,0
Air Liquide	+5,8	Motimec	9,6
Labo R. Bellon	+5,8	Navig. Mide	9,6
Tosel (Fse P&C)	+5,2	Mérimis (NTL)	9,3
Coles	+5,1	Sommer Alfin	9,3
UIF	+4,5	AUCI, Entrep	8,7
Cinssi +	+4,5	UFG Localnet	8,7

	22-6-90	Diff
--	---------	------

	23-6-90	Diff.
BP-France .....	139,90	+ 5,80
ELF-Aquitaine .....	680	+ 18
Esso .....	785	+ 76
Primagaz .....	747	- 2
Raffinage (Fr.de) .....	200	+ 2
Sograp .....	448	+ 8
Total (1) .....	682	+ 28
Exxon .....	374	+ 0,40
Petrofina .....	935	- 30
Novak Dutch .....	424,10	- 5,90

(1) Coupon de 20 F.

Alspi	511	- 9
Avions Dassault-B	525	- 18
De Dietrich	1 000	- 15
Facom	1 700	- 6
Fives-Lille	350,20	- 55,20
Marine Wendel	415	- 10
Penhoët	615	- 3
Peugeot SA	819	- 4
Sagem	1 560	+ 10
Strafor	1 331	+ 2
Valco	558	- 35
Vallourec	310	- 2,80

---

M

	22-6-90	Diff.
PME 10,6 % 1976...	100	+ 0,05
8,80 % 1977 .....	119,80	- 0,20
10 % 1978 .....	100,40	+ inch.
8,80 % 1978 .....	99	+ 0,07
9 % 1979 .....	98,50	+ 0,22
10,80 % 1979 .....	101,50	- 0,10
CNE 3 % .....	3685	+ 25
CNB bq. 5 000 F ...	99,66	- 0,14
CNB Paribas 5 000 F	100	+ 0,50
CNB Suez 3 000 F ..	100,20	+ 0,60
CNI 5 000 F .....	99,66	- 0,16

TIE

### Bâtiment, travaux publics

	22-6-90	Diff.
Auxil. d'entr.....	1 038	- 90
Bouygues.....	648	- 5
Ciments français.....	1 705	- 94
Dumez.....	601	- 15
GTM.....	1 646	- 6
Immob. Phénix.....	127,30	+ 0,30
J. Lefebvre.....	1057	+ 49
Laforge.....	466	- 3
Pofiet et Chausson.....	620	- 6
SGE-SB.....	342,50	- 8

## Barques assurances

	22-6-90	Diff.
AGF	1 070	-
Alat Pulveriser	120	12,50
Bancaria (C <sup>o</sup> )	591	+ 6
Cetelam	575	+ 2
CFI	428	3,90
CCI	291	-
Chargers	1 028	-
CPR	2 035	22
Equifinco	2 030	-30
Eurolin (La)	685	3
Eucofrance	480	-20
Eucoindus	843	5
Euroland Bank	1 266	15
OFI	1 545	+ 60
Paribas	642	+ 11
Parabail	1 494	+ 32
Scandeler	226	-
Société générale	525	16
Société (C <sup>o</sup> fin.)	438	2,10
UAB	619	+ 7
JPB	232	9

Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 15 juin 1990  
Nombre de contrats : 48 298.

COURS	ÉCHÉANCES			
	Jun 90	Sept. 90	Déc. 90	Mars 91
Premier .....	-	-	-	-
+ banl .....	101,74	101,82	101,82	-
+ bus .....	101,48	101,56	101,66	-
Dernier .....	101,70	101,78	101,82	-
Compensation ....	101,70	101,78	101,82	101,82

## LE VOLUME DES TRANSACTIONS (en millions de dollars)

LE VOLUME DES TRANSACTIONS (en milliers de francs)					
	18 juin	19 juin	20 juin	21 juin	22 juin
RM	1 959 068	2 506 949	2 702 499	3 315 197	-
Comptant	9 080 020	4 621 764	5 271 919	4 581 593	-
R. et obl.	158 152	210 792	292 087	292 498	-
Actions	-	-	-	-	-
Total	11 197 240	7 339 505	8 301 505	8 189 288	-

## INDICES QUOTIDIENS (INSEE base 100, 29 décembre 1989)

Françaises	97,2	97,3	97,2	97,5	-
Etrangères	94,5	93,4	94,1	94	-
<b>SOCIÉTÉ DES BOURSES FRANÇAISES</b>					
(base 100, 31 décembre 1981)					
Indice gén.	542,8	534,1	539,2	538,9	542,7
(base 1000, 31 décembre 1987)					
Indice CAC 40	1 988,33	2 000,14	2 003,66	2 007,98	2 031,73

hebdomadaire supplémentaire.

VALEURS LE PLUS ACTIVEMENT TRAITEES AU RM (*)		
	Nbre de titres	Val. en cap. (F)
BSN	868 140	733 123 874
CGE	1 039 639	647 706 963
Suez financière	4 032 379	619 256 448
Elfi Aquitaine	706 093	642 752 872
Peugeot S.A.	511 219	420 261 181
3 Total Capital	3 190 929	371 883 883
Paribas Act A	545 919	351 726 236
Havrais	557 784	348 643 457
Saint-Gobain A.S.	588 174	333 072 977
Suez Génér.	542 511	301 216 064
Air Liquide	371 029	280 101 142
Michelin B	2 167 857	252 182 042
Lafarge-Comp.	327 568	244 053 387
LYMFI Mod-F	50 780	224 749 491

(\*) De vendredi 15 juin 1990 au jeudi 21 juin 1990 inclus.

(\*) Du vendredi 15 juin 1990 au jeudi 21 juin 1990 inclus.

# CRÉDITS, CHANGES, GRANDS MARCHÉS

## MARCHÉ INTERNATIONAL DES CAPITAUX

### Des émissions nombreuses et réussies

La semaine qui vient de s'achever a été la plus animée de l'année sur le marché primaire, celui des émissions nouvelles, et celle qui a connu le plus grand nombre de réussites. Cette situation n'a pourtant pas toujours été appréciée comme elle le devait, certains n'hésitant pas à attribuer à la prodigalité des emprunteurs le succès de plusieurs opérations. De telles accusations apparaissent déplacées.

Le fait est que, pour la première fois depuis de très longs mois, le marché international des capitaux est en mesure de remplir vraiment son rôle tout en assurant une juste rémunération pour leur travail et les risques qu'elles prennent aux banques qui servent d'intermédiaires. On ne peut que se réjouir de cette évolution dont les principaux emprunteurs du monde, les Trésors publics ou les grands groupes de développement, sont les premiers à bénéficier.

Mais, même si elles sont justes, il faut accorder une certaine importance à de telles critiques. Elles expriment de manière que le simple dépôt de tel ou tel concurrent malheureux qui aurait voulu obtenir le mandat d'une transaction finalement confiée à une autre eurobanque. Elles sont révélatrices de la confusion qu'entraîne la multiplication récente des formes d'émission des emprunts internationaux.

Dans le domaine des opérations de type classique à taux fixes, les méthodes américaines de syndication diffèrent trop de celles traditionnellement utilisées sur l'euro-marché pour autoriser rapidement des comparaisons directes.

Dans un cas, les banques chargées d'une transaction s'entendent sur un prix minimum en dessous duquel, durant une période initiale de lancement, elles ne céderont pas de titres. Dans l'autre, les banques sont libres, dès le départ, non seulement de rogner sur les commissions qui leur reviennent, mais encore de vendre les obligations à perte, ce à quoi elles ont trop souvent été réduites ces derniers mois. Le recours au système des enchères, qui n'est pratiqué que par le Danemark, a encore ajouté à l'embarras de nombreux observateurs.

En soi, cette diversité est salutaire. Elle a d'ailleurs très certainement contribué au retour à la rentabilité des eurobanques. Toutefois il faudrait se garder d'aller trop loin. Le marché a réellement besoin de dénominateurs communs. Les grands gestionnaires de fonds, avant d'investir dans un emprunt, veulent avoir une vue d'ensemble. Cela leur sera impossible si les transactions deviennent

trop disparates. Certains eurobanquiers parmi les plus éminents estiment qu'en poursuivant sur la voie actuelle les établissements financiers courent le risque de laisser le plus intervenir sur le marché primaire, attendant que les choses se décanter sur le marché secondaire, celui des émissions lancées depuis quelque temps déjà. La situation ne serait alors plus guère soutenable pour les eurobanques qui entendent jouer un rôle actif dans le montage des émissions nouvelles.

#### Danemark et Italie en vedette

Parmi les grands succès de la semaine, le Danemark est parvenu, jeudi 21 juin, à lever pour 800 millions de dollars dont 600 par voie d'adjudication en une émission organisée par deux membres du groupe J.P. Morgan. Les obligations, qui rapporteront 9,25 % l'an jusqu'en 1995, seront assimilables à celles d'une précédente opération pour en faire un des plus grands emprunts à taux fixe de tout l'euro-marché.

Montrant combien la taille d'une transaction est un facteur important pour les investisseurs, les obligations danoises se négociaient vendredi au même niveau que les titres de même durée garantis par le Japon, soit à 58 centimes au-dessus des bons du Trésor américain. Le Japon jouit pourtant sur le plan international d'un meilleur crédit que le Danemark. Mais les emprunts des établissements publics auxquels il accorde sa garantie sont émis et leurs montants, moindres.

Le Trésor de Tokyo, selon toute apparence, semble prêt à réagir. Il pourrait augmenter le volume de ses émissions internationales, ce qui les rendrait plus fluides, plus facilement négociables et donc moins coûteuses pour lui. Telle est du moins l'impression laissée par l'europrimeur de 250 millions de dollars émis, mardi, par le truchement de Paribas pour le compte d'une entreprise de premier plan qui a été privatisée ces dernières années. Nippon Telegraph & Telephone (NTT) a toujours joué un rôle de précurseur sur le marché des capitaux. Sa dernière émission est nettement plus volumineuse que celles des entreprises d'Etat nipponnes.

Rémunérée au taux facial de 9,25 % pour une durée de sept ans, elle fait l'objet d'un contrat d'échange qui, en deux étapes, fournirait à l'emprunteur des fonds en yens à taux fixe.

C'est, après swap, à un résultat du même ordre qu'est parvenu un autre débiteur nippon, la Banque de développement du Japon, qui, lundi 18 juin, a drainé pour 200 millions d'euros sur cinq ans une très belle opération placée sous direction du Crédit lyonnais. Son taux d'intérêt facial est de 10,50 %. Le compartiment de l'écu devait d'ailleurs enregistrer trois jours plus tard un succès encore plus retentissant, celui de l'Italie qui a lancé une superbe transaction de sept ans de durée.

La dernière émission italienne est calquée sur l'opération dont, en avril, Paribas avait dessiné les traits pour ce même pays dans le domaine des emprunts à dix ans. Elle rapportait vendredi 0,21 % de plus que les fonds d'Etat français correspondants. Le mandat a été confié à une banque italienne, Intituto Bancario San Paolo di Torino. Cette brillante émission a cependant donné lieu à de sévères reproches pour la façon dont son groupe de direction a été constitué : il y manque plusieurs des grands noms du marché de l'écu.

La réouverture du compartiment de l'eurofranc français fait également partie des événements de la semaine. Deux opérations nouvelles ont vu le jour jeudi et vendredi, toutes deux à taux fixe, l'une pour le compte de la Compagnie bancaire, soit 750 millions de francs de titres rémunérés au taux facial de 10,25 % durant trois ans, et l'autre pour le compte de Saint-Gobain, soit 750 millions également mais sur cinq ans, l'intérêt facial étant de 10,50 %. L'émission de la Compagnie bancaire que dirige Paribas est swapée de façon à procurer à l'emprunteur des fonds à taux variables en francs français à un niveau inférieur à la référence monétaire du T.M. Le Crédit commercial de France assure le secrétariat de l'opération Saint-Gobain.

Pour ce qui est des transactions à caractère privé, Cadbury-Schweppes a fait intervenir sa filiale française pour obtenir les 125 millions de livres sterling que lui coûte l'achat de plusieurs marques du groupe Perrier. Par le truchement de Merrill Lynch, Cadbury France a émis des titres subordonnés perpétuels libellés en francs dont le montant net revenant à l'emprunteur s'élève à environ 1,2 milliard. Une partie de l'émission sera offerte aux investisseurs sous la forme de titres de quinze ans de durée.

CHRISTOPHE VETTER

## DEVISES ET OR

### Le piège du yen

Il fallait bien s'y attendre ! La diminution de l'excédent commercial japonais, qui s'était contracté de 19 % l'an dernier, revenant à 77 milliards de dollars, semble avoir pris fin et pourrait même faire place à une augmentation dès l'été prochain. Cette inversion ne serait pas due à la réduction de la consommation domestique dont la très vive expansion avait gonflé les importations et, donc, amplifié l'excédent commercial. Elle aurait pour origine un redémarrage des exportations qui, déjà, ont fait un bond de près de 40 % au premier trimestre 1990 et, pour le mois de mai, dépassent leur niveau du même mois de l'année précédente.

Ainsi se trouveraient vérifiées les craintes des financiers et surtout des industriels européens selon lesquels la forte dépréciation du yen depuis une dizaine de mois, près de 30 % vis-à-vis des monnaies de la CEE, allait inévitablement rendre plus compétitifs les produits japonais et stimuler l'ardeur des exportateurs nippons, ce qui dans un délai de six à douze mois, des experts, un peu viciés, avancent qu'une telle baisse faisait bien l'affaire des milieux industriels nippons, notamment chez les PME, et qu'une complicité objective les liait au gouvernement et aux autorités monétaires, bien que celles-ci s'en soient toujours défendues.

Le résultat est là : le Japon est plus fort que jamais avec une croissance de 10,4 % en rythme annuel au premier trimestre 1990. La chute du yen a été ainsi un véritable piège à gogos, ce qui justifie les inquiétudes de M. Jacques Calvet, le PDG de Peugeot-Citroën, sur les dangers de l'offensive commerciale japonaise.

Cette semaine, le piège a parfaitement fonctionné puisque les nouvelles favorables en provenance de l'économie japonaise n'ont, en aucun cas, raffermi la devise nipponne qui termine très bas, à près de 155 yens pour un dollar retombant, à Paris, à 3,62 francs pour 100 yens contre près

de 5 francs au début de 1989.

La nouvelle est donc officielle : la Belgique rattache sa monnaie au mark allemand. Dans un discours télévisé, M. Wilfried Martens, Premier ministre, a déclaré que le temps était venu de fixer définitivement la parité franc belge-mark. Pour lui, cela signifie que la Belgique doit continuer sa politique d'austérité et d'assainissement. Fort bien, mais cette décision fait sourire certains partenaires européens de la Belgique, qui la trouvent un peu ridicule. La parité en question n'a pas changé depuis janvier 1987 et tout au plus le cours de la monnaie belge, au lieu de se retrouver au plancher par rapport au mark, comme cela est arrivé souvent ces dernières années, se situait au milieu de la fourchette de fluctuations autorisées, plus ou moins de 25 %.

#### Une histoire belge

Une telle décision risque au surplus d'obliger la Belgique à aligner ses taux d'intérêt sur les taux allemands. Si ces derniers montent encore, ce qui est possible, le service de la dette nationale belge, déjà très lourd, en sera encore alourdi. En outre, une telle décision, purement symbolique, va lier encore davantage le franc belge à une zone mark de plus en plus dominante, ce qui inquiète les Pays-Bas qui seraient désireux d'engager la démarche inverse.

Sur le front des monnaies, le dollar a évolué en dents de scie se déprimant un peu en fin de semaine, après s'être raffermi aux dépens du mark toujours affecté par les événements de l'Est. Le livre sterling a poursuivi son raffermissement à la suite des propos du chancelier de l'Échiquier, M. John Major, sur l'Union monétaire européenne et sur sa proposition d'un ECU « dur ». Le chancelier a rappelé l'intention de son gouvernement de procéder à l'adhésion de la livre sterling au système monétaire européen

#### COURS MOYENS DE CLOTURE DU 18 JUIN AU 22 JUIN 1990

(La ligne inférieure donne ceux de la semaine précédente.)

PLACE	Libre	S.E.U.	Franc suisse	Franc allemand	Danmark	France	Finland	Lire italienne
New-York	1,7285	-	17,7285	70,6714	59,5238	2,9011	52,9248	0,8513
Paris	1,7285	-	17,7285	70,6714	59,5238	2,9011	52,9248	0,8513
Bruxelles	1,7285	-	17,7285	70,6714	59,5238	2,9011	52,9248	0,8513
Zurich	1,7285	-	17,7285	70,6714	59,5238	2,9011	52,9248	0,8513
Amsterdam	1,7285	-	17,7285	70,6714	59,5238	2,9011	52,9248	0,8513
Stockholm	1,7285	-	17,7285	70,6714	59,5238	2,9011	52,9248	0,8513
Oslo	1,7285	-	17,7285	70,6714	59,5238	2,9011	52,9248	0,8513
Copenhague	1,7285	-	17,7285	70,6714	59,5238	2,9011	52,9248	0,8513
Berlin	1,7285	-	17,7285	70,6714	59,5238	2,9011	52,9248	0,8513
Milan	1,7285	-	17,7285	70,6714	59,5238	2,9011	52,9248	0,8513
Tokyo	1,7285	-	17,7285	70,6714	59,5238	2,9011	52,9248	0,8513
Singapour	1,7285	-	17,7285	70,6714	59,5238	2,9011	52,9248	0,8513

A Paris, 100 yens étaient cotés, le vendredi 22 juin : 3,6434 F, contre 3,7029 F le vendredi 15 juin.

## MARCHÉ MONÉTAIRE ET OBLIGATAIRE

### Du gris au rose pâle

Une brise nettement plus tiède soufflait à Paris en fin de semaine où la tendance vint du gris au rose pâle (restons modestes) à la veille du week-end, les opérateurs se montrant un peu moins dépressifs ou un peu plus optimistes, au choix. Les raisons ? A l'extérieur, la stabilité des taux d'intérêts allemands, qui se sont maintenus à 8,80 % pour les emprunts fédéraux (Bund) à 10 ans, après une pointe à 8,90 % en début de semaine, a un peu rassuré les opérateurs. Surtout, la publication du calendrier des emprunts de la RFA pour financer le Fonds de l'unité allemande a un peu calmé les inquiétudes.

Les premières obligations seront émises en juillet pour lever une partie des 20 milliards de marks (75 milliards de francs) nécessaires en 1990. L'Etat allemand étant susceptible d'utiliser d'autres procédés financiers pour financer le Fonds. Dans ces conditions, le rumeur d'un gros emprunt de 20 à 25 milliards de marks, encore très insistante cette semaine, s'est trouvée sans fondement, du moins pour l'instant.

A l'intérieur, on commence à se trouver ramené un mois auparavant lorsque le franc était fort, avant le suspens sur la motion de censure à l'Assemblée nationale, avant le discours du président de la République à Auerker sur la nécessité de réviser les bas salaires qui inquiète l'étranger et avant la publication du rapport Hollande sur la taxation des boni-values.

Cette semaine, un bon test a été fourni par la réaction positive du franc aux très mauvais résultats du commerce extérieur français pour mai (5,68 milliards de francs de déficit contre 3 à 3,5 milliards

de francs prévus). Notre monnaie est en effet restée impavide vis-à-vis du mark, dont le cours a baissé en fin de semaine, revenant à 3,3570 francs. Une amorce de retour à la confiance donc qui s'est traduite par des rachats de vendeurs à découvert et par une remontée des cours du MATIF, celui de l'échéance septembre se retrouvant à 101,90, presque 102, à la veille du week-end, contre 101,60 il y a huit jours, après avoir plongé à 101 le 20 juin, jour de l'annonce du déficit commercial.

Pour un peu, les opérateurs seraient bien le retour au cours de 104 et se représenter à rêver. « Je décompte », avait l'un d'entre eux, acheteur à 102,50 et qui se demandait auparavant si les cours n'allaient pas revenir à 100, horrible perspective. Très logiquement, les rendements des marchés obligataires ont fléchi, celui de l'Etat à 10 ans se retrouvant à 9,69 % après une pointe à 9,87 %, l'écart avec le Bund 10 ans retombant à 0,90 point environ.

De cette amélioration tardive, plusieurs émissions obligataires ont bénéficié pour avoir choisi le bon créneau. Ainsi, les deux emprunts de Financier, 1,6 milliard de francs à 9,92 % avec garantie de l'Etat, ont bénéficié de l'amélioration de la tendance. En revanche, l'emprunt de la Caisse autonome de refinancement de 1,4 milliard de francs en deux tranches à 9,97 % et 10,18 % sur 12 ans a été moins bien accueilli (les rendements étant trop tirés). Cela n'a pas été le cas pour celui du Crédit du Nord, 700 millions de francs, qui a offert du 10,35 % réel, 10,60 % avec les ristournes sur commission : un véritable

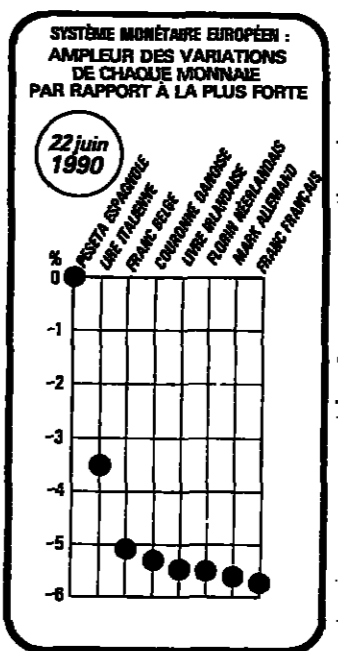
« lorsque les conditions seront remplies », à l'autonomie, selon notre confrère le Financial Times.

Dans le système monétaire européen la peseta et la lire sont toujours en tête. La devise italienne reste au voisinage de son plafond vis-à-vis du franc sans que la Banque de France ait eu à intervenir. La diminution des taux de l'eurolire a fini par se produire, réduisant à moins de deux points son écart avec celui de l'eurofranc sur un mois (11 % contre 9,78 %), ce qui contribue à alléger les tensions. La Banque de France, toutefois, du fait de cette tension, voit se restreindre sa marge de manœuvre, notamment sur les taux d'intérêt où elle a pratiquement disparu.

De son côté, M. Helmut Schlesinger, vice-président de la Bundesbank, a mis en garde contre une appréciation durable de la lire et de la peseta face au mark. « Le décalage existant entre les parités et la réalité économique ne peut durer », a-t-il affirmé, ajoutant que, tôt ou tard, un ajustement allait être nécessaire « soit par un ample réajustement monétaire, soit par une forte politique de restriction ». Il n'a pas caché qu'une appréciation du mark « faciliterait énormément » le rapprochement économique et monétaire entre la RFA et la RDA.

Sur le marché de l'or, le cours de l'once est retombé au-dessous de 350 dollars, les rumeurs de ventes soviétiques continuant de courir. On connaît assez les difficultés que rencontre l'URSS pour le paiement de ses importations et la pénurie croissante de devises qui règne à Moscou pour penser qu'effectivement ces ventes de métal risquent de perdurer.

FRANÇOIS RENARD



## MATIÈRES PREMIÈRES

### La déprime du café

Le marché du café est désespérément terni. Sur le marché de Londres, les cours du robusta sont tombés cette semaine à leur plus bas niveau depuis le mois de février pour terminer à 563 livres sterling la tonne sur juillet. Même atmosphère déprimante sur l'Arabica coté à New-York, où la livre échouée juillet stagne aux alentours de 85 cents. Rien d'étonnant à cette situation. Selon un professionnel du marché, il y a actuellement dans le monde quelque 60 millions de sacs de 60 kilos de stocks. Soit l'équivalent de près d'un an de consommation mondiale.

Et le marché ne semble pas prêt de s'assainir. La prochaine récolte du Robusta, numéro un mondial, devrait se révéler bonne, les anticipations situant sur 26 à 28 millions de sacs. Même pas une petite vague de gelée pour troubler le réceptif. L'hiver austral s'annonce en effet relativement dément. Dans ce contexte, l'accord

international sur le café, dont le mécanisme régulateur, les quotas à l'exportation, est suspendu depuis juillet 1989, s'enfoncent tous les jours un peu plus dans l'impasse. Et ce dans l'indifférence sinon la satisfaction générale. Côté exportateurs, ce sont surtout les pays d'Amérique centrale qui bénéficient de la situation. Ils produisent des cafés, dits « autres doux », particulièrement prisés par les consommateurs et leurs ventes ont connu une véritable explosion ces derniers mois.

Pour le Guatemala, chef de file des producteurs d'autres doux, la levée des quotas à l'exportation a été une véritable aubaine. Entre juin 1989 et mai 1990, ce pays a exporté 4,1 millions de sacs pour un montant de 409 millions de dollars contre 2,3 millions de sacs (353 millions de dollars) l'année précédente. Le Guatemala a ainsi doublé ses ventes à destination des pays membres de l'Organisation internationale du café (OIC). Le Mexique a également profité de la disparition des contingents. Sa part dans les exportations totales vers les pays membres de l'OIC est passée en moins d'un an de 4,13 % à 10,1 %. « Ces pays font du volume à défaut de faire de la marge, remarque un torréfacteur français, ce qui contribue à peser sur le marché. »

#### Situation quelque peu anarchique

Chez les deux grands, Brésil et Colombie, on semble également se satisfaire de cette situation quelque peu anarchique de marché libre. Rio, qui s'est toujours opposé à une réduction de son quota de 33 % du marché lors des négociations de l'OIC, pratique aussi une politique de vente agressive. Derniers défilés de l'accord international, les Colombiens se montrent désormais partisans de la situation actuelle. On est bien loin des positions prises lors de la réunion États-Unis-Colombie sur les moyens

de combattre le trafic de cocaïne. Chez les pays consommateurs, la faiblesse des prix fait bien sûr plus d'un heureux. « Au Havre, le robusta disponible est à 6 francs le kilo et les marges des torréfacteurs sont très basses », constate un négociant français. Mais une certaine mauvaise conscience commence toutefois à émerger. Pour la première fois de son histoire, le Congrès de la Fédération européenne du café, qui s'est tenu à Berlin du 14 au 17 juin, a achevé ses travaux sans publier de communiqué final. « Nous avons préféré faire le mort pour ne pas ajouter au malaise ambiant », reconnaît l'un des participants.

Car, une nouvelle fois, c'est l'Afrique, grande productrice de robusta, qui pâtit le plus du marasme. Si la France importe encore plus de 50 % de robusta, cette variété est de moins en moins cotée sur la scène internationale. Et des pays comme la Côte d'Ivoire, déjà frappés par la crise du cacao, voient leurs débouchés se réduire à la portion congrue.

Que penser alors du dernier rapport des Nations unies qui préconise une relance des secteurs agricoles primaires des pays africains afin de transformer et d'améliorer leurs performances économiques ? Ce rapport, intitulé « Les problèmes de l'Afrique dans le secteur des matières premières : vers une solution », recommande notamment une moindre implication des gouvernements et une mise en main des filières par les secteurs privés locaux. Or l'histoire montre que, par exemple au Nigeria, le démantèlement du Cocoa Board, il y a quelques années, a conduit à une situation anarchique de la filière cacao. Au Brésil, la disparition de l'Institut brésilien du café (IBC) n'a également rien arrangé. Et, aujourd'hui, c'est la confusion qui règne entre les prix intérieurs artificiellement élevés et des cours mondiaux déprimés.

ROBERT RÉGUEUR

PRODUITS	COURS DU 22-6
Café h. g. (Londres)	1 455,5 (-16,5) Livres/tonne
Arabica (Londres)	1 580 (-17) Livres/tonne
Nichol (Londres)	8 785 (+185) Dollars/tonne
Sucre (Paris)	2 140 (-45) Francs/tonne
Café (Paris)	564 (-6) Livres/tonne
Cacao (New-York)	1 172 (-34) Dollars/tonne
Biz (Chicago)	333 (+6) Cents/boisseau
Mais (Chicago)	282 (+1) Cents/boisseau
Soy (Chicago)	175,40 (+1,19) Dollars/courte

Le chiffre entre parenthèses indique la variation d'une semaine sur l'autre.

F. R.

